

STOVES



QUICK START GUIDE

STOVES 90cm ELECTRIC INDUCTION (ALL MODELS)

Table Of Contents

QUICK START GUIDE	1
INTRODUCTION	1
SAFETY & WARNING INFORMATION	3
GETTING TO KNOW YOUR PRODUCT	8
CLOCK/PROGRAMMER	21
FRANÇAIS/ FRENCH: GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE	24
FRANÇAIS/FRENCH: INTRODUCTION	24
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT	26
FAIRE CONNAISSANCE AVEC VOTRE PRODUIT	32
HORLOGE/PROGRAMMATEUR	47
NEDERLANDS/DUTCH: SNELSTARTGIDS	50
NEDERLANDS/ DUTCH: INSTELLINGEN	50
VEILIGHEIDS- EN WAARSCHUWINGSINFORMATIE	52
UW PRODUCT LEREN KENNEN	58
DIGITALE TIMER	72
DEUTSCH/ GERMAN: KURZANLEITUNG	75
DEUTSCH/GERMAN: EINFÜHRUNG	75
SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE	77
LERNEN SIE IHR PRODUKT KENNEN	83
UHR/PROGRAMMIERER	98
ESPAÑOL/SPANISH: GUÍA DE INICIO RÁPIDO	101
ESPAÑOL/SPANISH: INTRODUCCIÓN	101
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS	103
CONOCIENDO SU PRODUCTO	109
RELOJ/PROGRAMADOR	124
POLSKA/POLISH: SZYBKI START INSTRUKCJA	127

POLSKI/POLISH WSTĘP	127
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA	129
POZNAJ SWOJ PRODUKT	135
ZEGAR/PROGRAMATOR	149
SVENSKA/SWEDISH: SNABBSTARTGUIDE	152
SVENSKA/SWEDISH: INTRODUKTION	152
SÄKERHETS- OCH VARNINGSINFORMATION	154
LÄR KÄNNA DIN PRODUKT	159
KLOCKA/PROGRAMMER	173

INTRODUCTION

This user guide book is designed to help you through each step of owning your new product.

Please read it carefully before you start using your appliance, as we have endeavored to answer as many questions as possible and provide you with as much support as we can.

General information, spares and service information is available from our website.

If you should find something missing from your product or have any questions that are not covered in this user guide, please contact us (see contact information inside the front cover).

For a more detailed explanation of how to use this product, please refer to www.stoves.co.uk for the full user manual.

COUNTRIES OF DESTINATION:

GB- Great Britain	
IE - Ireland	
DE - Germany	✓
FR - France	✓
PL - Poland	✓
NL - Netherlands	✓
SE - Sweden	✓
NZ - New Zealand	
AU - Australia	

CONTACT INFORMATION:

Customer Care Helpline:

0344 815 3740

Alternatively, use the contact form on our website

www.stoves.co.uk

Details about warranty registration and spares & service information are also available on our website.

Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges.

Your new appliance comes with our **FREE 3 year guarantee (UK only)**, protecting you against electrical and mechanical breakdown.

To register your new appliance for its warranty (UK only) please visit our website www.stoves.co.uk. For full terms & conditions of the manufacturer's guarantee, please refer to the website above.

In addition, you may wish to purchase an extended warranty. Details of how to do this are also on our website www.stoves.co.uk.

Our policy is one of constant development and improvement, therefore we cannot guarantee the strict accuracy of all of our illustrations and specifications. Changes may have been made subsequent to publishing.

Glen Dimplex Home Appliances,
Stoney Lane, Prescot, Merseyside,
L35 2XW

All our electric products are labelled accordingly with the crossed out wheeled bin symbol. This indicates, for disposal purposes at end of life, that these products must be taken to a recognized collection points, such as local authority sites/local recycling centres.

This appliance Complies with European Community Directives (CE) for household and similar electrical appliances and Gas appliances where applicable.

This appliance conforms to European Directive regarding Eco design requirements for energy-related products. Our policy is one of constant development and improvement, therefore we cannot guarantee the strict accuracy of all of our illustrations and specifications - changes may have been made subsequent to publishing.

EUROPEAN DIRECTIVES

As a producer and a supplier of cooking appliances we are committed to the protection of the environment and are in the compliance with the WEEE directive.

DISPOSAL OF PACKAGING MATERIAL



The packaging materials used with this appliance can be recycled. Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at your local waste disposal facilities.

SAFETY & WARNING INFORMATION



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.



WARNING

The oven must be switched off before removing the guard and that, after cleaning, the guard must be replaced in accordance with the instructions.



WARNING

A steam cleaner is not to be used on this appliance.



WARNING

If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.



WARNING

Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface since they can get hot.



WARNING

During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

Any spillage should be removed from the lid before opening and the hob surface should be allowed to cool before closing the lid.



WARNING

The appliance and its accessible parts become



WARNING

Ensure the appliance is switched off before

replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

**WARNING**

Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and the cover the flame e.g. with a lid or a fire blanket.

**WARNING**

Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.

**WARNING**

Use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or indicated by the manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporate into the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.

**WARNING**

Never place food, or dishes on the base of the main oven, the element is here, and it will cause overheating.

**WARNING**

The appliance must never be disconnected

from the mains supply during use, as this will seriously affect the safety and performance, particularly in relation to surface temperatures becoming hot and gas operated parts not working effectively. The cooling fan (if fitted) is designed to run on after the control knob has been switched off.

**WARNING**

Do not store flammable liquids or items in the vicinity of this appliance.

**WARNING**

Do not modify this appliance.

**WARNING**

Do not operate the appliance without the glass panel correctly fitted.

**WARNING**

Accessible parts may become hot when the grill is in use. Children should be kept away.

**WARNING**

If a lid is fitted to your appliance any spillage should be removed from the lid before opening and the hob surface should be allowed to cool before closing the lid.

**WARNING**

This appliance must be earthed.

**CAUTION**

After use, switch off the hob element by its control and do not rely on the pan detector.

CAUTION INFORMATION**CAUTION**

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

**CAUTION**

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

**CAUTION**

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass/ the glass of hinged lids of the hob (as appropriate), since they can scratch the surface, which may result in the shattering of the glass.

**CAUTION**

The cooking process must be supervised, A short-term cooking process has to be supervised continuously.

**CAUTION**

Accessible parts may be hot when the grill and/or the oven are in use. Young children shall be kept away.

**CAUTION**

Only use the temperature probe recommended for this oven.

**CAUTION**

Our policy is one of constant development and improvement, therefore we cannot guarantee the strict accuracy of all our illustrations and specifications. Changes may have been made subsequent to publishing.

**CAUTION**

Do not stare at the hob elements.

**CAUTION**

Make sure that you have removed all packaging and wrapping. Some of the items inside this appliance may have additional wrapping. It is advised that you turn the ovens and/or grill on for a short while. This will burn off any residues left from manufacturing. There may be a smell which accompanies this process- but this is nothing to worry about and is harmless. It is recommended that you wash the oven shelves, baking tray, grill pan and grill pan trivet before their first use in hot soapy water. This will remove the protective oil coating.

**CAUTION**

This appliance is for cooking purposes only. It must not be used for other purposes, for example room heating.

**CAUTION**

Connection should be made with a suitable flexible cable with a minimum temperature of 70°C. Ensure that you route all mains cables well clear of any adjacent heat source.

**CAUTION**

We recommend that the appliance is connected by a competent person who is a member of a 'Competent Person Scheme' who will comply with the required regulations.

**CAUTION**

The space of air circulation, located underneath and at the back of the hob improves its reliability by ensuring that it will cool down, efficiently.

- Please read the following most carefully:

ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE

The functions of the hob comply with the applicable standard on electromagnetic interference.

Your induction cooking hob thus complies fully with the statutory requirements (Directive 2004/108/EC). It is designed to not interfere with the functioning of other electrical equipment as long as these also comply with the same regulations.

Your induction hob generates magnetic fields in its immediate vicinity.

So that there is no interference between your cooking hob and a pacemaker, the pacemaker must be designed in compliance with the appropriate regulations.

In this respect we can only guarantee the compliance of our own product. You can ask the manufacturer or your doctor about the compliance or any incompatibilities of your pacemaker.

FIRE SAFETY ADVICE

- **If you do have a fire in the kitchen, don't take any risks- get everyone out of your home and call the Fire Brigade.**
- If a pan catches fire:
 - **Do not move it- it is likely to be extremely hot.**
 - **Turn off the heat if it's safe to do so- but never lean over the pan to reach the controls.**
 - **If you have a fire blanket, put it out over the pan. If you have put the fire out, leave the pan to cool completely.**
- Deep-fat frying presents more dangers in your kitchen.
 - **Never fill a chip pan (or other deep fat fryer) more than one-third full of oil.**
 - **Do not use a fire extinguisher on a pan of oil- the force of the extinguisher can spread the fire and create a fireball.**
- If you have an electrical fire in the kitchen:
 - **Pull the plug out, or switch off the power at the fuse box - this may be enough to stop the fire immediately**
 - **Smother the fire with a fire blanket, or use a dry powder or carbon dioxide extinguisher**
 - Remember: **never use water on an electrical or cooking oil fire.**

OTHER SAFETY ADVICE

- **DO**
 - **Always take care removing food from the oven as the area around the cavity may be hot.**
 - **Always use oven gloves when handling any utensils that have been in the oven as they will be hot.**
 - **Always make sure that the oven shelves are resting in the correct position between two runners.**
 - **Always use the Minute Minder (if fitted) if you are leaving the oven unattended- this reduces the risk of food burning.**
- **DO NOT**
 - **Never place items on the door while it is open.**
 - **Never wrap foil around the oven shelves or allow foil to block the flue.**
 - **Never drape tea towels near the oven while it is on; this will cause a fire hazard.**
 - **Never pull heavy items, such as turkeys or large joints of meat, out from the oven shelf, as they may overbalance and fall.**
 - **Never use this appliance to heat anything other than food items and do not use it for heating the room.**

GETTING TO KNOW YOUR PRODUCT



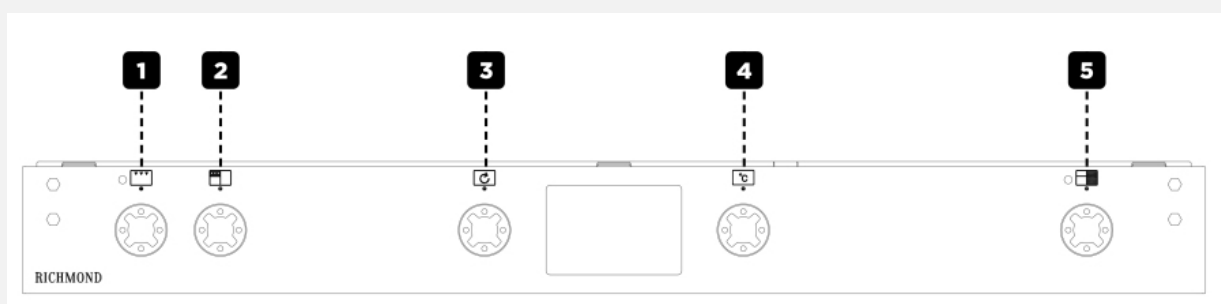
IMPORTANT

If the clock/ programmer is locked, it must be unlocked before the appliance can be used.

To lock/ unlock the clock/ programmer press and hold the '+' key for 5 seconds.

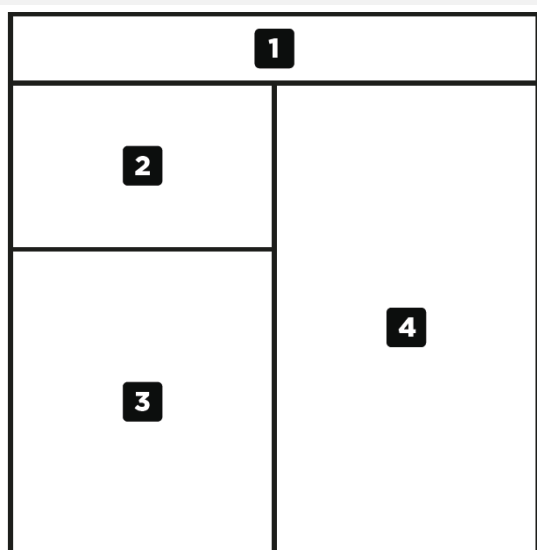
Your appliance layout may differ depending on the model.

CONTROL PANEL



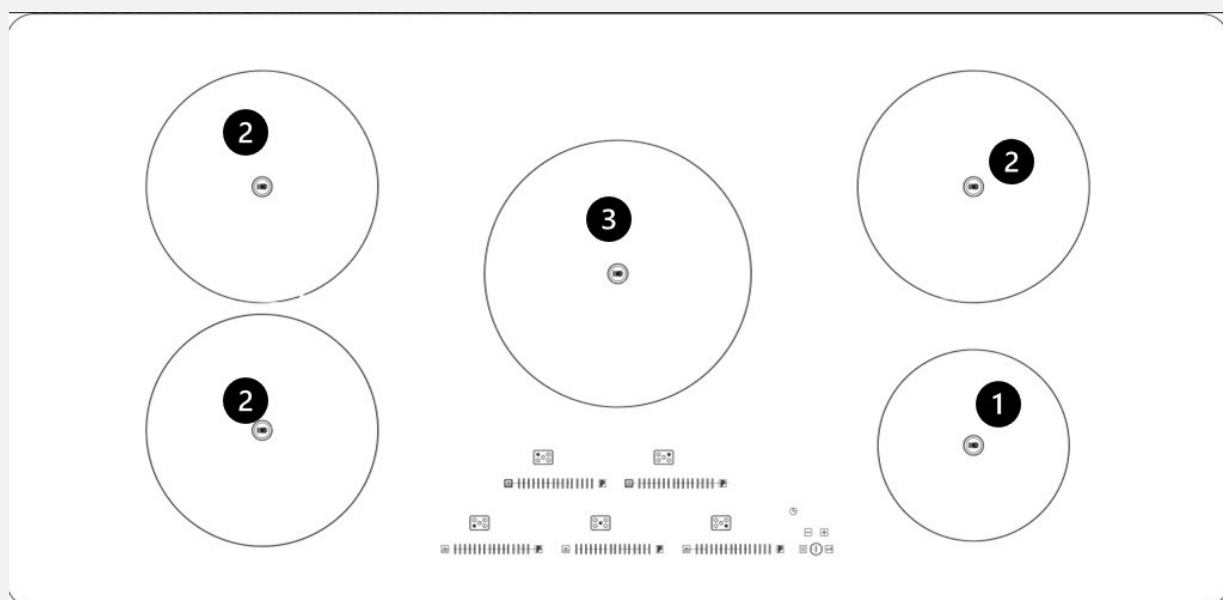
1	Grill setting
2	Top Oven/ Grill
3	Multi-function oven
4	Main Oven temperature control
5	Tall oven

CAVITY OVERVIEW



CAVITY OVERVIEW	
1	Fascia
2	Top Oven/Grill
3	Multifunction Oven
4	Tall Fanned Oven

HOB (Touch Controls)

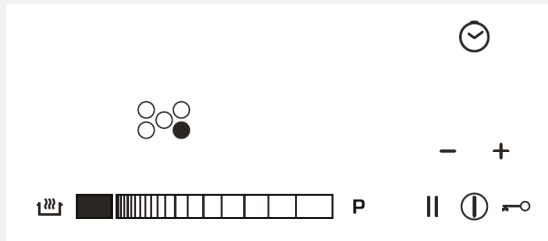



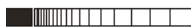



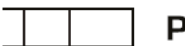

HOB FUNCTIONS		
1	Small	Right hand front
2	Medium	Right hand rear Left hand rear Left hand front
4	Large	Centre



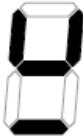
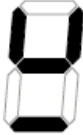
INDUCTION HOB CONTROLS (Touch Models)

Please note the number of cook
zones will vary by model.

HOB CONTROLS ILLUSTRATION



INDUCTION CONTROLS (Touch models)		
Feature	Symbol	Description
Eco Power		Induction Power is the most energy efficient means of cooking food, provides fast heat up and boiling times.
Slide Control		Slide your finger along the graphics or simply touch the graphic at the power level you require.
Digital Display		Secret till 'lit' hob display.
No. of power levels	13	Precise and repeatable control settings.
Special Functions		Three preset temperature controls set at 42°C, 70°C and 94°C. Ideal for melting chocolate, Warming and Rapid Simmer respectively.
Central Power On/Off		Power On/Off for the Induction hob.
Power Boost		Temporarily boost the power to a cook zone by a massive 60%.
Pause/ un-pause		This button pauses cooking with one touch (cuts power).

INDUCTION CONTROLS (Touch models)		
Feature	Symbol	Description
Minute Minder		To a maximum time of 9 hours 99 minutes, you can time anything.
Auto Time Switches off all 5 zones	Yes	All five zones can be simultaneously timed to turn off automatically.
Key Lock		To prevent accidentally changing settings, press the key graphic to lock the controls.
Pan Detection		Lets you know if the correct pans are being used and helps to save energy. When a pan is lifted off the zone, the power is automatically cut.
Overheat Pan Detection	Yes	Helps prevent cookware from overheating providing an additional level of safety not available on other types of hobs.
Child Lock	Yes	Prevents unintentional operation of the hob.
Residual Heat Indications		Warns you against hot surfaces but also indicates that the residual heat which can be used as a temporary warm zone.

INDUCTION CONTROLS (Touch models)		
Feature	Symbol	Description
Holiday Shutdown	Yes	No operation is required- the hob will turn its self off if left.

ABOUT THE INDUCTION HOB (TOUCH CONTROLS)

The induction hob provides the most energy efficient hob technology available.

The induction system provides superior heat up and cool down times for pans- you get fast, precise, repeatable power control.

As induction only heats up the pan, there is no lost heat from the cooking process, which in turn, limits the heat generated in the kitchen.

AUTO POWER TUNING

Induction hobs have a unique power tuning system that automatically tunes the power to the size of the pan base this ensures energy isn't wasted.

TOUCH CONTROLS

The touch controls for your induction have been designed to provide you with finger touch control of your hob, providing accurate and repeatable power settings for cooking and an easy clean surface that can be easily wiped over.

Each cook zone displays it's individual power setting.

USING THE TOUCH CONTROLS

To select a cook zone or the timer, simply touch the graphic slider, using the flat of your finger, not the tip. The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.

Once you have powered on the induction hob, you have seconds to set the power or use the timer.

If the red displays disappear, simply press the power button again.

Always ensure the control area is clean, dry and free from any objects (e.g. utensils, tea towels and cloths). Spillages and water may make the controls difficult to operate.

POWER BOOST

The power boost is a function that can be used to temporarily boost the normal maximum power for a cook zone by borrowing the available power from a 'paired zone'.

All the cook zones have this function.

The Power Boost is activated by sliding or touching the P.



NOTE

The Power Boost function will only operate for a limited time and is also under thermal control. This means that Power Boost will deactivate automatically if the product is hot, to protect the internal electronic components of the hob and to prevent the cookware from overheating.

PAN DETECTION

When a zone has been activated but no pan has been placed on the cook zone, the zone will recognise that there is no pan in position. It also means the hob only uses power when a suitable pan is placed on the zone. This reduces energy used during the cooking process, i.e. when you take your pan off the zone the hob automatically reduces the power, and only switches back on when you replace the pan.



NOTE

If the symbol does not disappear when a pan is placed on the zone it indicates that the pan is not suitable for induction cooking.

AUTO STAND BY (HOLIDAY SHUT DOWN)

The hob will automatically switch itself off if left unattended.

BASIC HOB FUNCTION

TURNING ON THE HOB

- Use the on/off button.

Once you have powered on the induction hob, you have 10 seconds to set the power or use the timer, before the induction hob is automatically switched off.

ACTIVATING A COOK ZONE

Select the slider and operate by sliding your finger across the graphic or touching the graphic at the desired power level (0-9).

TURNING OFF INDIVIDUAL COOKING ZONES

Decrease the power setting until the display shows 0. If the cook zone surface is hot to touch, H will replace 0 on the display.

ON/OFF SWITCH

The central on/off switch enables all the cooking zones to be switched on/off simultaneously at a touch of a button, so when you have finished cooking or are called away from the kitchen for any reason you can be safe in the knowledge that everything is under control and safe.

TO OPERATE

Select the on/off key. The key needs to be pressed for at least 1 second to activate, this is to ensure that the hob cannot be activated unintentionally.



NOTE


All other keys only need to be pressed for 0.3 seconds to be activated/deactivated.



NOTE

'H' will appear on any cook zone display that is still hot to touch.

SPECIAL HOB FUNCTIONS

Button to operate		Small hob power level	Medium hob power level	Large hob power level
	Touch once for low heat ideal for melting or for sauces	145W	330W	336W
	Touch twice for medium heat ideal for keeping warm.	280W	440W	608W
	Touch three times for high heat ideal for rapid simmering	540W	741W	1046W

INDUCTION HOB PAUSE KEY



WARNING

Don't leave pans on the hob when you're not around- take them off the heat if you have to leave the kitchen (even if you think it will only be for a moment, while you answer the door or phone) or you can use the Pause Key.

The Pause key is ideal for unexpected interruptions when cooking. With this button you can pause all cooking settings (cuts power) with one touch.

TO OPERATE



NOTE

All cook zone functions will pause (no power) and will be displayed for each cook zone.



NOTE

All cook zones will automatically resume to the previous settings.

1. Press the pause key
2. To restart, press the pause button and then within 10 seconds use the cooking zone slider left to the timer (slide from low to higher levels).

USING THE TIMER

The timer has up to 7 timers.

6 timers to be assigned to the cooking zones and one independent timer call an egg-timer.

The displays show the remaining time until the alarm is activated.

All timers work as count down timers. The operation range is between 1 minute to 2 hours 59 minutes. For times less than 59 minutes, the display is exact to the second.

Before activating a timer the control has to be switched on. Switching the control off deactivates cooking zone related timers. The egg timer stays active after switching the control off.

A symbol next to the zone will be lit when a timer is set to that zone.

ACTIVATING COOKING ZONE TIMERS

To activate the timer, press both the plus (+) and minus (-) keys together.

A timer can be activated for each active cook zone. After selecting the timer the cooking zone related luminous symbol is fully lit and the timer display shows 0.00. For the following 10 seconds it is now possible to assign a timer value to the active cooking zone. After 10 seconds without input, the timer function is deactivated and the display is switched off again. Using the timer selection key again (as long as no value was set) the next active cooking zone can be selected.

SETTING A TIMER VALUE

By pressing the timer keys, a timer value can be set. If the timer-plus-key is pressed first the display starts with 1 minute and can be increased in 1 minute steps. If the timer-minus-key is pressed first the timer starts with 15 minutes and can be decreased in 1 minute steps.

Pressing the key permanently speeds up the timer adjustment. The speed will also increase while the key is held (the time between two time steps reduces).

If a timer has expired the timer alarm is activated and the assigned cooking zone is immediately switched off.

The cooking zone display shows 0 or H.



NOTE

If no user input stops the alarm signal it will be on for maximum 2 minutes.



NOTE

The alarm can be deactivated by switching off the control using the main switch or by pressing the two timer keys or it will be deactivated automatically after 2 minutes.

Pressing plus and minus simultaneously for 2 seconds also resets the timer value to 0.00.

MINUTE MINDER

The minute minder buzzes when the time set has expired. It does not switch off any zone.

TO OPERATE THE MINUTE MINDER

1. Turn on the hob, using the on/off key.
2. Select the timer by pressing the + and - keys together (do not activate any cook zone).
3. Set the right hand digit up to 90 minutes (Single Minute Units) and wait a couple of seconds.
4. The display will now indicate for you to set the left hand digit, up to 90 minutes (10 Minute Units).
5. The timer is now set and begins counting down (No zone indicator light should be set).
6. You can now use the hob as normal.

WHEN THE TIME IS UP

1. The corresponding indicator in the timer display will flash, the timer will beep.
2. Touch any control to stop the beeping.



WARNING

Never leave the hob unattended when in use, even when you have set the timer to turn off the cook zone.

ADDITIONAL TIMER INFORMATION

To modify or cancel a timer setting follow steps 1) to 5) above.

To set the timer for additional zones follow steps 1) to 5) above.

If multiple zones have been set for timed operation, the timer display will always display the time for the cook zone with the shortest time remaining.

To check the timer setting for a different cook zone, press the plus and minus keys together until the clock symbol illuminates next to the chosen cook zone. The remaining time will briefly appear in the timer display.

CHILD LOCK

This feature is to help prevent accidental switching on of the hob, especially by young children.

To activate:

- Press the key lock button and pause button together, and then release them. Complete activation by pressing the key lock button again.

To de-activate:

- Press the key lock button and pause button together, and then release them.

RESIDUAL HEAT INDICATORS

If when the cook zone is switched off the glass surface is above 60°C, H will be displayed in the cook zone display until the glass surface drops below approximately 55°C.

This feature not only warns you against hot surfaces but also indicates that there is residual heat which can be used as a temporary warm zone.



NOTE

The cook zone does not heat up but the ceramic glass does get hot because of the hot pan conducting heat back onto the hob glass.

OVERHEAT PAN PROTECTION

The hob is equipped with additional safety systems that help to prevent cookware from overheating, providing an additional level of safety not available on conventional hobs (such as gas and ceramic hobs).

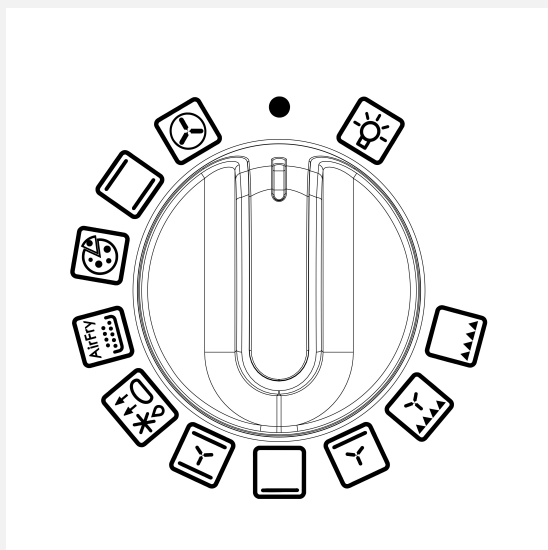


NOTE

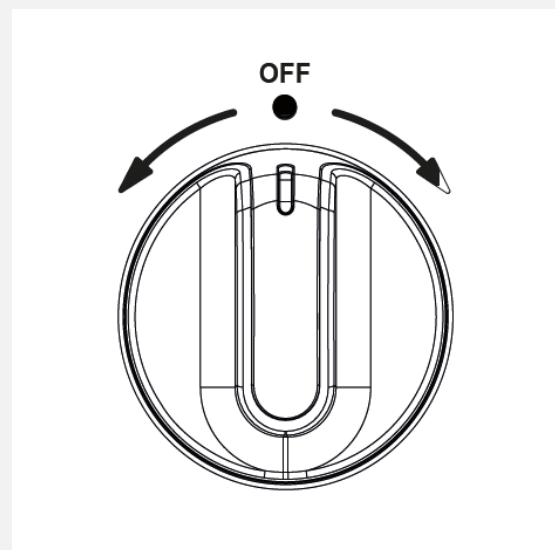
The safety temperature control of the pans is only possible with quality flat bottomed pans suitable for induction cooking. Poor quality pans can create air gaps between the glass and the pan, which affects the accuracy of the temperature control.

Approximate Glass Surface Temperature (°C)	Intelligent hob safety system
200	Reduces Power Boost setting to Power Level 9.
250	Reduces power to 60% of power level setting.
270	Switches cook zone off.
300	Switches whole appliance off.

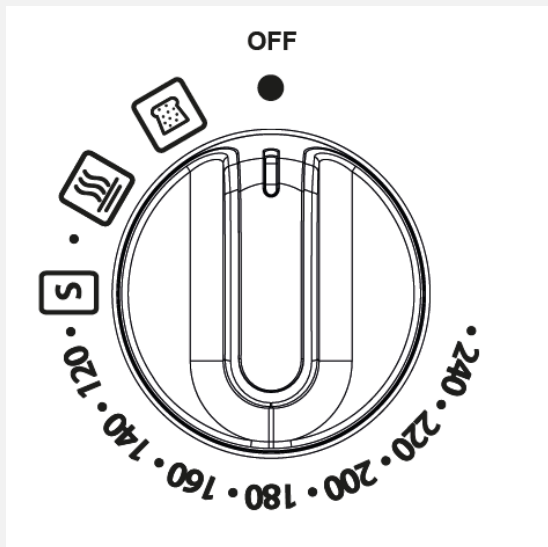
MAIN OVEN FUNCTION DIAL



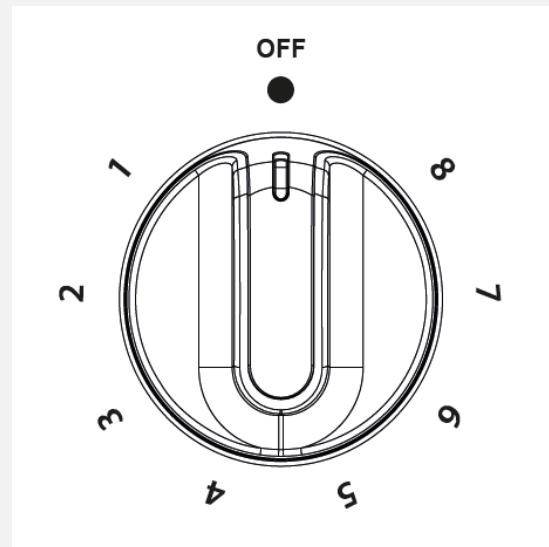
MAIN OVEN TEMPERATURE CONTROL DIAL



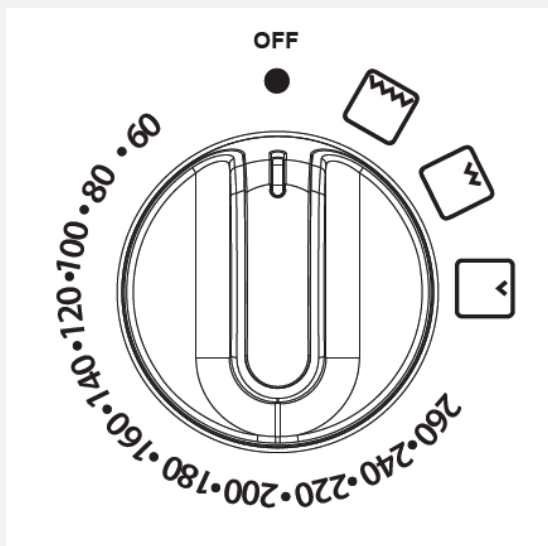
TALL FANNED OVEN DIAL



GRILL POWER SETTING DIAL






TOP OVEN/GRILL DIAL






MAIN OVEN FUNCTIONS

Fanned Oven	
Conventional Oven	
Pizza Setting	
Air Fryer	
Defrost/Dough proving	
Intensive Bake	
Top Heat	
Base Heat with Fan	
Fanned Grill	
Dual Grill	
Auto Light	

TALL FANNED OVEN FUNCTIONS:

Slow Cook	TALL	
Keep Warm	TALL	
Bread Proving	TALL	

TOP OVEN FUNCTIONS

High Grill	TOP	
Low Grill	TOP	
Medium Grill	TOP	

CLOCK/PROGRAMMER



IMPORTANT

If the clock/programmer is locked, it must be unlocked before the appliance can be used.

To lock/unlock the clock/programmer press and hold the '+' key for 5 seconds.













Please be aware that only the main oven is controlled by the programmer.





NOTE

Your clock/programmer may not have all of these functions.



	Alarm
	Cooking time
	End of Cooking time
	Time Key
	Pizza Function
	AirFry Function
	Light
	Oven Function
	Defrost/ Dough Proving
	Temperature Unit (Celsius)
	Units of time (hours: minutes)
	Rapid Pre-Heat

	Auto Cooking
88:88	Time Display
	Child Lock

USING THE TOUCH CONTROLS

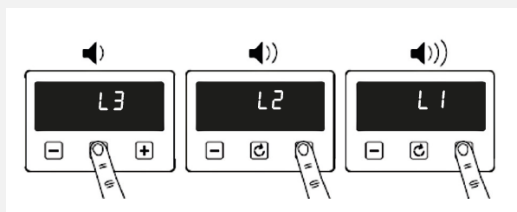
- Left button: minus/decrease
- Middle button: menu to select a function
- Right button: plus/ increase
 - When a function is selected and the time or volume is set, the chosen function will automatically start seven seconds after setting.

MANUAL MODE

If the programmer is not in semi-automatic or full- automatic mode you can use oven functions manually. The manual icon is also on the display.

SETTING THE VOLUME

- Press the menu button until "LX" (X=1,2 or 3) flashes on the display. Use the plus or minus buttons to select a volume level.




SETTING THE TIME



NOTE

The time can only be set when the main oven control knob is in the 0 position or on the light setting.

Double touch the  clock icon, then use the plus and minus buttons to adjust.

The clock uses a 24-hour system, that is, 00:00-23:59 (h: min)

The time setting will be automatically saved after 5 seconds of no buttons being touched,



NOTE

The oven functions will not work until the clock time is set.

SETTING TIMERS



NOTE

Timers and alarms can only be set when the main oven control knob is switched to a function mode.

MINUTE MINDER

- Touch the clock icon once and use the plus or minus buttons to set a timer.
 - When the alarm time is reached the alarm icon will flash and the alarm will sound. Touch any key to silence the alarm. The alarm will stop automatically after 5 minutes.
 - If you want to adjust the timer you have set, you can go to the alarm settings again and press the plus or minus keys to adjust it.
 - If you want to cancel the alarm, you can go to the alarm settings again and set the timer to 00:00 (h:min)

SETTING THE COOKING DURATION

- Touch the clock icon twice to activate the cooking time setting
 - Adjust the time display using the plus/ minus icons to set the required time for cooking.
 - If you want to adjust the cooking time that you have set, you can go to the cooking time setting again and press the plus and minus keys to adjust
 - To cancel the cooking time, you can go to the cooking time settings again and set the cooking time to 00:00 (h:min).

SETTING THE COOKING END TIME

- Touch the clock icon three times to set a specific end cooking time.
 - Adjust the time display using the plus/ minus icons to show the desired end time for cooking.
 - When the end cooking time is reached, the oven will automatically turn off, the end cooking time icon will go off, and the alarm will sound automatically stopping after 5 minutes. To stop the alarm press any key.
 - If you don't set an end time of cooking, the oven will only run automatically for 5 hours.

For all the above settings, wait for 5 seconds to automatically save the settings.

When one setting is adjusted and switched to another, the original settings are saved. For example, if the alarm is set and you touch the time button to switch to the clock setting, the alarm setting will still be saved

FRANÇAIS/FRENCH: INTRODUCTION

Ce guide de l'utilisateur est conçu pour vous aider à chaque étape de la possession de votre nouveau produit.

Veillez le lire attentivement avant de commencer à utiliser votre appareil, car nous sommes efforcés de répondre au plus grand nombre de questions possible et de vous fournir autant d'assistance que possible.

Des informations générales, des pièces de rechange et des informations sur le service sont disponibles sur notre site Web.

Si vous constatez qu'il manque quelque chose dans votre produit ou si vous avez des questions qui ne sont pas couvertes dans ce guide de l'utilisateur, veuillez nous contacter (voir les coordonnées à l'intérieur de la couverture).

Pour une explication plus détaillée sur la façon d'utiliser ce produit, veuillez vous référer à www.stoves-france.fr pour le manuel d'utilisation complet.

PAYS DE DESTINATION :

GB- Grande-Bretagne	
IE - Irlande	
DE - Allemagne	✓
FR - France	✓
PL - Pologne	✓
NL - Pays-Bas	✓
SE - Suède	✓
Nouvelle-Zélande - Nouvelle-Zélande	
UA - Australie	

COORDONNÉES:

Ligne d'assistance du service client

04 88 78 59 59

De plus amples informations sont disponibles sur notre site web:

www.stoves-france.fr

Notre politique est une politique de développement et d'amélioration constante, c'est pourquoi nous ne pouvons garantir la stricte exactitude de toutes nos illustrations et spécifications. Des modifications peuvent avoir été apportées postérieurement à la publication.

GLEN DIMPLEX France, 14, Avenue de l'Europe, 77144 MONTEVRAIN, France

DIRECTIVES EUROPÉENNES

En tant que fabricant et fournisseur d'appareils de cuisson, nous nous engageons en faveur de la protection de l'environnement et respectons la directive WEEE.

Tous nos produits électriques sont étiquetés en conséquence avec le symbole de la poubelle roulante barrée. Cela indique, à des fins d'élimination en fin de vie, que ces produits doivent être déposés dans des points de collecte reconnus, tels que les sites des autorités locales/ centres de recyclage locaux.

Cet appareil est conforme aux directives de la Communauté européenne (CE) relatives aux appareils électroménagers et similaires et aux appareils à gaz, le cas échéant.

Cet appareil est conforme à la directive européenne concernant les exigences d'éco-conception pour les produits liés à l'énergie. Notre politique est une politique de développement et d'amélioration constante, c'est pourquoi nous ne pouvons pas garantir la stricte exactitude de toutes nos illustrations et spécifications - des modifications peuvent avoir été apportées après la publication.

ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE



Les matériaux d'emballage utilisés avec cet appareil peuvent être recyclés. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié dans votre centre d'élimination des déchets local.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent le danger impliqué. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



AVERTISSEMENT

L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en permanence.



AVERTISSEMENT

Le four doit être éteint avant de retirer la protection et, après le nettoyage, la protection doit être remise en place conformément aux instructions.



AVERTISSEMENT

Si la surface est fissurée, éteignez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT

Un nettoyeur à vapeur ne doit pas être utilisé sur cet appareil.



AVERTISSEMENT

Pendant l'utilisation, l'appareil devient chaud. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.



AVERTISSEMENT

Les objets métalliques tels que les couteaux, les fourchettes, les cuillères et les couvercles ne doivent pas être placés sur la surface de la table de cuisson car ils peuvent devenir chauds.

Tout déversement doit être retiré du couvercle avant l'ouverture et la surface de la table de cuisson doit refroidir avant de fermer le couvercle.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer la lampe pour éviter tout risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT

La cuisson sans surveillance sur une table de cuisson avec de la graisse ou de l'huile peut être dangereuse et provoquer un incendie. **JAMAIS** essayez d'éteindre un feu avec de l'eau, mais éteignez l'appareil et couvrez la flamme, par exemple avec un couvercle ou une couverture anti-feu.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie : ne stockez pas d'objets sur les surfaces de cuisson.



AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement les protections de table de cuisson conçues par le fabricant de l'appareil de cuisson ou indiquées par le fabricant de l'appareil dans le mode d'emploi comme étant

appropriées ou les protections de table de cuisson intégrées à l'appareil. L'utilisation de protections inappropriées peut provoquer des accidents.



AVERTISSEMENT

Ne placez jamais d'aliments ou de plats sur la base du four principal, l'élément est ici et cela provoquerait une surchauffe.



AVERTISSEMENT

L'appareil ne doit jamais être débranché du secteur pendant son utilisation, car cela affecterait sérieusement la sécurité et les performances, en particulier en ce qui concerne les températures de surface qui deviennent chaudes et les pièces fonctionnant au gaz qui ne fonctionnent pas efficacement. Le ventilateur de refroidissement (le cas échéant) est conçu pour fonctionner une fois le bouton de commande éteint.



AVERTISSEMENT

Ne stockez pas de liquides ou d'objets inflammables à proximité de cet appareil.

**AVERTISSEMENT**

Ne modifiez pas cet appareil.

**AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas l'appareil sans que le panneau de verre soit correctement installé.

**AVERTISSEMENT**

Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsque le grill est utilisé. Les enfants doivent être tenus à l'écart.

**AVERTISSEMENT**

Si un couvercle est installé sur votre appareil, tout déversement doit être retiré du couvercle avant l'ouverture et la surface de la table de cuisson doit refroidir avant de fermer le couvercle.

**AVERTISSEMENT**

Cet appareil doit être mis à la terre.

INFORMATIONS DE ATTENTION

**ATTENTION**

Afin d'éviter tout risque dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté via un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.

**ATTENTION**

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs agressifs ou de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte du four/la vitre des couvercles à charnière de la table de cuisson (le cas échéant), car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut entraîner l'éclatement du verre.

**ATTENTION**

Utilisez uniquement la sonde de température recommandée pour ce four.

**ATTENTION**

Ne regardez pas les éléments de la table de cuisson.

**ATTENTION**

Après utilisation, éteignez la plaque de cuisson par sa commande et ne vous fiez pas au détecteur de casserole.

**ATTENTION**

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

**ATTENTION**

Le processus de cuisson doit être surveillé. Un processus de cuisson de courte durée doit être surveillé en permanence.

**ATTENTION**

Les pièces accessibles peuvent être chaudes lorsque le gril et/ou le four sont utilisés. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart.

**ATTENTION**

Notre politique est une politique de développement et d'amélioration constante, c'est pourquoi nous ne pouvons garantir la stricte exactitude de toutes nos illustrations et spécifications. Des modifications peuvent avoir été apportées postérieurement à la publication.

**ATTENTION**

Assurez-vous d'avoir retiré tous les emballages et emballages. Certains éléments à l'intérieur de cet appareil peuvent être emballés de manière supplémentaire. Il est conseillé d'allumer les fours et/ou le grill pendant un court instant. Cela brûlera tous les résidus laissés par la fabrication. Il peut y avoir une odeur qui accompagne ce processus, mais cela n'a rien d'inquiétant et est inoffensif. Il est recommandé de laver les grilles du four, la plaque à pâtisserie, la lèchefrite et le dessous de plat avant leur première utilisation dans de l'eau chaude savonneuse. Cela éliminera la couche d'huile protectrice.

**ATTENTION**

Cet appareil est uniquement destiné à la cuisson. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, par exemple pour le chauffage d'une pièce.



ATTENTION

Le raccordement doit être effectué avec un câble flexible adapté avec une température minimale de 70°C. Assurez-vous que tous les câbles d'alimentation sont bien éloignés de toute source de chaleur adjacente.



ATTENTION

Nous recommandons que l'appareil soit connecté par une personne compétente qui est membre d'un « Réseau professionnel » qui se conformera aux réglementations requises.



ATTENTION

L'espace de circulation d'air, situé sous et à l'arrière de la table de cuisson, améliore sa fiabilité en assurant un refroidissement efficace.

- Veuillez lire attentivement ce qui suit :

INFORMATIONS DE ATTENTION

Les fonctions de la table de cuisson sont conformes à la norme en vigueur sur les interférences électromagnétiques.

Votre table de cuisson à induction répond ainsi pleinement aux exigences légales (Directive 2004/108/CE). Il est conçu pour ne pas interférer avec le fonctionnement d'autres équipements électriques à condition que ceux-ci soient également conformes aux mêmes réglementations.

Votre table à induction génère des champs magnétiques à proximité immédiate.

Pour qu'il n'y ait aucune interférence entre votre plaque de cuisson et un stimulateur cardiaque, le stimulateur cardiaque doit être conçu conformément à la réglementation en vigueur.

A cet égard, nous ne pouvons garantir que la conformité de notre propre produit. Vous pouvez vous renseigner auprès du fabricant ou de votre médecin sur la conformité ou les éventuelles incompatibilités de votre stimulateur cardiaque.

CONSEILS DE SÉCURITÉ INCENDIE

- Si vous avez un incendie dans la cuisine, ne prenez aucun risque : faites sortir tout le monde de chez vous et appelez les pompiers.
- Si une poêle prend feu :
 - Ne le déplacez pas, il risque d'être extrêmement chaud.
 - Éteignez le feu si vous pouvez le faire en toute sécurité, mais ne vous penchez jamais au-dessus de la casserole pour atteindre les commandes.
 - Si vous avez une couverture anti-feu, étendez-la sur la poêle. Si vous avez éteint le feu, laissez la poêle refroidir complètement.

- La friture présente plus de dangers dans votre cuisine.
 - **Ne remplissez jamais une poêle à frites (ou autre friteuse) à plus d'un tiers d'huile.**
 - **N'utilisez pas d'extincteur sur une casserole d'huile - la force de l'extincteur peut propager le feu et créer une boule de feu.**
- Si vous avez un feu électrique dans la cuisine :
 - **Retirez la fiche ou coupez l'alimentation au niveau du tableau électrique - cela peut suffire à arrêter l'incendie immédiatement.**
 - **Étouffer le feu avec une couverture anti-feu ou utiliser un extincteur à poudre sèche ou à dioxyde de carbone**
 - Attention: **n'utilisez jamais d'eau sur un feu électrique ou d'huile de cuisson.**

- NE PAS
 - **Ne placez jamais d'objets sur la porte lorsqu'elle est ouverte.**
 - **N'enroulez jamais de papier d'aluminium autour des grilles du four et ne laissez jamais du papier d'aluminium bloquer le conduit de fumée.**
 - **Ne placez jamais de torchons près du four lorsqu'il est allumé ; cela entraînerait un risque d'incendie.**
 - **Ne retirez jamais d'objets lourds, tels que des dindes ou de gros morceaux de viande, de la grille du four, car ils pourraient se déséquilibrer et tomber.**
 - **N'utilisez jamais cet appareil pour chauffer autre chose que des aliments et ne l'utilisez pas pour chauffer la pièce.**

AUTRES CONSEILS DE SÉCURITÉ

- FAIRE
 - **Faites toujours attention en retirant les aliments du four car la zone autour de la cavité peut être chaude.**
 - **Utilisez toujours des gants de cuisine lorsque vous manipulez des ustensiles qui ont été dans le four, car ils seront chauds.**
 - **Assurez-vous toujours que les grilles du four reposent dans la bonne position entre deux glissières.**
 - **Utilisez toujours le Minute Minder (le cas échéant) si vous laissez le four sans surveillance - cela réduit le risque de brûlure des aliments.**

FAIRE CONNAISSANCE AVEC VOTRE PRODUIT



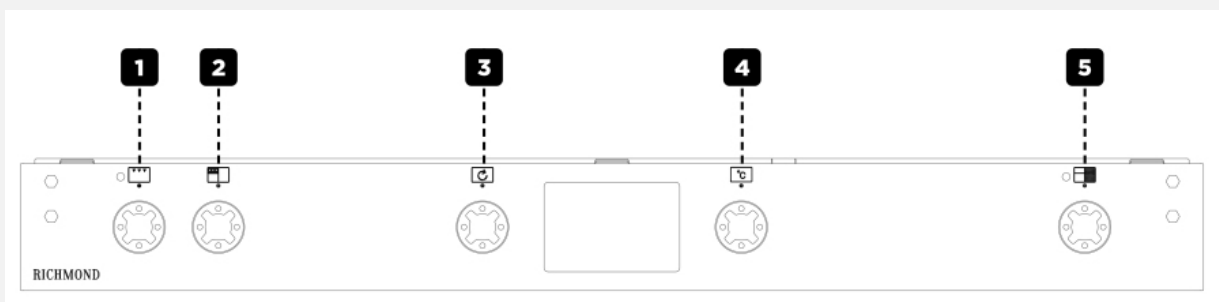
IMPORTANT

Si l'horloge/le programmateur est verrouillé, il doit être déverrouillé avant de pouvoir utiliser l'appareil.

Pour verrouiller/déverrouiller l'horloge/le programmateur, appuyez et maintenez la touche « + » pendant 5 secondes.

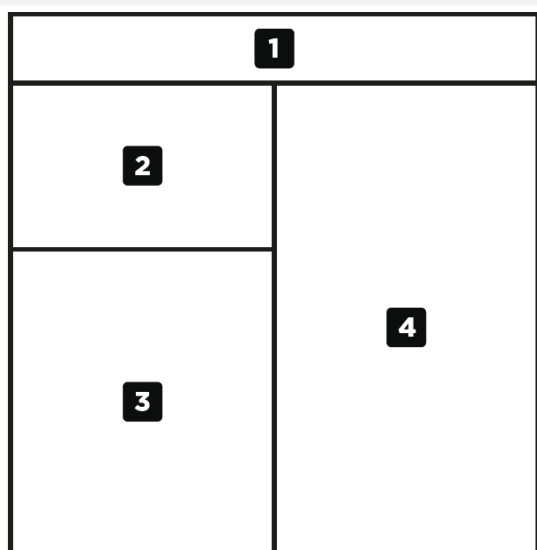
La disposition de votre appareil peut différer selon le modèle.

PANNEAU DE COMMANDE



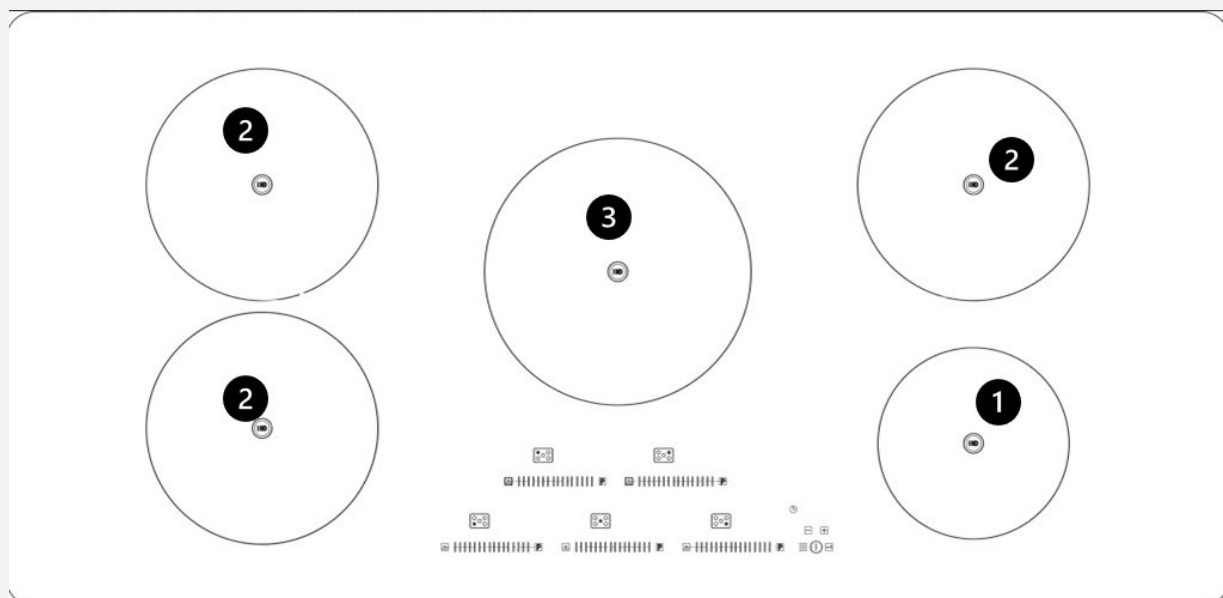
1	Position du gril
2	Four/Gril supérieur
3	Four multifonction
4	Contrôle de la température du four principal
5	Four haut

APERÇU DE LA CAVITÉ



APERÇU DE LA CAVITÉ	
1	Bandeau
2	Four/Grill supérieur
3	Four multifonctions
4	Grand four chaleur tournante

TABLE DE CUISSON (Commandes Tactiles)

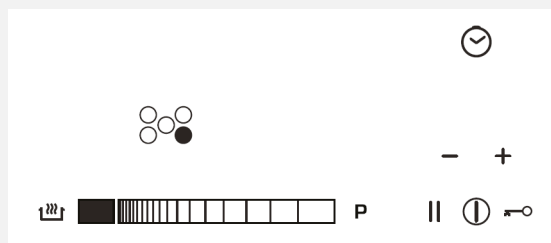







FOYERS DE LA TABLE DE CUISSON		
1	Petit	Avant droit
2	Moyen	Arrière droit Arrière gauche Avant gauche
4	Grand	Centre



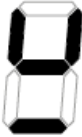
MANETTE PANNEAU DE CONTRÔLE


Veillez noter que le nombre de zones de cuisson varie selon le modèle.

ILLUSTRATION DES COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON



MANETTE À INDUCTION (Modèles tactiles)		
Fonctionnalité	Symbole	Description
Puissance écologique		La puissance par induction est le moyen de cuisson des aliments le plus économe en énergie, offrant des temps de chauffage et d'ébullition rapides.
Contrôle des diapositives		Faites glisser votre doigt le long des graphiques ou fixez simplement le graphique au niveau de puissance dont vous avez besoin.
Affichage numérique		Eteint jusqu'à ce que la plaque de cuisson soit allumée.
Nombre de niveaux de puissance	13	Paramètres de contrôle précis et reproductibles.
Fonctions spéciales		Trois commandes de température prédéfinies réglées à 42°C, 70°C et 94°C. Idéal respectivement pour faire fondre le chocolat, réchauffer et mijoter rapidement.
Mise sous/hors tension générale		Allumer/éteindre la table de cuisson à induction.
Augmentation de puissance	 P	Augmente temporairement la puissance d'une zone de cuisson de 60 %.

MANETTE À INDUCTION (Modèles tactiles)		
Fonctionnalité	Symbole	Description
Pause/ reprise		Ce bouton interrompt la cuisson d'une seule pression (coupe l'alimentation).
Minuteur	- +	Jusqu'à une durée maximale de 9 heures 99 minutes, vous pouvez tout chronométrer.
L'heure automatique éteint les 5 zones	Yes	Les cinq zones peuvent être chronométrées simultanément pour s'éteindre automatiquement.
Verrouillage		Pour éviter de modifier accidentellement les paramètres, appuyez sur la touche graphique pour verrouiller les commandes.
Détection de zone		Vous permet de savoir si les bonnes casseroles sont utilisées et permet d'économiser de l'énergie. Lorsqu'une casserole est retirée de la zone, l'alimentation est automatiquement coupée.
Détection de surchauffe de la casserole	Yes	Aide à empêcher les ustensiles de cuisine de surchauffer, offrant un niveau de sécurité supplémentaire non disponible sur d'autres types de plaques de cuisson.
Sécurité enfants	Yes	Empêche le fonctionnement involontaire de la table de cuisson.

MANETTE À INDUCTION (Modèles tactiles)		
Fonctionnalité	Symbole	Description
Indications de chaleur résiduelle		Vous met en garde contre les surfaces chaudes mais indique également que la chaleur résiduelle peut être utilisée comme zone chaude temporaire.
Arrêt automatique	Yes	Aucune opération n'est requise - la table de cuisson s'éteindra d'elle-même si elle est laissée.

À PROPOS DE LA PLAQUE À INDUCTION (COMMANDES TACTILES)

La table de cuisson à induction offre la technologie cuisson la plus économe en énergie disponible.

Le système à induction offre des temps de chauffage et de refroidissement supérieurs pour les casseroles - vous obtenez un contrôle de puissance rapide, précis et reproductible.

Comme l'induction ne fait que chauffer la poêle, il n'y a pas de perte de chaleur provenant du processus de cuisson, ce qui limite la chaleur générée dans la cuisine.

RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE LA PUISSANCE

Les plaques à induction disposent d'un système de réglage de la puissance unique qui ajuste automatiquement la puissance à la taille de la base de la casserole, garantissant ainsi que l'énergie n'est pas gaspillée.

COMMANDES TACTILES

Les commandes tactiles pour votre induction ont été conçues pour vous offrir un contrôle tactile de votre plaque de cuisson, offrant des réglages de puissance précis et répétables pour la cuisson et une surface facile à nettoyer qui peut être facilement essuyée.

Chaque zone de cuisson affiche son réglage de puissance individuel.

UTILISATION DES COMMANDES TACTILES

Pour sélectionner une zone de cuisson ou la minuterie, touchez simplement le curseur graphique, en utilisant le plat de votre doigt et non le bout. Les commandes répondent au toucher, vous n'avez donc pas besoin d'appliquer de pression.

Une fois la plaque à induction allumée, vous disposez de quelques secondes pour régler la puissance ou utiliser la minuterie.

Si les affichages rouges disparaissent, appuyez simplement à nouveau sur le bouton d'alimentation.

Assurez-vous toujours que la zone de contrôle est propre, sèche et exempte de tout objet (par exemple, ustensiles, torchons et chiffons). Les déversements et l'eau peuvent rendre les commandes difficiles à utiliser.

AUGMENTATION DE PUISSANCE

L'augmentation de puissance est une fonction qui peut être utilisée pour augmenter temporairement la puissance maximale normale d'une zone de cuisson en empruntant la puissance disponible à une « zone couplée ».

Toutes les zones de cuisson disposent de cette fonction.

Le Power Boost est activé en faisant glisser ou en touchant le P.



NOTE

La fonction Power Boost ne fonctionnera que pendant une durée limitée et est également sous contrôle thermique. Cela signifie que Power Boost se désactivera automatiquement si le produit est chaud, pour protéger les composants électroniques internes de la table de cuisson et éviter la surchauffe de la batterie de cuisine.

DÉTECTION DE PANNEAUX

Lorsqu'une zone a été activée mais qu'aucune casserole n'a été placée sur la zone de cuisson, la zone reconnaîtra qu'aucune casserole n'est en position. Cela signifie également que la table de cuisson ne consomme de l'énergie que lorsqu'une casserole appropriée est placée sur la zone. Cela réduit la consommation d'énergie pendant le processus de cuisson, c'est-à-dire que lorsque vous retirez votre casserole de la zone, la table de cuisson réduit automatiquement la puissance et ne se rallume que lorsque vous remplacez la casserole.



NOTE

Si le symbole ne disparaît pas lorsqu'une casserole est placée sur la zone, cela indique que la casserole n'est pas adaptée à la cuisson à induction.

VEILLE AUTOMATIQUE (ARRÊT VACANCES)

La table de cuisson s'éteindra automatiquement si elle est laissée sans surveillance.

FONCTION DE BASE DE LA TABLE DE CUISSON

ALLUMER LA TABLE DE CUISSON

- Utilisez le bouton marche/arrêt.

Une fois la plaque à induction allumée, vous disposez de 10 secondes pour régler la puissance ou utiliser la minuterie, avant que la plaque à induction ne s'éteigne automatiquement.

ACTIVER UNE ZONE DE CUISSON

Sélectionnez le curseur et opérez en faisant glisser votre doigt sur le graphique ou en touchant le graphique au niveau de puissance souhaité (0-9).

DÉSACTIVATION DES ZONES DE CUISSON INDIVIDUELLES

Diminuez le réglage de puissance jusqu'à ce que l'écran affiche 0. Si la surface de la zone de cuisson est chaude au toucher, H remplacera 0 sur l'écran.

BOUTON ON / OFF

L'interrupteur marche/arrêt central permet d'allumer/éteindre simultanément toutes les zones de cuisson par simple pression sur un bouton. Ainsi, lorsque vous avez fini de cuisiner ou que vous êtes appelé hors de la cuisine pour une raison quelconque, vous pouvez être sûr que tout est sous contrôle et en sécurité.

OPÉRER

Sélectionnez la touche marche/arrêt. La touche doit être enfoncée pendant au moins 1 seconde pour activer, afin de garantir que la table de cuisson ne puisse pas être activée par inadvertance.



NOTE


Toutes les autres touches ne doivent être enfoncées que pendant 0,3 seconde pour être activées/désactivées.



NOTE

'H' will appear on any cook zone display that is still hot to touch.

FONCTIONS SPÉCIALES DE LA TABLE DE CUISSON

Bouton pour fonctionner		Niveau de puissance de la petite plaque de cuisson	Niveau de puissance moyen de la plaque de cuisson	Niveau de puissance de la plaque de cuisson élevé
	Appuyez une fois pour la Fonction 1 94°C : idéal pour un Mijotage Rapide.	145 W	330 W	336W
	Appuyez deux fois pour la Fonction 2 70°C : idéal pour garder au chaud.	280 W	440 W	608W
	Appuyez trois fois pour la Fonction 3 42°C : idéal pour fondre ou pour les sauces.	540 W	741W	1046W

TOUCHE PAUSE



AVERTISSEMENT

Ne laissez pas de casseroles sur la table de cuisson lorsque vous n'êtes pas là - retirez-les du feu si vous devez quitter la cuisine (même

si vous pensez que ce ne sera que pour un instant, le temps de répondre à la porte ou au téléphone) ou si vous pouvez utiliser la touche Pause.

La touche Pause est idéale en cas d'interruption inattendue de la cuisson. Avec ce bouton, vous pouvez mettre en pause tous les réglages de cuisson (couper l'alimentation) d'une seule touche.

OPÉRER



NOTE

Toutes les fonctions de la zone de cuisson seront mises en pause (pas d'alimentation) et seront affichées pour chaque zone de cuisson.



NOTE

Toutes les zones de cuisson reviendront automatiquement aux réglages précédents.

1. Appuyez sur la touche pause
2. Pour redémarrer, appuyez sur le bouton pause puis, dans les 10 secondes, utilisez le curseur de la zone de cuisson à gauche de la minuterie (glissez du niveau bas au niveau supérieur).

UTILISER LA MINUTERIE

La minuterie a jusqu'à 7 minuteries.

6 minuteries à affecter aux zones de cuisson et une minuterie indépendante faisant appel à un sablier.

Les écrans indiquent le temps restant jusqu'à ce que l'alarme soit activée.

Tous les minuteurs fonctionnent comme des comptes à rebours. La plage de fonctionnement est comprise entre 1 minute et 2 heures 59 minutes. Pour des temps inférieurs à 59 minutes, l'affichage est précis à la seconde près.

Avant d'activer une minuterie, la commande doit être allumée. L'extinction de la commande désactive les minuteries liées aux zones de cuisson. Le minuteur reste actif après avoir éteint la commande.

Un symbole à côté de la zone s'allumera lorsqu'une minuterie est réglée sur cette zone.

ACTIVER LES MINUTERIES DES ZONES DE CUISSON

Pour activer la minuterie, appuyez simultanément sur les touches plus (+) et moins (-).

Une minuterie peut être activée pour chaque zone de cuisson active. Après avoir sélectionné la minuterie, le symbole lumineux associé à la zone de cuisson est entièrement allumé et l'affichage de la minuterie indique 0,00. Pour les 10 secondes suivantes, il est désormais possible d'attribuer une valeur de minuterie à la zone de cuisson active. Après 10 secondes sans saisie, la fonction minuterie est désactivée et l'écran s'éteint à nouveau. En utilisant à nouveau la touche de sélection du minuteur (tant qu'aucune valeur n'a été réglée), la zone de cuisson active suivante peut être sélectionnée.

RÉGLAGE D'UNE VALEUR DE MINUTERIE

En appuyant sur les touches de minuterie, une valeur de minuterie peut être définie. Si vous appuyez d'abord sur la touche minuterie plus, l'affichage commence par 1 minute et peut être augmenté par pas de 1 minute. Si la touche minuterie moins est enfoncée en premier, la minuterie démarre par 15 minutes et peut être diminuée par pas de 1 minute.

Un appui permanent sur la touche accélère le réglage de la minuterie. La vitesse augmentera également pendant que la touche est maintenue enfoncée (le temps entre deux pas de temps diminue).

Si une minuterie est expirée, l'alarme de la minuterie est activée et la zone de cuisson attribuée est immédiatement éteinte.

L'affichage de la zone de cuisson indique 0 ou H.



NOTE

Si aucune entrée de l'utilisateur n'arrête le signal d'alarme, il restera allumé pendant 2 minutes maximum.



NOTE

L'alarme peut être désactivée en éteignant la commande à l'aide de l'interrupteur principal ou en appuyant sur les deux touches timer ou elle se désactivera automatiquement après 2 minutes.

Appuyer simultanément sur plus et moins pendant 2 secondes réinitialise également la valeur de la minuterie à 0,00.

MINUTEUR

La minuterie sonne lorsque le temps réglé est écoulé. Il ne désactive aucune zone.

POUR UTILISER LE MINUTE MINUTE

1. Allumez la table de cuisson à l'aide de la touche marche/arrêt.
2. Sélectionnez la minuterie en appuyant simultanément sur les touches + et - (n'activez aucune zone de cuisson).
3. Réglez le chiffre de droite sur 90 minutes (unités d'une seule minute) et attendez quelques secondes.
4. L'écran vous indiquera maintenant de régler le chiffre de gauche, jusqu'à 90 minutes (unités de 10 minutes).
5. La minuterie est maintenant réglée et commence le compte à rebours (aucun voyant de zone ne doit être réglé).
6. Vous pouvez maintenant utiliser la table de cuisson normalement.

QUAND LE TEMPS EST TERMINÉ

1. L'indicateur correspondant sur l'affichage de la minuterie clignotera, la minuterie émettra un bip.
2. Touchez n'importe quelle commande pour arrêter le bip.



AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais la table de cuisson sans surveillance lors de son utilisation, même si vous avez réglé la minuterie pour éteindre la zone de cuisson.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR LA MINUTERIE

Pour modifier ou annuler un réglage de minuterie, suivez les étapes 1) à 5) ci-dessus.

Pour régler la minuterie pour des zones supplémentaires, suivez les étapes 1) à 5) ci-dessus.

Si plusieurs zones ont été réglées pour un fonctionnement chronométré, l'affichage de la minuterie affichera toujours le temps de cuisson de la zone de cuisson dont le temps restant est le plus court.

Pour vérifier le réglage de la minuterie pour une zone de cuisson différente, appuyez simultanément sur les touches plus et moins jusqu'à ce que le symbole de l'horloge s'allume à côté de la zone de cuisson choisie. Le temps restant s'affiche brièvement sur l'écran de la minuterie.

VERROUILLAGE ENFANTIN

Cette fonction permet d'éviter la mise en marche accidentelle de la table de cuisson, notamment par de jeunes enfants.

Pour activer :

- Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage des touches et sur le bouton de pause, puis relâchez-les. Terminez l'activation en appuyant à nouveau sur le bouton de verrouillage des touches.

Pour désactiver :

- Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage des touches et sur le bouton de pause, puis relâchez-les.

INDICATEURS DE CHALEUR RÉSIDUELLE

Si, lorsque la zone de cuisson est éteinte, la surface en verre est supérieure à 60 °C, H s'affiche sur l'écran de la zone de cuisson jusqu'à ce que la surface en verre descende en dessous d'environ 55 °C.

Cette fonction vous avertit non seulement des surfaces chaudes, mais indique également la présence de chaleur résiduelle qui peut être utilisée comme zone chaude temporaire.



NOTE

La zone de cuisson ne chauffe pas, mais la vitrocéramique devient chaude car la poêle chaude renvoie la chaleur sur la vitre de la table de cuisson.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA POÊLE

La table de cuisson est équipée de systèmes de sécurité supplémentaires qui aident à empêcher la surchauffe des ustensiles de cuisine, offrant ainsi un niveau de sécurité supplémentaire non disponible sur les tables de cuisson conventionnelles (telles que les tables de cuisson à gaz et en céramique).

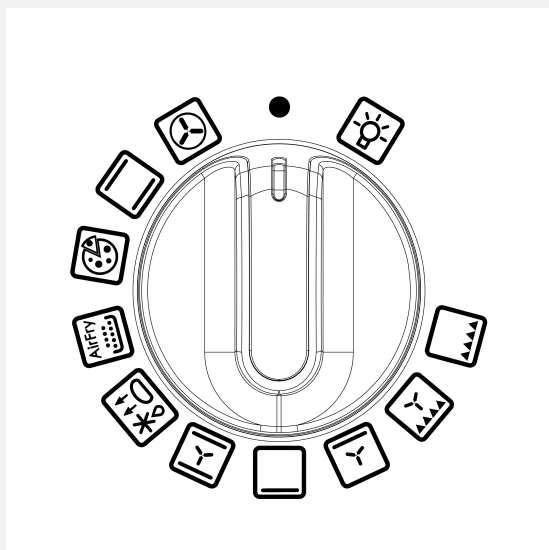


NOTE

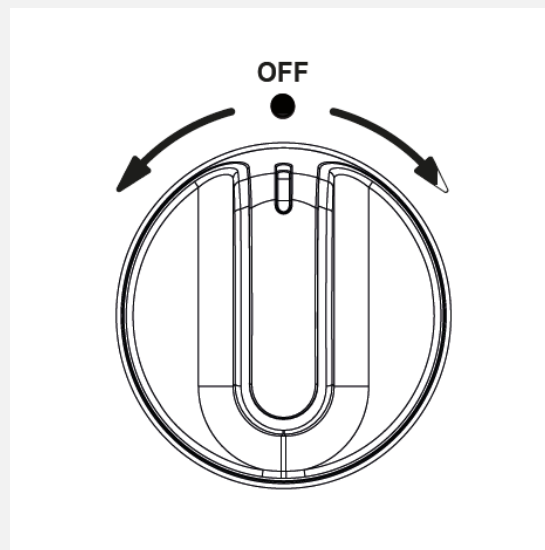
Le contrôle de la température des casseroles en toute sécurité n'est possible qu'avec des casseroles à fond plat de qualité adaptées à la cuisson par induction. Les casseroles de mauvaise qualité peuvent créer des espaces d'air entre le verre et la casserole, ce qui affecte la précision du contrôle de la température.

Température approximative de la surface du verre (°C)	Système de sécurité intelligent pour table de cuisson
200	Réduit le paramètre Power Boost au niveau de puissance 9.
250	Réduit la puissance à 60 % du niveau de puissance réglé.
270	Désactive la zone de cuisson.
300	Éteint tout l'appareil.

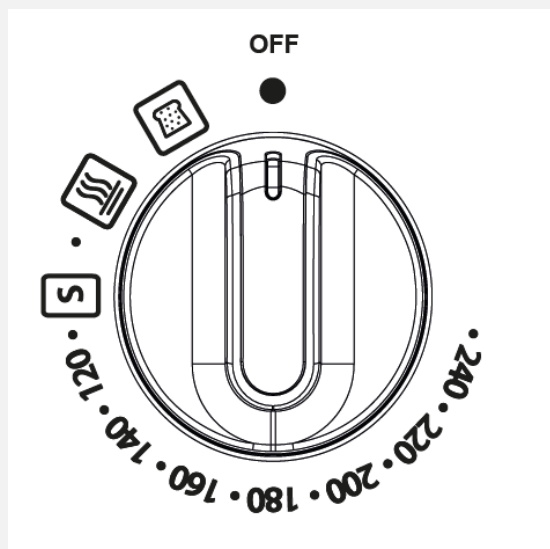
Manette Du Four Principal



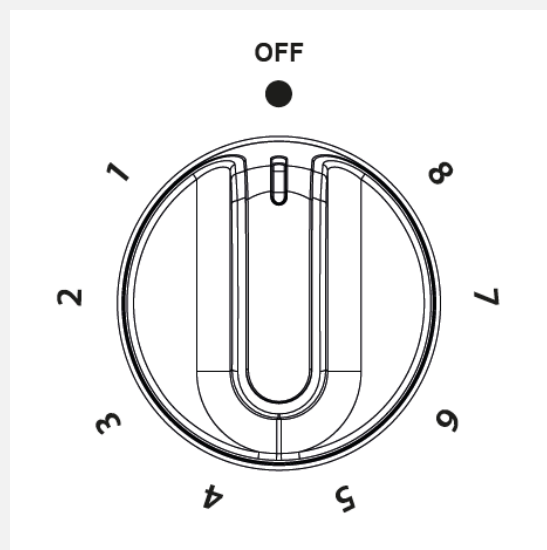
Manette De Contrôle De La Température



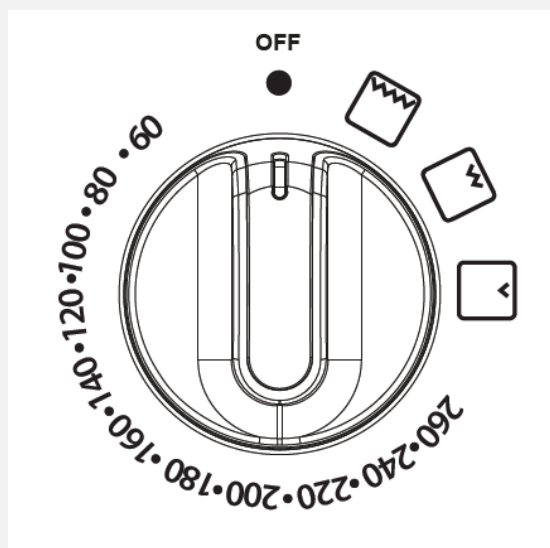
Manette De Four Haut














MANETTE DE RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DU GRIL






Manette Supérieure Du Four/Gril






FONCTIONS PRINCIPALES DU FOUR

Chaleur Tournante	
Convection Naturelle	
Pizza	
Friteuse à air	
Décongélation/levage de la pâte	
Cuisson intensive	
Chaleur de voûte	
Chaleur de sole avec ventilateur	
Gril ventilé	
Gril double	
Éclairage automatique	

LISTE DES FONCTIONS DU FOUR VENTILÉ HAUT :

Cuisson lente	GRAND	
Garder au chaud	GRAND	
Levage du pain	GRAND	

FONCTIONS DU FOUR SUPÉRIEUR

Gril complet en série	HAUT	
Gril simple	HAUT	
Gril double	HAUT	

HORLOGE/PROGRAMMATEUR



IMPORTANT

Si l'horloge/le programmateur est verrouillé, il doit être déverrouillé avant de pouvoir utiliser l'appareil.

Pour verrouiller/déverrouiller l'horloge/le programmateur, appuyez et maintenez la touche « + » pendant 5 secondes.












Veillez noter que seul le four principal est contrôlé par le programmateur.





NOTE

Votre horloge/programmateur n'a peut-être pas toutes ces fonctions.



	Alarme
	Temps de cuisson
	Fin du temps de cuisson
	Clé de temps
	Fonction Pizza
	Fonction AirFry
	Eclairage
	Fonction du four
	Décongélation/levage de la pâte
	Unité de température (Celsius)
<i>h:min</i>	Unités de temps (heures : minutes)
	Préchauffage rapide

	Cuisson automatique
88:88	Affichage de l'heure
	Sécurité enfants

UTILISATION DES COMMANDES TACTILES

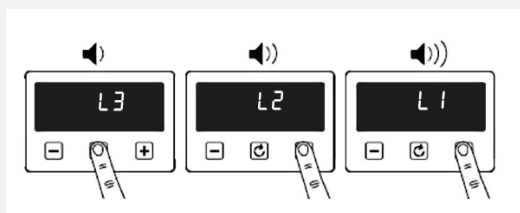
- Bouton gauche : moins/diminuer
- Bouton du milieu : menu pour sélectionner une fonction
- Bouton droit : plus/augmenter
 - Lorsqu'une fonction est sélectionnée et que l'heure ou le volume est réglé, la fonction choisie démarre automatiquement sept secondes après le réglage.

MODE MANUEL

Si le programmateur n'est pas en mode semi-automatique ou entièrement automatique, vous pouvez utiliser les fonctions du four manuellement. L'icône manuelle est également affichée.

RÉGLAGE DU VOLUME

- Appuyez sur le bouton menu jusqu'à ce que "LX" (X=1,2 ou 3) clignote sur l'écran. Utilisez les boutons plus ou moins pour sélectionner un niveau de volume.



RÉGLAGE DE L'HEURE



NOTE

L'heure ne peut être réglée que lorsque le bouton de commande principal du four est en position 0 ou sur le réglage d'éclairage.

Touchez deux fois le  icône d'horloge, puis utilisez les boutons plus et moins pour régler.

L'horloge utilise un système de 24 heures, c'est-à-dire 00h00-23h59 (h : min)

Le réglage de l'heure sera automatiquement enregistré après 5 secondes sans toucher aux boutons,



NOTE

Les fonctions du four ne fonctionneront pas tant que l'heure n'est pas réglée.

RÉGLAGE DES MINUTERIES



NOTE

Les minuteries et les alarmes ne peuvent être réglées que lorsque le bouton de commande principal du four est commuté sur un mode de fonction.

MINUTEUR

- Touchez une fois l'icône de l'horloge et utilisez les boutons plus ou moins pour régler une minuterie.
- Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, l'icône d'alarme clignote et l'alarme retentit. Appuyez sur n'importe quelle touche pour faire taire l'alarme. L'alarme s'arrêtera automatiquement après 5 minutes.
- Si vous souhaitez régler la minuterie que vous avez réglée, vous pouvez accéder à nouveau aux paramètres d'alarme et appuyer sur les touches plus ou moins pour la régler.
- Si vous souhaitez annuler l'alarme, vous pouvez accéder à nouveau aux paramètres de l'alarme et régler la minuterie sur 00:00 (h:min).

RÉGLAGE DE LA DURÉE DE CUISSON

- Appuyez deux fois sur l'icône de l'horloge pour activer le réglage du temps de cuisson
 - Réglez l'affichage de l'heure à l'aide des icônes plus/moins pour régler le temps de cuisson requis.
 - Si vous souhaitez régler le temps de cuisson que vous avez défini, vous pouvez accéder à nouveau au réglage du temps de cuisson et appuyer sur les touches plus et moins pour régler
 - Pour annuler le temps de cuisson, vous pouvez accéder à nouveau aux réglages du temps de cuisson et régler le temps de cuisson sur 00:00 (h:min).

RÉGLAGE DE L'HEURE DE FIN DE CUISSON

- Appuyez trois fois sur l'icône de l'horloge pour définir une heure de fin de cuisson spécifique.
 - Réglez l'affichage de l'heure à l'aide des icônes plus/moins pour afficher l'heure de fin de cuisson souhaitée.
 - Lorsque l'heure de fin de cuisson est atteinte, le four s'éteint automatiquement, l'icône de l'heure de fin de cuisson s'éteint et l'alarme retentit et s'arrête automatiquement après 5 minutes. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche.
 - Si vous ne réglez pas d'heure de fin de cuisson, le four ne fonctionnera automatiquement que pendant 5 heures.

Pour tous les paramètres ci-dessus, attendez 5 secondes pour enregistrer automatiquement les paramètres.

Lorsqu'un paramètre est ajusté et commuté sur un autre, les paramètres d'origine sont enregistrés. Par exemple, si l'alarme est réglée et que vous appuyez sur le bouton de l'heure pour passer au réglage de l'horloge, le réglage de l'alarme sera toujours enregistré.

NEDERLANDS/ DUTCH: INSTELLINGEN

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de huidige wetgeving en mag uitsluitend worden gebruikt in een goed geventileerde ruimte.

Lees deze aandachtig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt. Wij hebben ons best gedaan om zoveel mogelijk vragen te beantwoorden en u zoveel mogelijk ondersteuning te bieden.

Algemene informatie en service-informatie is beschikbaar op onze website.

Als u merkt dat er iets ontbreekt in uw product of als u vragen heeft die niet in deze gebruikershandleiding worden behandeld, neem dan contact met ons op (zie de contactgegevens achterin).

Voor een meer gedetailleerde uitleg over het gebruik van dit product verwijzen wij u naar www.stoves.eu voor de volledige gebruikershandleiding.

LANDEN VAN BESTEMMING:

GB- Groot-Brittannië	
IE - Ierland	
DE - Duitsland	✓
FR - Frankrijk	✓
PL - Polen	✓
NL - Nederland	✓
ZO - Zweden	✓
NZ - Nieuw-Zeeland	
AU - Australië	

CONTACTGEGEVENS:

Klantenservice hulplijn:

NL +31 (0) 513- 656520

Email NL: info@stoves.eu

BE: +32 (0) 9 210 02 11

Om uw apparaat online te registreren: www.stoves.eu/klantenservice/registreer-je-stoves-fornuis/

Ons beleid is er een van voortdurende ontwikkeling en verbetering. Daarom kunnen we de strikte nauwkeurigheid van al onze illustraties en specificaties niet garanderen. Het is mogelijk dat er na publicatie wijzigingen zijn aangebracht.

Glen Dimplex Benelux, Saturnus 8,
8448 CC, Heerenveen, Nederland

EUROPESE RICHTLIJNEN

Als producent en leverancier van kooktoestellen zetten wij ons in voor de bescherming van het milieu en voldoen wij aan de WEEE-richtlijn.

Al onze elektrische producten zijn dienovereenkomstig geëtiketteerd met het symbool van een doorgekruiste afvalbak. Dit geeft aan dat deze producten, voor verwijderingsdoeleinden aan het einde van hun levensduur, naar erkende inzamelpunten moeten worden gebracht, zoals gemeentelijke locaties/lokale recyclingcentra.

Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen van de Europese Gemeenschap (CE) voor huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten en gasapparaten, indien van toepassing.

Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijn betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten. Ons beleid is gericht op voortdurende ontwikkeling en verbetering. Daarom kunnen we de strikte nauwkeurigheid van al onze illustraties en specificaties niet garanderen. Er kunnen na de publicatie wijzigingen zijn aangebracht.

VERWIJDERING VAN VERPAKKINGSMATERIAAL



De verpakkingsmaterialen die bij dit apparaat worden gebruikt, kunnen worden gerecycled. Gooi het verpakkingsmateriaal weg in de daarvoor bestemde container bij uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf.

VEILIGHEIDS- EN WAARSCHUWINGSINFORMATIE



WAARSCHUWING

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



WAARSCHUWING

Als het oppervlak gebarsten is, schakel dan het apparaat uit om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.



WAARSCHUWING

Tijdens gebruik wordt het apparaat heet. Er moet voor worden gezorgd dat u de

verwarmingselementen in de oven niet aanraakt.



WAARSCHUWING

Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens gebruik. Er moet voor worden gezorgd dat u de verwarmingselementen niet aanraakt. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij er voortdurend toezicht is.



WAARSCHUWING

De oven moet worden uitgeschakeld voordat de beschermkap wordt verwijderd en na het reinigen moet de beschermkap worden teruggeplaatst in overeenstemming met de instructies.



WAARSCHUWING

Op dit apparaat mag geen stoomreiniger worden gebruikt.



WAARSCHUWING

Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op

het kookplaatoppervlak worden geplaatst, omdat deze heet kunnen worden.

Eventuele gemorste vloeistoffen moeten van het deksel worden verwijderd voordat u het opent en het oppervlak van de kookplaat moet afkoelen voordat u het deksel sluit.



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de lamp vervangt, om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.



WAARSCHUWING

Onbeheerd koken op een kookplaat met vet of olie kan gevaarlijk zijn en tot brand leiden. Probeer **NOOIT** een brand met water te blussen, maar schakel het apparaat uit en dek de vlam af met bijvoorbeeld een deksel of een blusdeken.



WAARSCHUWING

Brandgevaar: plaats geen voorwerpen op de kookoppervlakken.



WAARSCHUWING

Gebruik alleen kookplaatbeschermers die zijn ontworpen door de fabrikant van het kookapparaat of

die door de fabrikant van het apparaat in de gebruiksaanwijzing zijn aangegeven, indien geschikt, of kookplaatbeschermers die in het apparaat zijn ingebouwd. Het gebruik van ongepaste bescherming kan ongelukken veroorzaken.



WAARSCHUWING

Plaats nooit voedsel of serviesgoed op de bodem van de hoofdoven; het element bevindt zich hier en dit zal oververhitting veroorzaken.



WAARSCHUWING

Het apparaat mag tijdens gebruik nooit worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet, omdat dit de veiligheid en prestaties ernstig zal beïnvloeden, vooral als de oppervlaktetemperaturen heet worden en de op gas werkende onderdelen niet effectief werken. De koelventilator (indien aanwezig) is ontworpen om door te draaien voor nakoeling nadat de bedieningsknop is uitgeschakeld.



WAARSCHUWING

Bewaar geen ontvlambare vloeistoffen of

voorwerpen in de buurt van dit apparaat.



WAARSCHUWING

Breng geen wijzigingen aan dit apparaat aan.



WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet zonder dat het glaspaneel correct is gemonteerd.



WAARSCHUWING

Toegankelijke onderdelen kunnen heet worden wanneer de grill in gebruik is. Kinderen moeten uit de buurt worden gehouden.



WAARSCHUWING

Als er een deksel op uw apparaat is geplaatst, dient u eventueel gemorst voedsel van het deksel te verwijderen voordat u het opent en moet u het oppervlak van de kookplaat laten afkoelen voordat u het deksel sluit.



WAARSCHUWING

Dit apparaat moet geaard zijn.

VOORZICHTIG INFORMATIE



LET OP

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het elektriciteitsnet.



LET OP

Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de ovendeur/het glas van de scharnierende deksels van de kookplaat (indien van toepassing) schoon te maken, aangezien deze krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken, waardoor het glas kan breken.



LET OP

Gebruik alleen de temperatuursonde die voor deze oven wordt aanbevolen.



LET OP

Kijk niet naar de kookplaat-elementen.

**LET OP**

Schakel na gebruik het kookplaatelament uit met de bediening en vertrouw niet op de pandetector.

**LET OP**

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

**LET OP**

Het kookproces moet onder toezicht staan. Een kortdurend kookproces moet continu onder toezicht staan.

**LET OP**

Toegankelijke delen kunnen heet zijn wanneer de grill en/of de oven in gebruik zijn. Jonge kinderen moeten uit de buurt worden gehouden.

**LET OP**

Ons beleid is er een van voortdurende ontwikkeling en verbetering. Daarom kunnen we de strikte nauwkeurigheid van al onze illustraties en specificaties niet garanderen. Het is mogelijk dat er na publicatie wijzigingen zijn aangebracht.

**LET OP**

Zorg ervoor dat u alle verpakking en omhulsels hebt verwijderd. Sommige items in dit apparaat zijn mogelijk extra verpakt. Het is raadzaam de oven en/of grill even aan te zetten. Hierdoor worden eventuele resten van de productie verbrand. Er kan een geur optreden die dit proces begeleidt, maar dit is niets om u zorgen over te maken en is onschadelijk. Het wordt aanbevolen om de ovenroosters, de bakplaat, de grillpan en de onderzetter van de grillpan vóór het eerste gebruik af te wassen in heet zeepsop. Hierdoor wordt de beschermende oliecoating verwijderd.

**LET OP**

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor kookdoeleinden. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, bijvoorbeeld voor het verwarmen van kamers.

**LET OP**

Het advies is om bij de gas aansluiting een RVS (geel ommanteld) gasslang te gebruiken. Zorg ervoor dat u alle netsnoeren goed uit de buurt van aangrenzende warmtebronnen houdt.

**LET OP**

Wij raden aan om het toestel aan te sluiten door een erkend installateur en die voldoet aan de vereiste regelgeving.

**LET OP**

De ruimte voor luchtcirculatie, die zich onder en aan de achterkant van de kookplaat bevindt, verbetert de betrouwbaarheid ervan door ervoor te zorgen dat deze efficiënt afkoelt.

- Lees het volgende zorgvuldig door:

ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENTIE

De functies van de kookplaat voldoen aan de geldende norm inzake elektromagnetische interferentie.

Uw inductiekookplaat voldoet daarmee volledig aan de wettelijke eisen (Richtlijn 2004/108/EG). Het is ontworpen om de werking van andere elektrische apparatuur niet te verstoren, zolang deze ook aan dezelfde voorschriften voldoen.

Uw inductiekookplaat genereert magnetische velden in de directe omgeving.

Zodat er geen interferentie ontstaat tussen uw kookplaat en een pacemaker, de pacemaker moet zijn ontworpen in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving.

In dit opzicht kunnen wij alleen de conformiteit van ons eigen product garanderen. U kunt de fabrikant of uw arts vragen naar de conformiteit of eventuele onverenigbaarheden van uw pacemaker.

VOORZICHTIG INFORMATIE

- Mocht er toch brand uitbreken in de keuken, neem dan geen enkel risico. Haal iedereen uit uw huis en bel de brandweer.
- Als een pan vlam vat:
 - Verplaats het niet; het is waarschijnlijk extreem heet.
 - Zet het vuur uit als dat veilig is, maar leun nooit over de pan om bij de bedieningselementen te komen.
 - Als je een deksel hebt, leg deze dan over de pan. Indien deze niet aanwezig is gebruik dan eventueel (indien aanwezig) een brandblusdeken. Laat de pan volledig afkoelen en kijk niet in de tussentijd onder de deken aangezien zuurstof de vlam weer kan.
- Frituren brengt meer gevaren met zich mee in uw keuken.
 - Vul een frituurpan (of andere friteuse) nooit voor meer dan een derde met olie.
 - Gebruik GEEN brandblusser op een pan met olie; de kracht van de blusser kan het vuur verspreiden en een vuurbal veroorzaken.

- Als u een elektrische brand in de keuken heeft:
 - Trek de stekker uit het stopcontact of schakel de stroom uit bij de zekeringkast. Dit kan voldoende zijn om de brand onmiddellijk te stoppen
 - Doof het vuur met een blusdeken of gebruik een droogpoeder- of kooldioxideblusser
 - Herinneren: **Gebruik nooit water op een elektrisch vuur of olievuur.**

ANDERE VEILIGHEIDSADVIES

- **Gebruik het apparaat niet zonder dat het glaspaneel correct is gemonteerd.**
 - Wees altijd voorzichtig bij het verwijderen van voedsel uit de oven, aangezien het gebied rond de ovenruimte heet kan zijn.
 - Gebruik altijd ovenhandschoenen bij het hanteren van keukengerei dat in de oven heeft gestaan, aangezien dit heet is.
 - Zorg er altijd voor dat de ovenroosters in de juiste positie tussen twee geleiders rusten.
 - Gebruik altijd de wekker klok (indien aanwezig) als u de oven onbeheerd achterlaat; dit vermindert het risico op aanbranden van voedsel.
- **Breng geen wijzigingen aan dit apparaat aan.**
 - Plaats nooit voorwerpen op de deur terwijl deze openstaat.
 - Wikkel nooit folie rond de ovenplanken en zorg ervoor dat folie het rookkanaal niet blokkeert.
 - Hang nooit theedoeken in de buurt van de oven terwijl deze aan staat; dit veroorzaakt brandgevaar.
 - Trek nooit zware voorwerpen, zoals kalkoenen of grote stukken vlees, uit het ovenrooster, omdat deze uit balans kunnen raken en kunnen vallen.
 - Gebruik dit apparaat nooit om iets anders dan voedsel te verwarmen en gebruik het niet om de kamer te verwarmen.

UW PRODUCT LEREN KENNEN



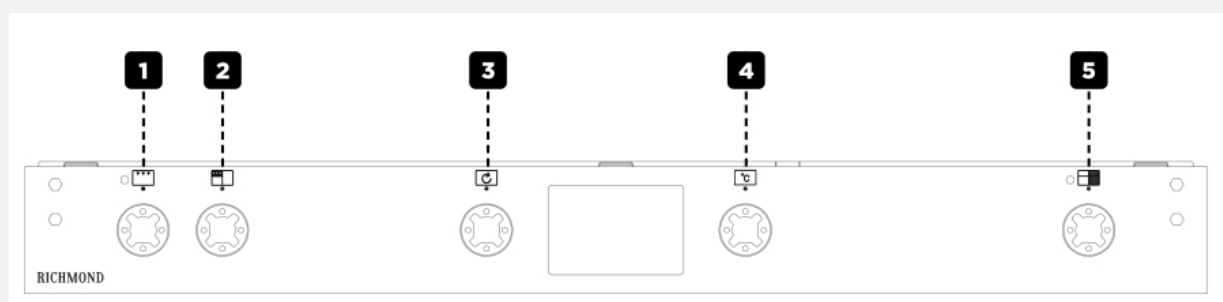
BELANGRIJK

Als de klok/programmeur vergrendeld is, moet deze ontgrendeld worden voordat het apparaat gebruikt kan worden.

Om de klok/programmeur te vergrendelen/ontgrendelen, houdt u de '+'-toets 5 seconden ingedrukt.

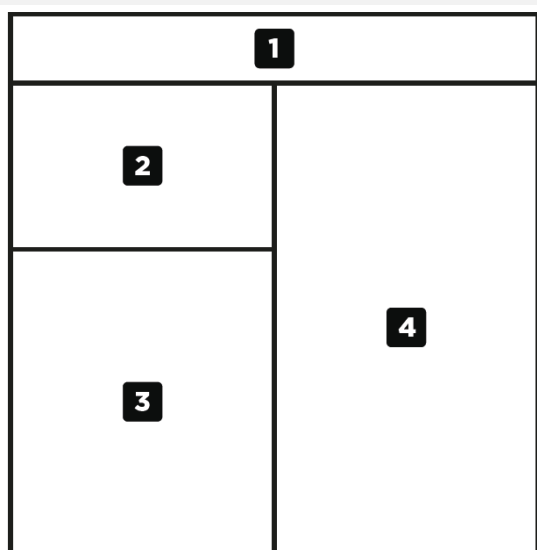
Afhankelijk van het model kan de indeling van uw apparaat verschillen.

BEDIENINGSPANEEL



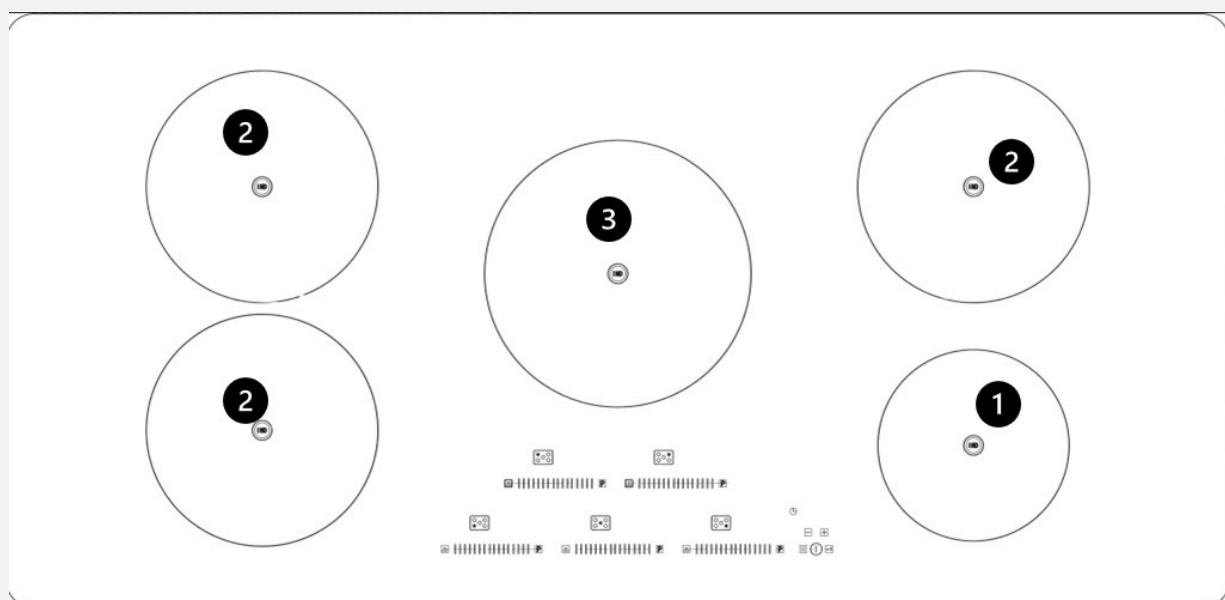
1	Grillstand
2	Bovenoven/grill
3	Hoofdoven
4	Temperatuurregeling van de hoofdoven
5	Hoge oven

OVEN OVERZICHT



OVEN OVERZICHT	
1	Bindweefsel
2	Bovenoven/grill
3	Multifunctionele oven
4	Hoge heteluchtoven

KOOKPLAAT

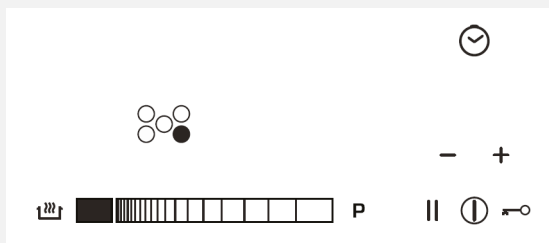



KOOKPLAATFUNCTIES		
1	Klein	Rechtsvoor
2	Medium	Rechts achter Links achter Linksvoor
4	Groot	Centrum

INDUCTIEKOOKPLAAT BEDIENINGEN (Touch- Modellen)

Houd er rekening mee dat het aantal
kookzones per model verschilt.

KOOKPLAAT BEDIENING ILLUSTRATIE



INDUCTIEBEDIENING (Touch-modellen)		
Functie	Symbol	Beschrijving
Eco-kracht		Inductiekracht is de meest energiezuinige manier om voedsel te bereiden en zorgt voor snelle opwarm- en kooktijden.
Schuifbediening		Schuif met uw vinger langs de afbeeldingen of bevestig eenvoudigweg de afbeelding op het gewenste vermogensniveau.
Digitaal beeld		Geheim tot 'verlicht' kookplaatdisplay.
Aantal vermogensniveaus	13	Nauwkeurige en herhaalbare bedieningsinstellingen.
Speciale functies		Drie vooraf ingestelde temperatuurregelaars ingesteld op 42°C, 70°C en 94°C. Ideaal voor respectievelijk het smelten van chocolade, opwarmen en snel sudderen.
Centrale stroom aan/uit		Aan/uit voor de inductiekookplaat.
Krachtboost		Verhoog tijdelijk het vermogen van een kookzone met maar liefst 60%.

INDUCTIEBEDIENING (Touch-modellen)

Functie	Symbool	Beschrijving
Pauzeer/ ont- pauzeer		Deze knop pauzeert het koken met één druk op de knop (schakelt de stroom uit).
Kookwekk er	- +	Tot een maximale tijd van 9 uur en 99 minuten kun je alles timen.
Auto Tijd Schakelt alle 5 zones uit	Yes	Alle vijf zones kunnen tegelijkertijd worden getimed om automatisch uit te schakelen.
Slot		Om te voorkomen dat instellingen per ongeluk worden gewijzigd, drukt u op de grafische toets om de bedieningselementen te vergrendelen.
Pan- detectie		Laat weten of de juiste pannen worden gebruikt en helpt energie te besparen. Wanneer een pan van de zone wordt getild, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld.
Detectie van oververhit tingspan nen	Yes	Helpt voorkomen dat kookgerei oververhit raakt en biedt een extra veiligheidsniveau dat niet beschikbaar is op andere soorten kookplaten.
Kinderslot	Yes	Voorkomt onbedoelde bediening van de kookplaat.
Restwarmt e- indicaties		Waarschuwt u voor hete oppervlakken maar geeft ook aan dat de restwarmte gebruikt kan worden als tijdelijke warme zone.

INDUCTIEBEDIENING (Touch-modellen)		
Functie	Symbool	Beschrijving
Vakantie afsluiting	Yes	Er is geen handeling nodig; de kookplaat schakelt zichzelf uit als hij niet wordt gebruikt.

OVER DE INDUCTIEKOOKPLAAT (TOUCH-BEDIENING)

De inductiekookplaat is de meest energiezuinige kookplaattechnologie die er is.

Het inductiesysteem zorgt voor superieure opwarm- en afkoeltijden voor pannen. U krijgt snelle, nauwkeurige en herhaalbare vermogensregeling.

Omdat inductie alleen de pan verwarmt, gaat er geen warmte verloren tijdens het koken. Dit beperkt de warmteontwikkeling in de keuken.

AUTOMATISCH AFSTEMMINGSVERMOGEN

Inductiekookplaten hebben een uniek systeem waarmee het vermogen automatisch wordt aangepast aan de grootte van de panbodem. Zo gaat er geen energie verloren.

AANRAAKBEDIENINGEN

De tiptoetsbediening voor uw inductiekookplaat is zo ontworpen dat u uw kookplaat met uw vingertoppen kunt bedienen. Zo kunt u nauwkeurige en herhaalbare vermogensinstellingen voor het koken instellen en het oppervlak is eenvoudig schoon te maken en eenvoudig af te vegen.

Voor elke kookzone wordt de individuele vermogensinstelling weergegeven.

GEBRUIK VAN DE AANRAAKBEDIENINGEN

Om een kookzone of de timer te selecteren, raakt u eenvoudigweg de grafische schuifregelaar aan met uw platte vinger, niet met de punt. De bediening reageert op aanraking, waardoor u geen druk hoeft uit te oefenen.

Zodra u de inductiekookplaat hebt ingeschakeld, heeft u enkele seconden de tijd om het vermogen in te stellen of de timer te gebruiken.

Als de rode lampjes verdwijnen, drukt u gewoon nogmaals op de aan/uit-knop.

Zorg er altijd voor dat het bedieningsgebied schoon, droog en vrij van voorwerpen is (bijv. keukengerei, theedoeken en doeken). Morsen en water kunnen ervoor zorgen dat de bedieningselementen moeilijk te bedienen zijn.

KRACHTVERSTERKING

De powerboost is een functie waarmee u tijdelijk het normale maximale vermogen voor een kookzone kunt verhogen door het beschikbare vermogen van een 'gekoppelde zone' te lenen.

Alle kookzones beschikken over deze functie.

De Power Boost wordt geactiveerd door de P te verschuiven of aan te raken.



OPMERKING

De Power Boost-functie werkt slechts een beperkte tijd en staat ook onder thermische controle. Dit betekent dat Power Boost automatisch wordt gedeactiveerd als het product heet is, om de interne elektronische componenten van de kookplaat te beschermen en te voorkomen dat het kookgerei oververhit raakt.

PAN DETECTIE

Wanneer een zone is geactiveerd maar er geen pan op de kookzone is geplaatst, herkent de zone dat er geen pan op de plaats staat. Het betekent ook dat de kookplaat alleen stroom verbruikt wanneer er een geschikte pan op de zone is geplaatst. Dit vermindert het energieverbruik tijdens het kookproces, d.w.z. wanneer u uw pan van de zone haalt, verlaagt de kookplaat automatisch het vermogen en schakelt pas weer in wanneer u de pan terugplaatst.



OPMERKING

Als het symbool niet verdwijnt wanneer er een pan op de kookzone wordt geplaatst, is de pan niet geschikt voor inductiekoken.

AUTOMATISCHE STAND-BY (UITSCHAKELING TIJDENS DE VAKANTIE)

De kookplaat schakelt zichzelf automatisch uit als u hem onbeheerd achterlaat.

BASIS KOOKPLAATFUNCTIE

DE KOOKPLAAT AANZETTEN

- Gebruik de aan/uitknop.

Nadat u de inductiekookplaat hebt ingeschakeld, heeft u 10 seconden de tijd om het vermogen in te stellen of de timer te gebruiken, voordat de inductiekookplaat automatisch wordt uitgeschakeld.

EEN KOOKZONE ACTIVEREN

Selecteer de schuifregelaar en bedien deze door met uw vinger over de afbeelding te schuiven of door de afbeelding aan te raken op het gewenste vermogensniveau (0-9).

INDIVIDUELE KOOKZONES UITSCHAKELEN

Verlaag de vermogensinstelling totdat het display 0 weergeeft. Als het oppervlak van de kookzone te heet is om aan te raken, wordt H vervangen door 0 op het display.

AAN/UIT-SCHAKELAAR

Dankzij de centrale aan/uitschakelaar kunt u met één druk op de knop alle kookzones tegelijk in- en uitschakelen. Zo weet u zeker dat alles veilig en onder controle is, ook als u klaar bent met koken of om welke reden dan ook de keuken moet verlaten.

OM TE BEDIENEN

Selecteer de aan/uit-toets. De toets moet minimaal 1 seconde ingedrukt worden om te activeren, dit is om te zorgen dat de kookplaat niet onbedoeld kan worden geactiveerd.



OPMERKING

Op het display van elke kookzone die nog heet is, verschijnt 'H'.



OPMERKING

Alle overige toetsen hoeven slechts 0,3 seconde ingedrukt te worden om geactiveerd/ gedeactiveerd te worden.

SPECIALE KOOKPLAATFUNCTIES

Knop om te bedienen		Kleine kookplaat (W)	Gemiddeld kookplaat (W)	Groot kookplaat (W)
	Eén keer aanraken voor een lage temperatuur, ideaal om te smelten of voor sauzen	145W	330W	336W
	Twee keer aanraken voor Functie 2 70°C: ideaal om warm te blijven.	280W	440W	608W
	Drie keer aanraken voor hoge hitte, ideaal voor snel sudderen	540W	741W	1046W

INDUCTIEKOOKPLAAT PAUZETOETS



WAARSCHUWING

Laat geen pannen op het fornuis staan als u er

niet bent. Haal ze van het vuur als u de keuken moet verlaten (zelfs als u denkt dat dit maar even zal duren, bijvoorbeeld om de deur te openen of de telefoon op te nemen). U kunt ook de pauzeknop gebruiken.

De Pause-toets is ideaal voor onverwachte onderbrekingen tijdens het koken. Met deze knop kunt u alle kookinstellingen pauzeren (stroom uitschakelen) met één druk op de knop.

OPEREREN



OPMERKING

Alle kookzonefuncties worden gepauzeerd (geen stroom) en worden voor elke kookzone weergegeven.



OPMERKING

Alle kookzones gaan automatisch terug naar de vorige instellingen.

1. Druk op de pauzetoets
2. Om opnieuw te starten, drukt u op de pauzeknop en gebruikt u vervolgens binnen 10 seconden de schuifregelaar van de kookzone links van de timer (schuif van laag naar hoger).

GEBRUIK VAN DE TIMER

De timer heeft maximaal 7 timers.

6 timers die aan de kookzones kunnen worden toegewezen en één onafhankelijke timer, een zogenaamde eierwekker.

Op het display wordt de resterende tijd weergegeven totdat het alarm wordt geactiveerd.

Alle timers werken als afteltimers. Het werkingsbereik ligt tussen 1 minuut en 2 uur en 59 minuten. Voor tijden korter dan 59 minuten is de weergave exact tot op de seconde.

Voordat u een timer activeert, moet de besturing worden ingeschakeld. Als u de besturing uitschakelt, worden kookzone-gerelateerde timers gedeactiveerd. De eierwekker blijft actief nadat u de besturing hebt uitgeschakeld.

Wanneer er een timer op die zone is ingesteld, licht er een symbool naast de zone op.

ACTIVEREN VAN KOOKZONE-TIMERS

Om de timer te activeren, drukt u tegelijkertijd op de plus (+) en min (-) toetsen.

Voor elke actieve kookzone kan een timer worden geactiveerd. Na het selecteren van de timer brandt het kookzone-gerelateerde lichtgevende symbool volledig en toont het timerdisplay 0,00. Gedurende de volgende 10 seconden is het nu mogelijk om een timerwaarde toe te wijzen aan de actieve kookzone. Na 10 seconden zonder invoer wordt de timerfunctie gedeactiveerd en wordt het display weer uitgeschakeld. Met behulp van de timerselectietoets (zolang er geen waarde is ingesteld) kan de volgende actieve kookzone worden geselecteerd.

EEN TIMERWAARDE INSTELLEN

Door op de timertoetsen te drukken, kan een timerwaarde worden ingesteld. Als eerst op de timer-plus-toets wordt gedrukt, start de weergave met 1 minuut en kan deze in stappen van 1 minuut worden verhoogd. Als eerst op de timer-min-toets wordt gedrukt, start de timer met 15 minuten en kan deze in stappen van 1 minuut worden verlaagd.

Door op de toets te drukken, wordt de timerinstelling permanent versneld. De snelheid neemt ook toe terwijl de toets wordt vastgehouden (de tijd tussen twee tijdstappen wordt korter).

Als een timer is afgelopen, wordt het timeralarm geactiveerd en wordt de toegewezen kookzone onmiddellijk uitgeschakeld.

Op het display van de kookzone staat 0 of H.



OPMERKING

Als er geen invoer van de gebruiker plaatsvindt, blijft het alarmsignaal maximaal 2 minuten aan.



OPMERKING

Het alarm kan worden uitgeschakeld door de bediening uit te schakelen met de hoofdschakelaar of door op de twee timertoetsen te drukken. Het alarm wordt na 2 minuten automatisch uitgeschakeld.

Als u plus en min tegelijkertijd 2 seconden ingedrukt houdt, wordt de timerwaarde ook weer op 0,00 gezet.

KOOKWEKKER

De kookwekker zoemt als de ingestelde tijd is verstreken. Hij schakelt geen enkele zone uit.

OM DE MINUTENWAARDE TE BEDIENEN

1. Zet de kookplaat aan met de aan/uit-knop.
2. Selecteer de timer door tegelijkertijd op de toetsen + en - te drukken (activeer geen enkele kookzone).
3. Stel het rechtercijfer in op 90 minuten (eenheden van één minuut) en wacht een paar seconden.
4. Op het display ziet u nu dat u het linkercijfer kunt instellen, tot maximaal 90 minuten (eenheden van 10 minuten).
5. De timer is nu ingesteld en begint af te tellen (er mag geen zone-indicatielampje worden ingesteld).
6. U kunt de kookplaat nu zoals normaal gebruiken.

ALS DE TIJD OM IS

1. De overeenkomstige indicator op het timerdisplay knippert en de timer piept.
2. Raak een bedieningselement aan om het piepen te stoppen.



WAARSCHUWING

Laat de kookplaat nooit onbeheerd achter als deze in gebruik is, zelfs niet als u de timer hebt ingesteld om de kookzone uit te schakelen.

EXTRA TIMERINFORMATIE

Om een timerinstelling te wijzigen of te annuleren, volgt u de stappen 1) tot en met 5) hierboven.

Om de timer voor extra zones in te stellen, volgt u de stappen 1) tot en met 5) hierboven.

Als er meerdere zones zijn ingesteld voor tijdgestuurde werking, geeft het timerdisplay altijd de tijd weer voor de kookzone met de kortste resterende tijd.

Om de timerinstelling voor een andere kookzone te controleren, drukt u tegelijk op de plus- en mintoetsen totdat het kloksymbool naast de gekozen kookzone oplicht. De resterende tijd verschijnt kortstondig in het timerdisplay.

KINDERSLOT

Deze functie voorkomt dat de kookplaat per ongeluk wordt ingeschakeld, vooral door jonge kinderen.

Activeren:

- Druk tegelijkertijd op de toetsvergrendelingsknop en de pauzeknop en laat ze vervolgens los. Voltooi de activering door nogmaals op de toetsvergrendelingsknop te drukken.

Deactiveren:

- Druk tegelijkertijd op de toetsvergrendelingsknop en de pauzeknop en laat ze vervolgens los.

RESTWARMTE-INDICATOREN

Als de temperatuur van het glazen oppervlak hoger is dan 60°C wanneer de kookzone is uitgeschakeld, wordt er H weergegeven op het display van de kookzone totdat de temperatuur van het glazen oppervlak onder de circa 55°C daalt.

Deze functie waarschuwt u niet alleen voor hete oppervlakken, maar geeft ook aan dat er restwarmte is die u tijdelijk kunt gebruiken als warmtezone.



OPMERKING

De kookzone wordt niet warm, maar het keramische glas wordt wel heet omdat de hete pan de warmte terugleidt naar het glas van de kookplaat.

OVERVERHITTINGSPAN BESCHERMING

De kookplaat is uitgerust met extra veiligheidssystemen die helpen voorkomen dat het kookgerei oververhit raakt. Dit biedt een extra veiligheidsniveau dat conventionele kookplaten (zoals gas- en keramische kookplaten) niet bieden.

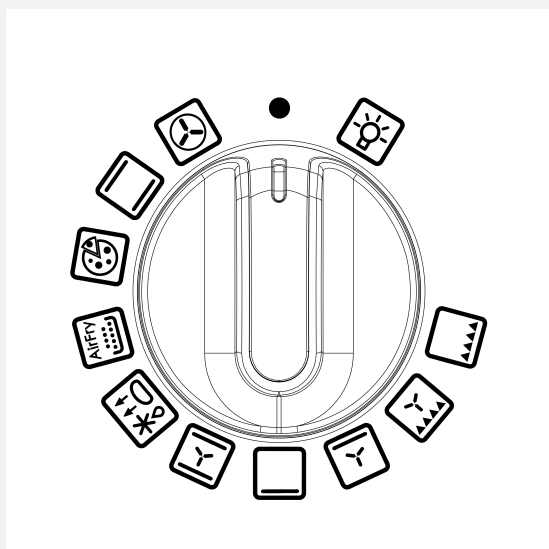


OPMERKING

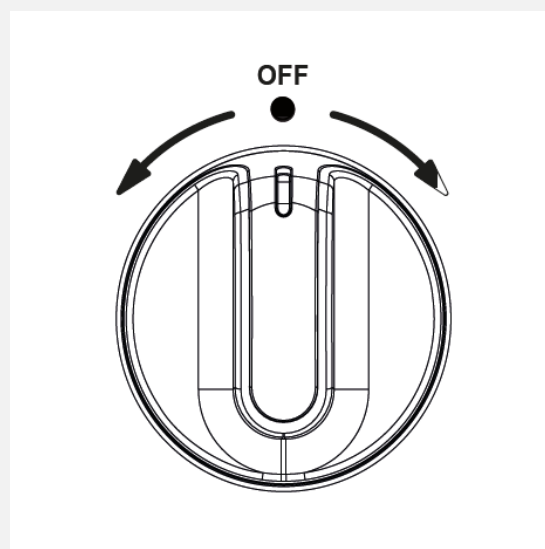
De veilige temperatuurregeling van de pannen is alleen mogelijk met kwalitatief goede pannen met een vlakke bodem die geschikt zijn voor inductiekoken. Pannen van slechte kwaliteit kunnen luchtspleten creëren tussen het glas en de pan, wat de nauwkeurigheid van de temperatuurregeling beïnvloedt.

Geschatte glasoppervlaktetemperatuur (°C)	Intelligent kookplaatveiligheidssysteem
200	Verlaagt de Power Boost-instelling naar vermogensniveau 9.
250	Vermindert het vermogen tot 60% van het ingestelde vermogensniveau.
270	Schakelt de kookzone uit.
300	Schakelt het hele apparaat uit.

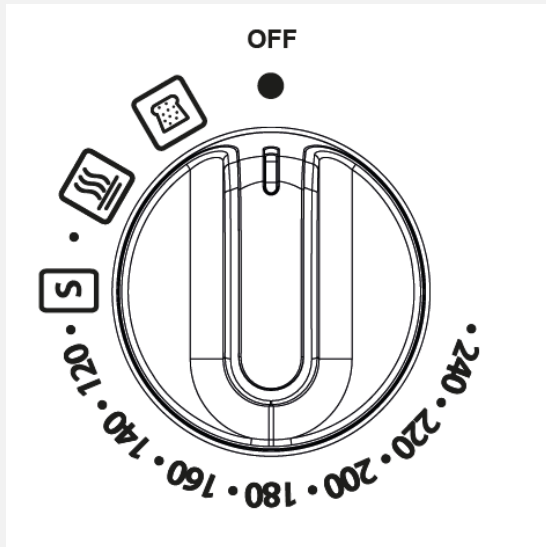
Bedieningsknop Hoofdoven



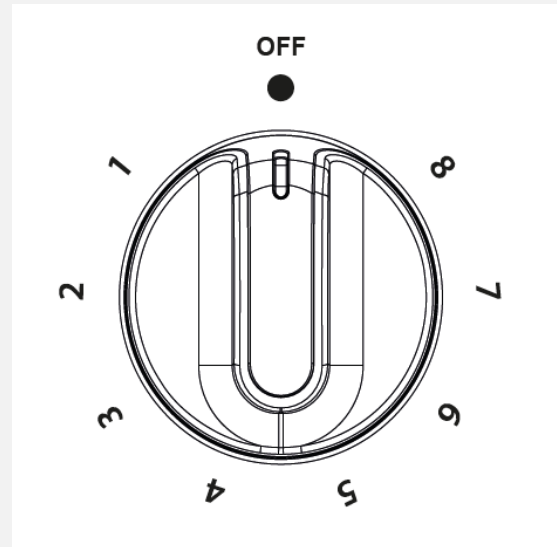
Bedieningsknop Temperatuur



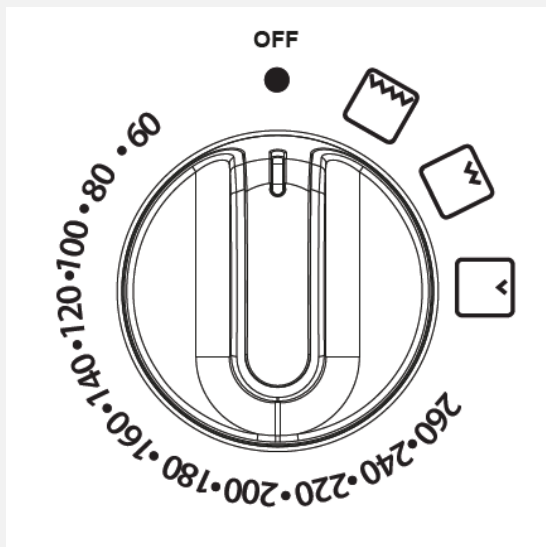
Bedieningsknop Bovenste Oven



GRILLVERMOGEN INSTELLINGKNOP






Oven-/Grillknop Bovenaan






Belangrijkste Ovenfuncties

Hotelucht oven	
Conventionele oven	
Pizza-instelling	
AirFryer functie	
Ontdooien/deeg laten rijzen	
Intensief bakken	
Bovenwarmte	
Basiswarmte met ventilator	
Geventileerde grill	
Medium grill	
Automatisch licht	

Belangrijkste Ovenfuncties

Sudder functie	HOGE OVEN	
Warmhoud stand	HOGE OVEN	
Brood rijzen	HOGE OVEN	

Functies Van De Bovenste Oven

Grill volle breedte	TOP	
Kleine grill	TOP	
Medium grill	TOP	

DIGITALE TIMER



BELANGRIJK

Als de klok/programmeur vergrendeld is, moet deze ontgrendeld worden voordat het apparaat gebruikt kan worden.

Om de klok/programmeur te vergrendelen/ontgrendelen, houdt u de '+'-toets 5 seconden ingedrukt.

Houd er rekening mee dat alleen de hoofdoven door de programmeur wordt bestuurd.



OPMERKING

Het kan zijn dat uw digitale timer niet over al deze functies beschikt.



	Alarm
	Kooktijd
	Einde kooktijd
	Tijd sleutel
	Pizza-functie
	AirFry-functie
	Licht
	Ovenfunctie
	Ontdooien/deeg laten rijzen
	Temperatuur (Celsius)
	Tijdseenheden (uren: minuten)
	Snel voorverwarmen

	Automatisch koken
88:88	Tijdweergave
	Kinderslot

GEBRUIK VAN DE TIMER

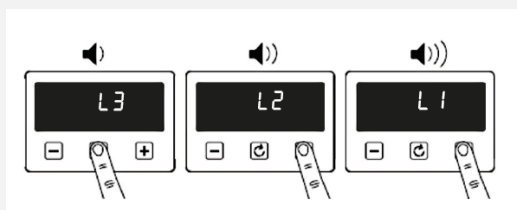
- Linkerknop: min/verlagen
- Middelste knop: menu om een functie te selecteren
- Rechter knop: plus/verhogen
 - Wanneer een functie is geselecteerd en de tijd of het volume is ingesteld, start de gekozen functie automatisch zeven seconden na het instellen.

HANDMATIGE MODUS

Als de programmeur niet in de halfautomatische of volautomatische modus staat, kunt u de ovenfuncties handmatig gebruiken. Het handmatige pictogram staat ook op het display.

HET VOLUME INSTELLEN

- Druk op de menuknop totdat "LX" (X=1,2 of 3) op het display knippert. Gebruik de plus- of minknoppen om een volumeniveau te selecteren.



DE TIJD INSTELLEN



OPMERKING

De tijd kan alleen worden ingesteld als de bedieningsknop van de hoofdooven in de stand 0 of op de lichtstand staat.



Druk twee keer de klokpictogram en gebruik vervolgens de plus- en minknoppen om de tijd aan te passen.

De klok gebruikt een 24-uurssysteem, dat wil zeggen 00:00-23:59 (u:min)

De tijdsinstelling wordt automatisch opgeslagen nadat er 5 seconden lang geen knoppen zijn aangeraakt.



OPMERKING

De ovenfuncties werken pas als de kloktijd is ingesteld.

TIMERS INSTELLEN



OPMERKING

Timers en alarmen kunnen alleen worden ingesteld als de bedieningsknop van de hoofdooven naar een functiemodus wordt geschakeld.

KOOKWEKKER

- Raak het klokpictogram één keer aan en gebruik de plus- of minknop om een timer in te stellen.
 - Wanneer de alarmtijd is bereikt, knippert het alarmpictogram en klinkt het alarm. Raak een willekeurige toets aan om het alarm uit te zetten. Het alarm stopt automatisch na 5 minuten.
 - Als je de timer die je hebt ingesteld wilt aanpassen, kun je opnieuw naar de alarminstellingen gaan en op de plus- of min-toets drukken om deze aan te passen.
 - Als u het alarm wilt annuleren, kunt u opnieuw naar de alarminstellingen gaan en de timer instellen op 00:00 (u:min)

DE KOOKDUUR INSTELLEN

- Raak het klokpictogram tweemaal aan om de kooktijdinstelling te activeren
 - Pas de tijdweergave aan met behulp van de plus/minus-pictogrammen om de gewenste kooktijd in te stellen.
 - Als u de kooktijd die u heeft ingesteld wilt aanpassen, kunt u opnieuw naar de kooktijdinstelling gaan en op de plus- en min-toetsen drukken om deze aan te passen.
 - Om de kooktijd te annuleren, kunt u opnieuw naar de kooktijdinstellingen gaan en de kooktijd instellen op 00:00 (u:min).

EINDTIJD VAN HET BEREIDEN INSTELLEN

- Raak het klokpictogram drie keer aan om een specifieke eindkooktijd in te stellen.
 - Pas de tijdweergave aan met de plus/min-pictogrammen om de gewenste eindtijd voor het koken weer te geven.
 - Wanneer de eindkooktijd is bereikt, wordt de oven automatisch uitgeschakeld, het pictogram voor de eindkooktijd gaat uit en het alarm klinkt automatisch en stopt na 5 minuten. Om het alarm te stoppen, drukt u op een willekeurige toets.
 - Als je geen eindtijd van de bereiding instelt, draait de oven slechts 5 uur automatisch.

Wacht voor alle bovenstaande instellingen 5 seconden om de instellingen automatisch op te slaan.

Wanneer de ene instelling wordt aangepast en naar een andere wordt overgeschakeld, worden de oorspronkelijke instellingen opgeslagen. Als het alarm bijvoorbeeld is ingesteld en u de tijdknop aanraakt om over te schakelen naar de klokinstelling, wordt de alarminstelling nog steeds opgeslagen

DEUTSCH/GERMAN: EINFÜHRUNG

Dieses Benutzerhandbuch unterstützt Sie bei jedem Schritt Ihres neuen Produkts.

Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen. Wir haben uns bemüht, möglichst viele Fragen zu beantworten und Ihnen so viel Unterstützung wie möglich zu bieten.

Allgemeine Informationen sowie Ersatzteil- und Serviceinformationen finden Sie auf unserer Website.

Sollten Sie feststellen, dass bei Ihrem Produkt etwas fehlt, oder Sie Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich bitte an uns (Kontaktinformationen finden Sie auf der Innenseite des vorderen Umschlags).

Eine ausführlichere Erklärung zur Verwendung dieses Produkts finden Sie unter www.belling.eu für das vollständige Benutzerhandbuch.

Zielländer:

GB - Großbritannien	
IE - Irland	
DE - Deutschland	✓
FR - Frankreich	✓
PL - Polen	✓
NL - Niederlande	✓
SE - Schweden	✓
NZ - Neuseeland	
AU - Australien	

KONTAKTINFORMATIONEN:

Kundendienst-Hotline:

Tel: +49 2381 307 43 90

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website

www.sagoma.de

Da wir auf ständige Weiterentwicklung und Verbesserung setzen, können wir die absolute Genauigkeit aller unserer Abbildungen und Spezifikationen nicht garantieren. Nach der Veröffentlichung können sich Änderungen ergeben haben.

Sagoma Küchenwelt, GmbH & amp: Co, Münsterstraße 5 Haus 2B, D-59065 Hamm, Deutschland

EUROPÄISCHE RICHTLINIEN

Als Hersteller und Lieferant von Kochgeräten fühlen wir uns dem Umweltschutz verpflichtet und halten die WEEE-Richtlinie ein.

Alle unsere Elektroprodukte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer zu einer anerkannten Sammelstelle gebracht werden müssen, z. B. zu kommunalen Sammelstellen/lokalen Recyclingzentren.

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft (CE) für Haushalts- und ähnliche Elektrogeräte sowie gegebenenfalls Gasgeräte.

Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie über Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte. Unser Grundsatz ist eine ständige Weiterentwicklung und Verbesserung. Daher können wir die absolute Genauigkeit aller unserer Abbildungen und Spezifikationen nicht garantieren. Nach der Veröffentlichung können sich Änderungen ergeben haben.

ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIAL



Die Verpackungsmaterialien dieses Gerätes sind wiederverwertbar. Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien in den dafür vorgesehenen Containern bei Ihrer örtlichen Müllentsorgung.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE



WARNUNG

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



WARNUNG

Wenn die Oberfläche Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.



WARNUNG

Das Gerät wird während des Betriebs heiß. Vermeiden Sie es, die Heizelemente im Inneren des Ofens zu berühren.



WARNUNG

Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Betriebs heiß. Vermeiden Sie das Berühren der Heizelemente. Kinder unter 8 Jahren dürfen nicht mit dem Gerät in Berührung kommen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.



WARNUNG

Vor dem Abnehmen des Schutzes muss der Backofen ausgeschaltet sein und nach der Reinigung muss der Schutz entsprechend der Anleitung wieder angebracht werden.



WARNUNG

Bei diesem Gerät ist die Verwendung eines Dampfreinigers nicht zulässig.



WARNUNG

Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf der Kochfeldoberfläche abgelegt werden, da diese heiß werden können.

Eventuelle Verschüttungen sollten vor dem Öffnen des Deckels entfernt werden und die Kochfeldoberfläche sollte vor dem Schließen des Deckels abkühlen.



WARNUNG

Stellen Sie vor dem Auswechseln der Lampe sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.



WARNUNG

Unbeaufsichtigtes Kochen mit Fett oder Öl auf einem Kochfeld kann gefährlich sein und zu einem Brand führen. NIEMALS Versuchen Sie, einen Brand mit Wasser zu löschen, schalten Sie dazu jedoch das Gerät aus und bedecken Sie die Flamme beispielsweise mit einem Deckel oder einer Löschdecke.



WARNUNG

Brandgefahr: Keine Gegenstände auf den Kochflächen lagern.



WARNUNG

Verwenden Sie nur Kochfeldschutzvorrichtungen, die vom Hersteller des Kochgeräts entworfen wurden oder vom Hersteller des

Geräts in der Gebrauchsanweisung als geeignet angegeben wurden, oder Kochfeldschutzvorrichtungen, die in das Gerät eingebaut sind. Die Verwendung ungeeigneter Schutzvorrichtungen kann zu Unfällen führen.



WARNUNG

Stellen Sie niemals Lebensmittel oder Geschirr auf den Boden des Hauptofens, da sich hier die Heizelemente befinden und es zu einer Überhitzung kommen kann.



WARNUNG

Das Gerät darf während des Betriebs niemals vom Stromnetz getrennt werden, da dies die Sicherheit und Leistung ernsthaft beeinträchtigen kann, insbesondere im Hinblick auf heiße Oberflächentemperaturen und die unzureichende Funktionsfähigkeit gasbetriebener Teile. Der Kühlventilator (sofern vorhanden) ist so ausgelegt, dass er nach dem Ausschalten des Bedienknopfs weiterläuft.



WARNUNG

Lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten oder

Gegenstände in der Nähe dieses Geräts.



WARNUNG

Nehmen Sie an diesem Gerät keine Änderungen vor.



WARNUNG

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß montierte Glasscheibe.



WARNUNG

Zugängliche Teile können beim Grillen heiß werden. Kinder sollten ferngehalten werden.



WARNUNG

Wenn Ihr Gerät über einen Deckel verfügt, sollten Sie vor dem Öffnen alle verschütteten Flüssigkeiten vom Deckel entfernen und die Kochfeldoberfläche vor dem Schließen des Deckels abkühlen lassen.



WARNUNG

Dieses Gerät muss geerdet werden.

VORSICHT



ACHTUNG

Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Energieversorger regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.



ACHTUNG

Verwenden Sie zum Reinigen des Backofentürglases bzw. des Glases der Klappdeckel des Kochfelds (je nach Bedarf) keine scharfen Scheuermittel oder scharfen Metallschaber, da diese die Oberfläche zerkratzen können, was zum Zerspringen des Glases führen kann.



ACHTUNG

Verwenden Sie nur den für diesen Ofen empfohlenen Temperaturfühler.



ACHTUNG

Starren Sie nicht auf die Kochfelder.

**ACHTUNG**

Schalten Sie das Kochfeld nach Gebrauch über die Steuerung aus und verlassen Sie sich nicht auf die Topferkennung.

**ACHTUNG**

Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung mittels einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Fernbedienungssystems vorgesehen.

**ACHTUNG**

Der Kochvorgang muss überwacht werden. Ein kurzzeitiger Kochvorgang muss ständig überwacht werden.

**ACHTUNG**

Zugängliche Teile können während des Grill- und/oder Backofenbetriebs heiß sein. Kleine Kinder sind fernzuhalten.

**ACHTUNG**

Da wir uns ständig weiterentwickeln und verbessern, können wir die absolute Genauigkeit aller unserer Abbildungen und Spezifikationen nicht garantieren. Nach der Veröffentlichung können sich Änderungen ergeben haben.

**ACHTUNG**

Stellen Sie sicher, dass Sie sämtliche Verpackungen und Umhüllungen entfernt haben. Einige der Gegenstände in diesem Gerät können zusätzliche Umhüllungen haben. Es wird empfohlen, die Öfen und/oder den Grill kurz einzuschalten. Dadurch werden alle Produktionsrückstände verbrannt. Dieser Vorgang kann mit einem Geruch einhergehen – aber das ist kein Grund zur Sorge und harmlos. Es wird empfohlen, die Ofenroste, das Backblech, die Grillpfanne und den Grillpfannenuntersetzer vor dem ersten Gebrauch in heißem Seifenwasser zu waschen. Dadurch wird die schützende Ölschicht entfernt.

**ACHTUNG**

Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke, wie zum Beispiel zum Heizen von Räumen, verwendet werden.



ACHTUNG

Der Anschluss sollte mit einem geeigneten flexiblen Kabel mit einer Mindesttemperatur von 70 °C erfolgen. Achten Sie darauf, dass Sie alle Netzkabel in ausreichendem Abstand zu benachbarten Wärmequellen verlegen.



ACHTUNG

Wir empfehlen, das Gerät von einer kompetenten Person anschließen zu lassen, die Mitglied eines „Competent Person Scheme“ ist und die erforderlichen Vorschriften einhält.



ACHTUNG

Der Luftzirkulationsraum unterhalb und hinter dem Kochfeld verbessert seine Zuverlässigkeit, indem er eine effiziente Abkühlung gewährleistet.

- Bitte lesen Sie das Folgende sorgfältig durch:

ELEKTROMAGNETISCHE INTERFERENZ

Die Funktionen des Kochfelds entsprechen der geltenden Norm zu elektromagnetischen Störungen.

Ihr Induktionskochfeld entspricht damit in vollem Umfang den gesetzlichen Anforderungen (Richtlinie 2004/108/EG). Es ist so konzipiert, dass es die Funktion anderer elektrischer Geräte nicht beeinträchtigt, sofern diese den gleichen Bestimmungen entsprechen.

Ihr Induktionskochfeld erzeugt in seiner unmittelbaren Umgebung magnetische Felder.

Damit es nicht zu Interferenzen zwischen Ihrem Kochfeld und einem Herzschrittmacher kommt, Der Herzschrittmacher muss den entsprechenden Vorschriften entsprechend konstruiert sein.

Wir können insoweit lediglich die Konformität unseres Produktes gewährleisten. Zur Konformität bzw. etwaigen Unverträglichkeiten Ihres Herzschrittmachers können Sie sich beim Hersteller oder Ihrem Arzt erkundigen.

BRANDSCHUTZHINWEIS

- Gehen Sie bei einem Küchenbrand kein Risiko ein, sondern bringen Sie alle Personen aus der Wohnung und rufen Sie die Feuerwehr.
- Wenn eine Pfanne Feuer fängt:
 - **Bewegen Sie es nicht, es ist wahrscheinlich extrem heiß.**
 - **Schalten Sie die Hitze ab, wenn dies sicher möglich ist – beugen Sie sich jedoch niemals über die Pfanne, um an die Bedienelemente zu gelangen.**
 - **Wenn Sie eine Löschdecke haben, legen Sie diese über die Pfanne. Wenn Sie das Feuer gelöscht haben, lassen Sie die Pfanne vollständig abkühlen.**

- Das Frittieren birgt in Ihrer Küche weitere Gefahren.
 - **Füllen Sie eine Fritteuse (oder eine andere Fritteuse) niemals mehr als zu einem Drittel mit Öl.**
 - **Verwenden Sie keinen Feuerlöscher auf einer Ölpfanne – die Kraft des Feuerlöschers kann das Feuer ausbreiten und einen Feuerball erzeugen.**
- Bei einem elektrischen Brand in der Küche:
 - **Ziehen Sie den Stecker oder schalten Sie den Strom am Sicherungskasten aus – dies kann ausreichen, um das Feuer sofort zu löschen**
 - **Ersticken Sie das Feuer mit einer Löschdecke oder verwenden Sie einen Trockenpulver- oder Kohlendioxid-Feuerlöscher**
 - **Erinnern: Verwenden Sie niemals Wasser bei einem elektrischen Feuer oder einem Feuer mit Speiseöl.**
- **NICHT**
 - **Stellen Sie niemals Gegenstände auf die geöffnete Tür.**
 - **Wickeln Sie niemals Folie um die Ofenroste und lassen Sie nicht zu, dass die Folie den Abzug blockiert.**
 - **Hängen Sie niemals Geschirrtücher in die Nähe des eingeschalteten Ofens. Dadurch besteht Brandgefahr.**
 - **Ziehen Sie niemals schwere Gegenstände wie Truthähne oder große Fleischstücke aus dem Ofenrost, da diese umfallen und herunterfallen könnten.**
 - **Verwenden Sie dieses Gerät niemals zum Erhitzen von anderen Speisen als Lebensmitteln und nicht zum Heizen von Räumen.**

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE

- **TUN**
 - **Seien Sie beim Entnehmen von Speisen aus dem Ofen immer vorsichtig, da der Bereich um den Garraum heiß sein kann.**
 - **Tragen Sie beim Umgang mit Utensilien, die sich im Ofen befunden haben, immer Ofenhandschuhe, da diese heiß sind.**
 - **Achten Sie immer darauf, dass die Backofenroste in der richtigen Position zwischen zwei Führungen liegen.**
 - **Verwenden Sie immer den Minutenwecker (sofern vorhanden), wenn Sie den Ofen unbeaufsichtigt lassen – dadurch verringern Sie die Gefahr, dass Speisen anbrennen.**

LERNEN SIE IHR PRODUKT KENNEN



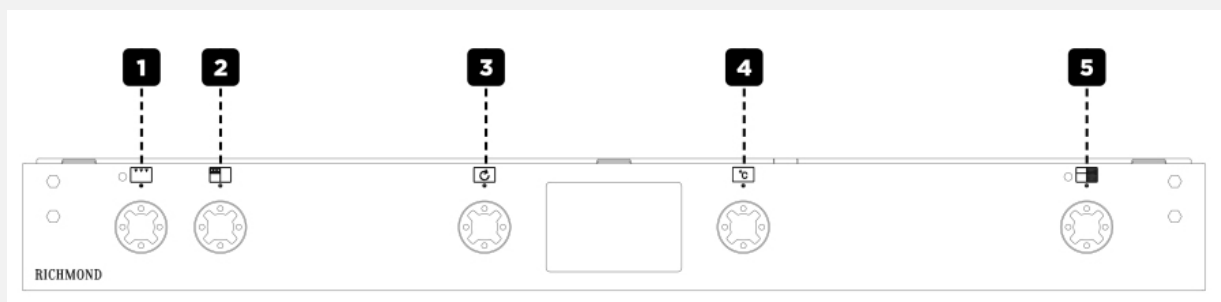
WICHTIG

Wenn die Uhr/der Programmierer gesperrt ist, muss diese/r entsperrt werden, bevor das Gerät verwendet werden kann.

Zum Sperren/Entsperren der Uhr/des Programmierers halten Sie die Taste „+“ 5 Sekunden lang gedrückt.

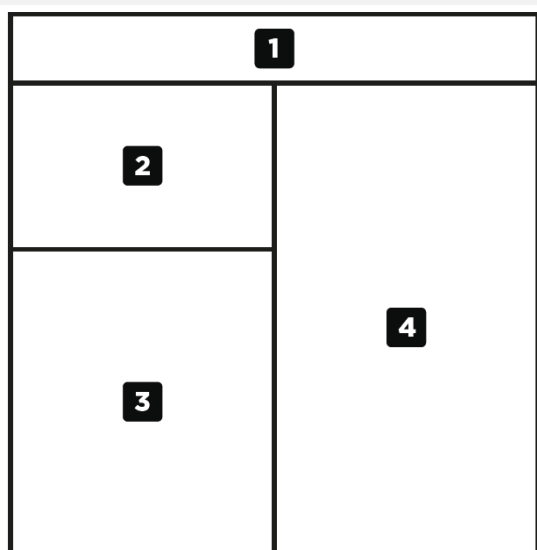
Die Ausstattung Ihres Gerätes kann je nach Modell abweichen.

BEDIENFELD



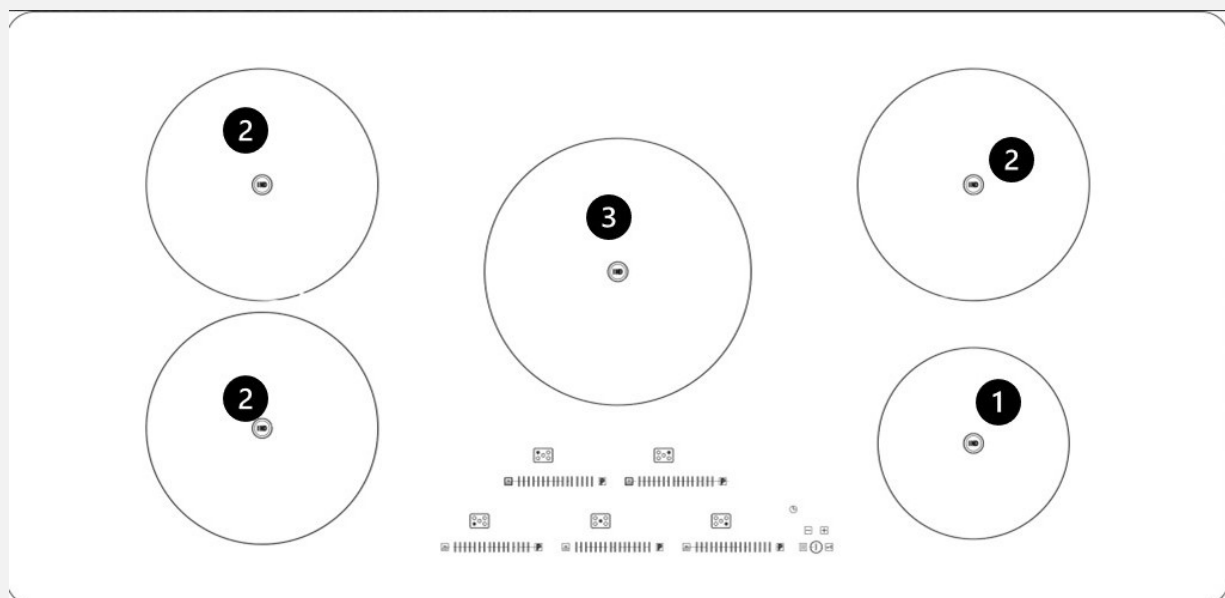
1	Grilleinstellung
2	Oberer Ofen/Grill
3	Multifunktionsofen
4	Temperaturregelung des Hauptofens
5	Hoher Backofen

Hohlraumübersicht



Hohlraumübersicht	
1	Faszien
2	Oberer Ofen/Grill
3	Multifunktionsofen
4	Hoher Umluftofen

KOCHFELD (Touch-Bedienung)



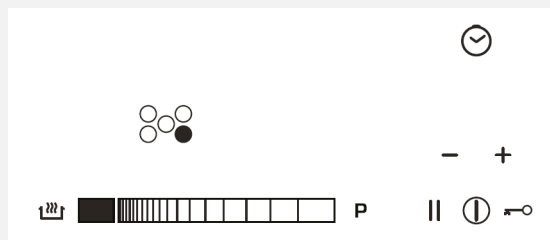
KOCHFELDFUNKTIONEN

1	Klein	Vorne rechts
2	Medium	Hinten rechts
		Hinten links
		Vorne links
4	Groß	Center

BEDIENELEMENTE FÜR INDUKTIONSKOCHFELD (Touch-Modelle)





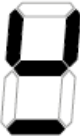


Bitte beachten Sie, dass die Anzahl
der Kochzonen je nach Modell
variiert.

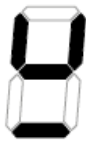
Abbildung Der Kochfeldsteuerung



INDUKTIONSBEDIENUNG (Touch-Modelle)

Besonderheit	Symbol	Beschreibung
Ökostrom		Induktionsenergie ist die energieeffizienteste Methode zum Kochen von Speisen und sorgt für schnelle Aufheiz- und Kochzeiten.
Schiebereglert		Gleiten Sie mit dem Finger über die Grafik oder tippen Sie einfach auf die Grafik, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
Digitaler Bildschirm		Geheime bis „beleuchtete“ Kochfeldanzeige.
Anzahl Leistungstufen	13	Präzise und wiederholbare Steuerungseinstellungen.
Spezialfunktionen		Drei voreingestellte Temperaturregler: 42 °C, 70 °C und 94 °C. Ideal zum Schmelzen von Schokolade, Erwärmen und schnellen Köcheln.
Zentrales Ein-/Ausschalten		Ein-/Ausschalten des Induktionskochfelds.
Energieschub		Erhöhen Sie die Leistung einer Kochzone vorübergehend um satte 60 %.

INDUKTIONSBEDIENUNG (Touch-Modelle)		
Besonderheit	Symbol	Beschreibung
Pause/ Pause fortsetzen		Mit dieser Taste können Sie den Kochvorgang mit nur einer Berührung unterbrechen (die Stromzufuhr wird unterbrochen).
Minutenwecker		Bis zu einer Maximalzeit von 9 Stunden und 99 Minuten können Sie alles stoppen.
Auto Time Schaltet alle 5 Zonen aus		Für alle fünf Zonen lässt sich die automatische Abschaltung gleichzeitig zeitlich steuern.
Tastensperre		Um ein versehentliches Ändern der Einstellungen zu verhindern, drücken Sie die Tastengrafik, um die Bedienelemente zu sperren.
Pfannenerkennung		Informiert Sie, ob die richtigen Töpfe verwendet werden und hilft, Energie zu sparen. Wenn ein Topf von der Zone genommen wird, wird die Stromzufuhr automatisch unterbrochen.
Überhitzungserkennung für Pfannen		Verhindert das Überhitzen des Kochgeschirrs und bietet ein zusätzliches Maß an Sicherheit, das bei anderen Kochfeldtypen nicht verfügbar ist.
Kindersicherung		Verhindert eine unbeabsichtigte Bedienung des Kochfeldes.

INDUKTIONSBEDIENUNG (Touch-Modelle)		
Besonderheit	Symbol	Beschreibung
Restwärmeeanzeigen		Warnt vor heißen Oberflächen, weist aber auch auf die Restwärme hin, die als temporäre Wärmezone genutzt werden kann.
Betriebsferien	Yes	Es ist keine Bedienung erforderlich – das Kochfeld schaltet sich automatisch aus, wenn es nicht bedient wird.

ÜBER DAS INDUKTIONSKOCHFELD (TOUCH-STEUERUNG)

Das Induktionskochfeld bietet die energieeffizienteste Kochfeldtechnologie auf dem Markt.

Das Induktionssystem sorgt für kürzere Aufheiz- und Abkühlzeiten für Pfannen – Sie erhalten eine schnelle, präzise und wiederholbare Leistungsregelung.

Da bei der Induktion nur die Pfanne erhitzt wird, geht beim Kochvorgang keine Wärme verloren, was wiederum die Hitzeentwicklung in der Küche begrenzt.

AUTOMATISCHE LEISTUNGSABSTIMMUNG

Induktionskochfelder verfügen über ein einzigartiges Leistungsoptimierungssystem, das die Leistung automatisch an die Größe des Topfbodens anpasst und so sicherstellt, dass keine Energie verschwendet wird.

TOUCH-STEUERUNG

Die Touch-Bedienelemente für Ihr Induktionskochfeld sind so konzipiert, dass Sie Ihr Kochfeld per Fingertipp steuern können. Sie bieten präzise und wiederholbare Leistungseinstellungen zum Kochen sowie eine pflegeleichte Oberfläche, die sich problemlos abwischen lässt.

Jede Kochzone zeigt ihre individuelle Leistungseinstellung an.

VERWENDUNG DER TOUCH- STEUERUNG

Um eine Kochzone oder den Timer auszuwählen, berühren Sie einfach den grafischen Schieberegler mit der flachen Seite Ihres Fingers, nicht mit der Spitze. Die Bedienelemente reagieren auf Berührung, Sie müssen also keinen Druck ausüben.

Nachdem Sie das Induktionskochfeld eingeschaltet haben, haben Sie innerhalb weniger Sekunden die Möglichkeit, die Leistung einzustellen oder den Timer zu verwenden.

Wenn die roten Anzeigen verschwinden, drücken Sie einfach erneut den Power-Button.

Stellen Sie immer sicher, dass der Bedienbereich sauber, trocken und frei von Gegenständen (z. B. Utensilien, Geschirrtücher und Lappen) ist. Verschüttetes und Wasser können die Bedienung der Bedienelemente erschweren.

LEISTUNGSSCHUB

Mit der Leistungssteigerungsfunktion können Sie die normale Maximalleistung einer Kochzone vorübergehend steigern, indem Sie die verfügbare Leistung einer „gepaarten Zone“ übernehmen.

Alle Kochzonen verfügen über diese Funktion.

Der Power Boost wird durch Schieben oder Berühren des P aktiviert.



ANMERKUNG

Die Power Boost-Funktion ist zeitlich begrenzt und unterliegt ebenfalls einer thermischen Kontrolle. Das bedeutet, dass sich Power Boost automatisch deaktiviert, wenn das Produkt heiß ist, um die internen elektronischen Komponenten des Kochfelds zu schützen und eine Überhitzung des Kochgeschirrs zu verhindern.

Pfannenerkennung

Wenn eine Zone aktiviert wurde, aber kein Topf auf der Kochzone steht, erkennt die Zone, dass kein Topf auf der Position ist. Das bedeutet auch, dass das Kochfeld nur dann Strom verbraucht, wenn ein geeigneter Topf auf der Zone steht. Dadurch wird der Energieverbrauch während des Kochvorgangs reduziert, d. h. wenn Sie den Topf von der Zone nehmen, reduziert das Kochfeld automatisch die Leistung und schaltet sich erst wieder ein, wenn Sie den Topf wieder auf die Zone stellen.



ANMERKUNG

Wenn das Symbol nicht verschwindet, wenn eine Pfanne auf die Zone gestellt wird, bedeutet dies, dass die Pfanne nicht zum Kochen mit Induktion geeignet ist.

AUTOMATISCHE STANDBY-FUNKTION (FERIENABSCHALTUNG)

Das Kochfeld schaltet sich automatisch aus, wenn es unbeaufsichtigt bleibt.

GRUNDLEGENDE KOCHFELDFUNKTION

EINSCHALTEN DES KOCHFELDS

- Benutzen Sie den Ein-/Ausschalter.

Nachdem Sie das Induktionskochfeld eingeschaltet haben, haben Sie 10 Sekunden Zeit, die Leistung einzustellen oder den Timer zu nutzen, bevor das Induktionskochfeld automatisch ausgeschaltet wird.

AKTIVIEREN EINER KOCHZONE

Wählen Sie den Schieberegler aus und bedienen Sie ihn, indem Sie Ihren Finger über die Grafik gleiten lassen oder die Grafik bei der gewünschten Leistungsstufe (0-9) berühren.

AUSSCHALTEN EINZELNER KOCHZONEN

Verringern Sie die Leistungseinstellung, bis auf der Anzeige 0 angezeigt wird. Wenn die Oberfläche der Kochzone zu heiß zum Anfassen ist, wird auf der Anzeige 0 durch „H“ ersetzt.

EIN/AUS-SCHALTER

Mit dem zentralen Ein-/Ausshalter können alle Kochzonen gleichzeitig auf Knopfdruck ein- und ausgeschaltet werden. So können Sie, wenn Sie mit dem Kochen fertig sind oder aus irgendeinem Grund aus der Küche gerufen werden, sicher sein, dass alles unter Kontrolle und sicher ist.

BEDIENUNG

Wählen Sie die Ein-/Aus-Taste. Zum Aktivieren muss die Taste mindestens 1 Sekunde lang gedrückt werden, damit das Kochfeld nicht unbeabsichtigt aktiviert werden kann.



ANMERKUNG


Alle anderen Tasten müssen zum Aktivieren/Deaktivieren lediglich 0,3 Sekunden gedrückt werden.



ANMERKUNG

Auf der Anzeige jeder Kochzone, die noch heiß genug zum Berühren ist, wird „H“ angezeigt.

SPEZIELLE KOCHFELFUNKTIONEN

Taste zur Bedienung		Kleine Kochfelder (w)	Mittlere Kochfelder (W)	Große Kochfelder (W)
	Einmal berühren für niedrige Hitze, ideal zum Schmelzen oder für Saucen	145 W	330 W	336W
	Zweimal berühren für mittlere Hitze, ideal zum Warmhalten.	280 W	440 W	608W
	Dreimal berühren für hohe Hitze, ideal zum schnellen Köcheln	540 W	741W	1046W

Pausentaste für Induktionskochfelder



WARNUNG

Lassen Sie keine Töpfe auf dem Herd stehen, wenn Sie nicht da sind. Nehmen Sie sie vom Herd, wenn Sie die Küche verlassen müssen (auch wenn Sie denken, dass es nur für einen Moment sein wird, während Sie an die Tür gehen oder telefonieren), oder verwenden Sie die Pause-Taste.

Die Pausentaste ist ideal für unerwartete Unterbrechungen beim Kochen. Mit dieser Taste können Sie alle Kocheinstellungen mit nur einer Berührung anhalten (Strom wird unterbrochen).

BEDIENUNG



ANMERKUNG

Alle Kochzonenfunktionen werden angehalten (kein Strom) und für jede Kochzone angezeigt.



ANMERKUNG

Alle Kochzonen werden automatisch auf die vorherigen Einstellungen zurückgesetzt.

1. Drücken Sie die Pause-Taste
2. Zum Neustarten die Pausentaste drücken und dann innerhalb von 10 Sekunden den Kochzonen-Schieberegler links neben dem Timer verwenden (von niedriger zu höherer Stufe schieben).

VERWENDUNG DES TIMERS

Der Timer verfügt über bis zu 7 Timer.

6 Timer zum Zuordnen zu den Kochzonen und ein unabhängiger Timer, eine sogenannte Eieruhr.

Die Anzeigen zeigen die verbleibende Zeit bis zur Aktivierung des Alarms an.

Alle Timer arbeiten als Countdown-Timer. Der Betriebsbereich liegt zwischen 1 Minute und 2 Stunden 59 Minuten. Bei Zeiten unter 59 Minuten erfolgt die Anzeige sekundengenau.

Vor dem Aktivieren eines Timers muss die Steuerung eingeschaltet sein. Durch Ausschalten der Steuerung werden kochzonenbezogene Timer deaktiviert. Die Eieruhr bleibt nach Ausschalten der Steuerung aktiv.

Wenn für diese Zone ein Timer eingestellt ist, leuchtet ein Symbol neben der Zone auf.

AKTIVIEREN DER KOCHZONEN-TIMER

Um den Timer zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die Plus-(+) und Minus-Taste (-).

Für jede aktive Kochzone kann ein Timer aktiviert werden. Nach Anwahl des Timers leuchtet das kochzonenbezogene Leuchtsymbol voll auf und die Timeranzeige zeigt 0,00. Für die folgenden 10 Sekunden ist es nun möglich, der aktiven Kochzone einen Timerwert zuzuweisen. Nach 10 Sekunden ohne Eingabe wird die Timerfunktion deaktiviert und die Anzeige wieder ausgeschaltet. Durch erneutes Betätigen der Timerauswahl Taste (sofern noch kein Wert eingestellt wurde) kann die nächste aktive Kochzone ausgewählt werden.

EINSTELLEN EINES TIMERWERTES

Durch Drücken der Timer-Tasten kann ein Timerwert eingestellt werden. Wird zuerst die Timer-Plus-Taste gedrückt, startet die Anzeige bei 1 Minute und kann in 1-Minuten-Schritten erhöht werden. Wird zuerst die Timer-Minus-Taste gedrückt, startet die Anzeige bei 15 Minuten und kann in 1-Minuten-Schritten verringert werden.

Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die Timereinstellung beschleunigt. Die Geschwindigkeit erhöht sich auch, während die Taste gedrückt gehalten wird (die Zeit zwischen zwei Zeitschritten verringert sich).

Nach Ablauf eines Timers wird der Timer-Alarm aktiviert und die zugeordnete Kochzone sofort ausgeschaltet.

Die Kochzonenanzeige zeigt 0 oder H an.



ANMERKUNG

Wird das Alarmsignal durch keine Benutzereingabe gestoppt, bleibt es für maximal 2 Minuten eingeschaltet.



ANMERKUNG

Der Alarm kann durch Ausschalten der Steuerung über den Hauptschalter oder durch Drücken der beiden Timer-Tasten deaktiviert werden oder er deaktiviert sich automatisch nach 2 Minuten.

Durch gleichzeitiges Drücken von Plus und Minus für 2 Sekunden wird der Timerwert ebenfalls auf 0,00 zurückgesetzt.

MINUTE MINDER

Der Kurzzeitwecker ertönt, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist. Er schaltet keine Zone ab.

BEDIENUNG DES MINUTENMINDERS

1. Schalten Sie das Kochfeld mit der Ein-/Aus-Taste ein.
2. Wählen Sie den Timer durch gleichzeitiges Drücken der Tasten + und - aus (aktivieren Sie keine Kochzone).
3. Stellen Sie die rechte Ziffer auf 90 Minuten (Einzelminuteneinheiten) ein und warten Sie einige Sekunden.
4. Auf dem Display werden Sie nun aufgefordert, die linke Ziffer bis zu 90 Minuten (10-Minuten-Einheiten) einzustellen.
5. Der Timer ist nun eingestellt und beginnt mit dem Countdown (es darf keine Zonenanzeigeleuchte eingestellt sein).
6. Sie können das Kochfeld nun wie gewohnt verwenden.

WENN DIE ZEIT ABGELAUFEN IST

1. Die entsprechende Anzeige im Timer-Display blinkt, der Timer piept.
2. Berühren Sie ein beliebiges Bedienelement, um das Piepen zu stoppen.



WARNUNG

Lassen Sie das Kochfeld während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt, auch wenn Sie den Timer zum Ausschalten der Kochzone eingestellt haben.

ZUSÄTZLICHE TIMER- INFORMATIONEN

Um eine Timer-Einstellung zu ändern oder abubrechen, befolgen Sie die Schritte 1) bis 5) oben.

Um den Timer für zusätzliche Zonen einzustellen, befolgen Sie die Schritte 1) bis 5) oben.

Wenn für mehrere Zonen ein zeitgesteuerter Betrieb eingestellt wurde, zeigt die Timeranzeige immer die Zeit für die Kochzone mit der kürzesten verbleibenden Zeit an.

Um die Timereinstellung für eine andere Kochzone zu prüfen, drücken Sie gleichzeitig die Plus- und Minustaste, bis das Uhrensymbold neben der gewählten Kochzone aufleuchtet. In der Timeranzeige wird kurz die verbleibende Zeit angezeigt.

KINDERSICHERUNG

Diese Funktion soll ein versehentliches Einschalten des Kochfelds, insbesondere durch kleine Kinder, verhindern.

So aktivieren Sie:

- Drücken Sie die Tastensperre- und die Pause-Taste gleichzeitig und lassen Sie sie anschließend wieder los. Schließen Sie die Aktivierung durch erneutes Drücken der Tastensperre-Taste ab.

So deaktivieren Sie:

- Drücken Sie gleichzeitig die Tastensperre- und die Pause-Taste und lassen Sie sie dann los.

RESTWÄRMEANZEIGE

Wenn bei ausgeschalteter Kochzone die Glasoberfläche eine Temperatur von über 60°C aufweist, wird in der Kochzonenanzeige H angezeigt, bis die Glasoberfläche unter ca. 55°C absinkt.

Diese Funktion warnt Sie nicht nur vor heißen Oberflächen, sondern weist auch auf vorhandene Restwärme hin, die als temporäre Wärmezone genutzt werden kann.



ANMERKUNG

Die Kochzone erhitzt sich nicht, das Ceranfeld wird jedoch heiß, da die heiße Pfanne die Wärme zurück auf das Glas des Kochfelds leitet.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Das Kochfeld ist mit zusätzlichen Sicherheitssystemen ausgestattet, die ein Überhitzen des Kochgeschirrs verhindern und so ein zusätzliches Maß an Sicherheit bieten, das bei herkömmlichen Kochfeldern (wie Gas- und Cerankochfeldern) nicht verfügbar ist.

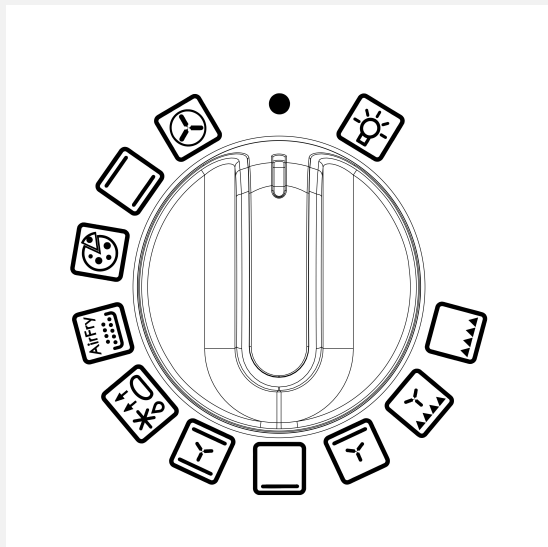


ANMERKUNG

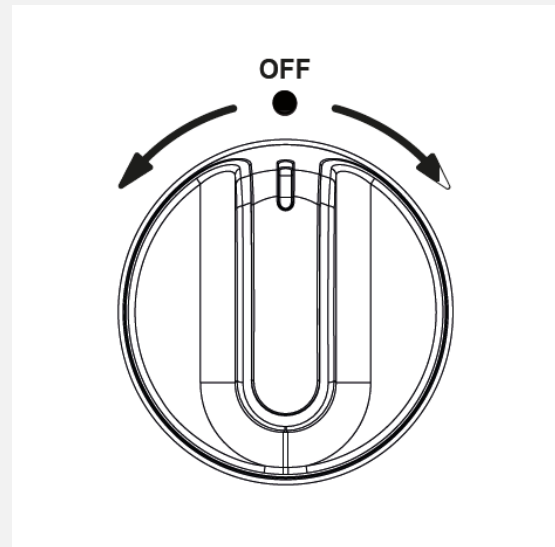
Die sichere Temperaturregelung der Pfannen ist nur bei hochwertigen Pfannen mit flachem Boden möglich, die für Induktionskochfelder geeignet sind. Bei Pfannen minderer Qualität können Luftspalte zwischen Glas und Pfanne entstehen, was die Genauigkeit der Temperaturregelung beeinträchtigt.

Ungefähre Glasoberflächentemperatur (°C)	Intelligentes Kochfeld- Sicherheitssystem
200	Reduziert die Power-Boost-Einstellung auf Leistungsstufe 9.
250	Reduziert die Leistung auf 60 % der eingestellten Leistungsstufe.
270	Schaltet die Kochzone aus.
300	Schaltet das gesamte Gerät aus.

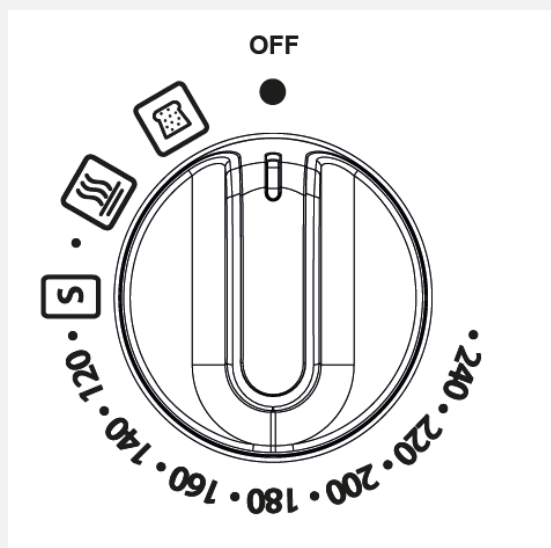
HAUPTFUNKTIONSREGLER FÜR DEN OFEN



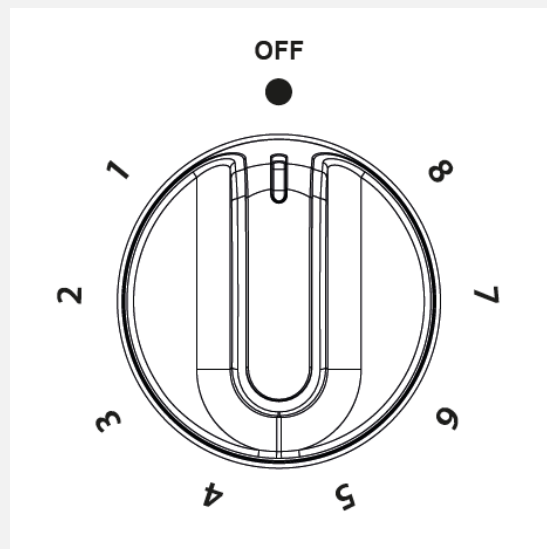
HAUPTTEMPERATURREGLER FÜR DEN OFEN



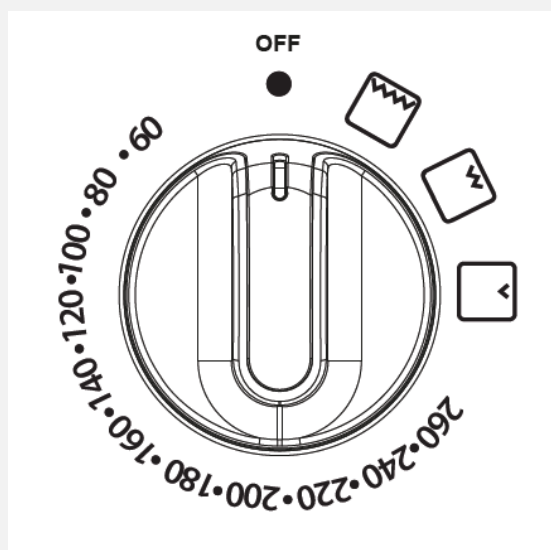
HOHER UMLUFTBACKOFEN- DREHSCHLEIBEN



GRILLELEISTUNGSEINSTE LLUNGSREGLER






OBERER OFEN-/GRILL- REGLER



HAUPTFUNKTIONEN DES OFENS

Umluftofen	
Konventioneller Ofen	
Pizza-Einstellung	
Heißluftfritteuse	
Auftauen/Gären lassen	
Intensivbacken	
Obere Hitze	
Bodenheizung mit Lüfter	
Umluftgrill	
Dual Grill	
Auto Light	

FUNKTIONSLISTE DES HOHEN UMLUFTBACKOFENS:

Langsam kochen	GROSS	
Warm halten	GROSS	
Brotgären	GROSS	

TOP OFENFUNKTIONEN

High Grill	SPITZE	
Niedriger Grill	SPITZE	
Mittlerer Grill	SPITZE	

UHR/PROGRAMMIERER



WICHTIG

Wenn die Uhr/der Programmierer gesperrt ist, muss diese/r entsperrt werden, bevor das Gerät verwendet werden kann.

Um die Uhr/den Programmierer zu sperren/entsperren, halten Sie die Taste „+“ 5 Sekunden lang gedrückt.












Bitte beachten Sie, dass vom Programmiergerät nur der Hauptofen gesteuert wird.



ANMERKUNG

Ihre Uhr/Ihr Programmiergerät verfügt möglicherweise nicht über alle diese Funktionen.



	Alarm
	Kochzeit
	Ende der Garzeit
	Zeitschlüssel
	Pizza-Funktion
	AirFry-Funktion
	Licht
	Backofenfunktion
	Auftauen/ Teig gehen lassen
	Temperatureinheit (Celsius)
<i>h:min</i>	Zeiteinheiten (Stunden: Minuten)
	Schnelles Vorheizen

	Automatisches Kochen
88:88	Zeitanzeige
	Kindersicherung

VERWENDUNG DER TOUCH-STEUERUNG

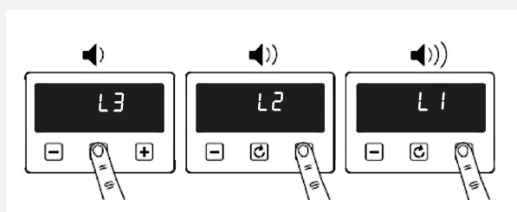
- Linke Taste: Minus/Verringern
- Mittlere Taste: Menü zur Auswahl einer Funktion
- Rechte Taste: Plus/Erhöhen
 - Wenn eine Funktion ausgewählt und die Zeit oder Lautstärke eingestellt wird, startet die gewählte Funktion sieben Sekunden nach der Einstellung automatisch.

MANUELLER MODUS

Wenn sich der Programmierer nicht im Halbautomatik- oder Vollautomatikmodus befindet, können Sie die Ofenfunktionen manuell nutzen. Das manuelle Symbol wird auch auf dem Display angezeigt.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

- Drücken Sie die Menütaste, bis im Display „LX“ (X=1,2 oder 3) blinkt. Wählen Sie mit den Plus- oder Minustasten eine Lautstärkestufe aus.



EINSTELLEN DER UHRZEIT



ANMERKUNG

Eine Uhrzeiteinstellung ist nur möglich, wenn sich der Haupt-Bedienknebel des Backofens in der Stellung 0 oder in der Lichteinstellung befindet.



Berühren Sie zweimal die Uhrensymbold und verwenden Sie dann die Plus- und Minus-Tasten zum Anpassen.

Die Uhr verwendet ein 24-Stunden-System, d. h. 00:00-23:59 (h: min)

Die Zeiteinstellung wird automatisch gespeichert, wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird.



ANMERKUNG

Erst wenn die Uhrzeit eingestellt ist, sind die Backofenfunktionen verfügbar.

TIMER EINSTELLEN



ANMERKUNG

Timer und Alarmer können nur eingestellt werden, wenn der Hauptsteuerknopf des Ofens auf einen Funktionsmodus geschaltet ist.

MINUTE MINDER

- Berühren Sie einmal das Uhrensymbol und stellen Sie mit den Plus- oder Minus-Tasten einen Timer ein.
- Wenn die Weckzeit erreicht ist, blinkt das Weckersymbol und der Wecker ertönt. Berühren Sie eine beliebige Taste, um den Wecker stummzuschalten. Der Weckruf wird nach 5 Minuten automatisch beendet.
- Wenn du den eingestellten Timer anpassen möchtest, kannst du erneut in die Alarmeinrichtungen gehen und dort die Plus- oder Minustasten drücken, um ihn anzupassen.
- Wenn du den Alarm abbrechen möchtest, kannst du erneut zu den Alarmeinrichtungen gehen und den Timer auf 00:00 (h:min) einstellen.

EINSTELLEN DER GARDAUER

- Berühren Sie das Uhrensymbol zweimal, um die Garzeiteinstellung zu aktivieren
- Passen Sie die Zeitanzeige mithilfe der Plus-/Minus-Symbole an, um die gewünschte Garzeit einzustellen.
- Wenn Sie die eingestellte Garzeit ändern möchten, können Sie erneut zur Garzeiteinstellung gehen und die Plus- und Minustasten drücken, um die Garzeit anzupassen.
- Um die Garzeit abzubrechen, können Sie erneut in die Garzeiteinstellungen gehen und die Garzeit auf 00:00 (h:min) einstellen.

EINSTELLEN DER GARENDEZEIT

- Berühren Sie das Uhrensymbol dreimal, um eine bestimmte Endzeit für das Garen festzulegen.
- Passen Sie die Zeitanzeige mithilfe der Plus-/Minus-Symbole an, um die gewünschte Endzeit des Garvorgangs anzuzeigen.
- Wenn das Ende der Garzeit erreicht ist, schaltet sich der Ofen automatisch aus, das Symbol für das Ende der Garzeit erlischt und der Alarm ertönt automatisch und endet nach 5 Minuten. Um den Alarm zu stoppen, drücken Sie eine beliebige Taste.
- Wenn Sie keine Endzeit für die Zubereitung einstellen, läuft der Backofen automatisch nur für 5 Stunden.

Warten Sie bei allen oben genannten Einstellungen 5 Sekunden, um die Einstellungen automatisch zu speichern.

Wenn eine Einstellung angepasst und zu einer anderen gewechselt wird, bleiben die ursprünglichen Einstellungen erhalten. Wenn beispielsweise der Wecker eingestellt ist und Sie die Uhrzeittaste berühren, um zur Uhrzeiteinstellung zu wechseln, bleibt die Weckereinstellung trotzdem erhalten

ESPAÑOL/SPANISH: INTRODUCCIÓN

Esta guía del usuario está diseñada para ayudarle en cada paso de la adquisición de su nuevo producto.

Léalo detenidamente antes de comenzar a utilizar su electrodoméstico, ya que nos hemos esforzado por responder tantas preguntas como sea posible y brindarle la mayor asistencia posible.

Información general, repuestos e información de servicio está disponible en nuestro sitio web.

Si encuentra algo que falta en su producto o tiene alguna pregunta que no esté cubierta en esta guía del usuario, comuníquese con nosotros (consulte la información de contacto dentro de la portada).

Para obtener una explicación más detallada sobre cómo utilizar este producto, consulte www.stoves.co.uk para obtener el manual de usuario completo.

PAÍSES DE DESTINO:

GB- Gran Bretaña	
IE - Irlanda	
DE - Alemania	✓
FR - Francia	✓
PL - Polonia	✓
NL - Países Bajos	✓
SE - Suecia	✓
Nueva Zelanda - Nueva Zelanda	
AU - Australia	

INFORMACIÓN DEL CONTACTO:

Línea de ayuda de atención
al cliente:

0344 815 3740

(UK only)

www.stoves.co.uk

Nuestra política es de constante desarrollo y mejora, por lo que no podemos garantizar la estricta exactitud de todas nuestras ilustraciones y especificaciones. Es posible que se hayan realizado cambios después de la publicación.

Glen Dimplex Home Appliances,
Stoney Lane, Prescot, Merseyside,
L35 2XW

DIRECTIVAS EUROPEAS

Como productor y proveedor de aparatos de cocina, estamos comprometidos con la protección del medio ambiente y cumplimos con la directiva WEEE.

Todos nuestros productos eléctricos están etiquetados correspondientemente con el símbolo del contenedor con ruedas tachado. Esto indica que, para fines de eliminación al final de su vida útil, estos productos deben llevarse a puntos de recogida reconocidos, como sitios de las autoridades locales o centros de reciclaje locales.

Este aparato cumple con las directivas de la Comunidad Europea (CE) para electrodomésticos y aparatos eléctricos similares y aparatos de gas, cuando corresponda.

Este aparato cumple con la directiva europea sobre requisitos de diseño ecológico para productos relacionados con la energía. Nuestra política es de constante desarrollo y mejora, por lo tanto, no podemos garantizar la exactitud estricta de todas nuestras ilustraciones y especificaciones; es posible que se hayan realizado cambios después de la publicación.

ELIMINACIÓN DEL MATERIAL DE EMBALAJE



Los materiales de embalaje utilizados con este aparato se pueden reciclar. Deseche los materiales de embalaje en el contenedor adecuado en las instalaciones locales de eliminación de residuos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS



AVISO

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.



AVISO

El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años se mantendrán alejados a menos que estén bajo supervisión continua.



AVISO

Se debe apagar el horno antes de retirar la protección y que, después de la limpieza, se debe volver a colocar la protección de acuerdo con las instrucciones.



AVISO

Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.



AVISO

No se debe utilizar un limpiador a vapor en este aparato.



AVISO

Durante el uso, el aparato se calienta. Se debe tener cuidado de evitar tocar los elementos calefactores dentro del horno.



AVISO

No se deben colocar objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas sobre la superficie de la encimera ya que pueden calentarse.

Cualquier derrame debe eliminarse de la tapa antes de abrirla y se

debe dejar que la superficie de la placa se enfríe antes de cerrar la tapa.



AVISO

Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de reemplazar la lámpara para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.



AVISO

Cocinar sin supervisión sobre una placa con grasa o aceite puede ser peligroso y provocar un incendio. **NUNCA** Intente apagar el fuego con agua, pero apague el aparato y cubra la llama, por ejemplo con una tapa o una manta ignífuga.



AVISO

Peligro de incendio: no almacene artículos sobre las superficies de cocción.



AVISO

Utilice únicamente protectores de encimera diseñados por el fabricante del aparato de cocina o indicados por el fabricante del aparato en las instrucciones de uso como protectores adecuados o incorporados en el aparato. El uso de protecciones

inadecuadas puede provocar accidentes.



AVISO

Nunca coloque alimentos o platos sobre la base del horno principal, el elemento está aquí y provocará un sobrecalentamiento.



AVISO

El aparato nunca debe desconectarse de la red eléctrica durante su uso, ya que esto afectará gravemente la seguridad y el rendimiento, especialmente en relación con las temperaturas de la superficie que se calientan y las piezas que funcionan con gas no funcionan de manera efectiva. El ventilador de refrigeración (si está instalado) está diseñado para funcionar después de apagar el mando de control.



AVISO

No almacene líquidos ni artículos inflamables cerca de este aparato.



AVISO

No modifique este aparato.



AVISO

No utilice el aparato sin el panel de cristal correctamente colocado.

**AVISO**

Las piezas accesibles pueden calentarse cuando la parrilla está en uso. Los niños deben mantenerse alejados.

**AVISO**

Si su electrodoméstico tiene una tapa, se debe eliminar cualquier derrame de la tapa antes de abrirla y se debe dejar que la superficie de la placa se enfríe antes de cerrar la tapa.

**AVISO**

Este aparato debe estar conectado a tierra.

INFORMACIÓN DE PRECAUCIÓN

**ATENCIÓN**

Para evitar un peligro debido al reinicio inadvertido del interruptor térmico, este aparato no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la empresa de servicios públicos encienda y apague regularmente.

**ATENCIÓN**

No utilice limpiadores abrasivos fuertes ni raspadores metálicos afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno/el vidrio de las tapas con bisagras de la placa de cocción (según corresponda), ya que pueden rayar la superficie, lo que puede provocar la rotura del vidrio.

**ATENCIÓN**

Utilice únicamente la sonda de temperatura recomendada para este horno.

**ATENCIÓN**

No mire fijamente los elementos de la encimera.

**ATENCIÓN**

Después de su uso, apague el elemento de cocción mediante su control y no confíe en el detector de ollas.

**ATENCIÓN**

Este aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

**ATENCIÓN**

El proceso de cocción debe ser supervisado. Un proceso de cocción de corta duración debe ser supervisado continuamente.

**ATENCIÓN**

Las partes accesibles pueden estar calientes cuando la parrilla y/o el horno están en uso. Los niños pequeños se mantendrán alejados.

**ATENCIÓN**

Nuestra política es de constante desarrollo y mejora, por lo que no podemos garantizar la estricta exactitud de todas nuestras ilustraciones y especificaciones. Es posible que se hayan realizado cambios después de la publicación.

**ATENCIÓN**

Asegúrese de haber quitado todo el embalaje y el envoltorio. Algunos de los artículos dentro de este electrodoméstico pueden tener un envoltorio adicional. Se aconseja encender el horno y/o el grill durante un rato. Esto quemará los residuos que queden de la fabricación. Puede haber un olor que acompañe este proceso, pero no es nada de qué preocuparse y es inofensivo. Se recomienda lavar los estantes del horno, la bandeja para hornear, la parrilla y el salvamanteles antes de su primer uso en agua caliente y jabón. Esto eliminará la capa protectora de aceite.

**ATENCIÓN**

Este aparato es sólo para cocinar. No debe utilizarse para otros fines, por ejemplo para calentar habitaciones.

**ATENCIÓN**

La conexión debe realizarse con un cable flexible adecuado con una temperatura mínima de 70°C. Asegúrese de tender todos los cables de red lejos de cualquier fuente de calor adyacente.



ATENCIÓN

Recomendamos que el aparato sea conectado por una persona competente que sea miembro de un "Programa de personas competentes" que cumpla con las normas requeridas.



ATENCIÓN

El espacio de circulación de aire, ubicado debajo y en la parte trasera de la placa, mejora su confiabilidad al garantizar que se enfríe de manera eficiente.

- Por favor lea lo siguiente con mucha atención:

INTERFERENCIA ELECTROMAGNETICA

Las funciones de la placa cumplen con la norma aplicable sobre interferencias electromagnéticas.

Por lo tanto, su placa de cocción por inducción cumple plenamente con los requisitos legales (Directiva 2004/108/CE). Está diseñado para no interferir con el funcionamiento de otros equipos eléctricos siempre que estos también cumplan con la misma normativa.

Su placa de inducción genera campos magnéticos en sus inmediaciones.

Para que no haya interferencias entre su placa de cocina y un marcapasos, el marcapasos debe diseñarse de acuerdo con la normativa adecuada.

En este sentido sólo podemos garantizar la conformidad de nuestro propio producto. Puede preguntar al fabricante o a su médico sobre el cumplimiento o cualquier incompatibilidad de su marcapasos.

CONSEJOS DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

- Si se produce un incendio en la cocina, no corra ningún riesgo: saque a todos de su casa y llame a los bomberos.
- Si una sartén se incendia:
 - No lo mueva; es probable que esté extremadamente caliente.
 - Apague el fuego si es seguro hacerlo, pero nunca se incline sobre la sartén para alcanzar los controles.
 - Si tienes una manta ignífuga, colócala sobre la sartén. Si has apagado el fuego, deja que la sartén se enfríe por completo.
- Freír con mucha grasa presenta más peligros en la cocina.
 - Nunca llene una sartén para patatas fritas (u otra freidora) más de un tercio de su capacidad con aceite.
 - No use un extintor en una bandeja con aceite; la fuerza del extintor puede propagar el fuego y crear una bola de fuego.

- Si tienes un incendio eléctrico en la cocina:
 - **Desenchufe el enchufe o corte la corriente en la caja de fusibles; esto puede ser suficiente para detener el incendio inmediatamente.**
 - **Sofoque el fuego con una manta ignífuga o utilice un extintor de polvo seco o dióxido de carbono.**
 - Recordar: **Nunca use agua en un incendio eléctrico o de aceite de cocina.**

OTROS CONSEJOS DE SEGURIDAD

- HACER
 - **Tenga siempre cuidado al retirar los alimentos del horno, ya que el área alrededor de la cavidad puede estar caliente.**
 - **Utilice siempre guantes para horno al manipular cualquier utensilio que haya estado en el horno, ya que estarán calientes.**
 - **Asegúrese siempre de que los estantes del horno descansen en la posición correcta entre dos guías.**
 - **Utilice siempre el Minute Minder (si está instalado) si deja el horno desatendido; esto reduce el riesgo de quemar alimentos.**
- NO
 - **Nunca coloque objetos sobre la puerta mientras esté abierta.**
 - **Nunca envuelva papel de aluminio alrededor de los estantes del horno ni permita que el papel bloquee el conducto de humos.**
 - **Nunca coloque paños de cocina cerca del horno mientras esté encendido; esto provocará un riesgo de incendio.**
 - **Nunca saque artículos pesados, como pavos o trozos grandes de carne, del estante del horno, ya que podrían perder el equilibrio y caerse.**
 - **Nunca utilice este aparato para calentar nada que no sean alimentos y no lo utilice para calentar la habitación.**

CONOCIENDO SU PRODUCTO



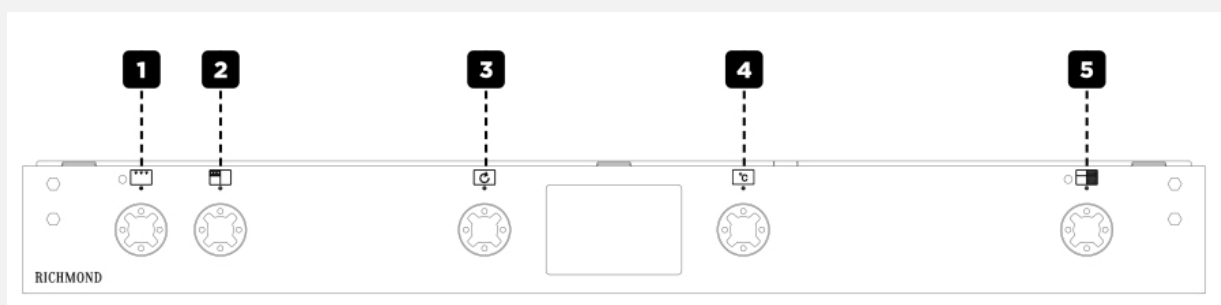
IMPORTANTE

Si el reloj/programador está bloqueado, deberá desbloquearse antes de poder utilizar el aparato.

Para bloquear/desbloquear el reloj/programador mantenga presionada la tecla '+' durante 5 segundos.

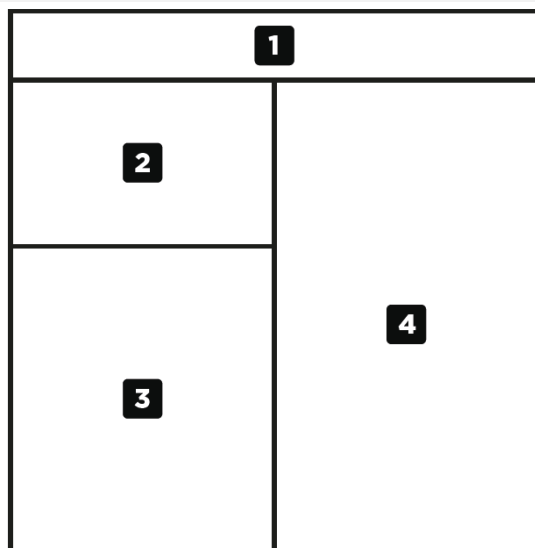
El diseño de su electrodoméstico puede variar según el modelo.

PANEL DE CONTROL



1	Ajuste de la parrilla
2	Horno superior/parrilla
3	Horno multifunción
4	Control de temperatura del horno principal
5	Horno alto

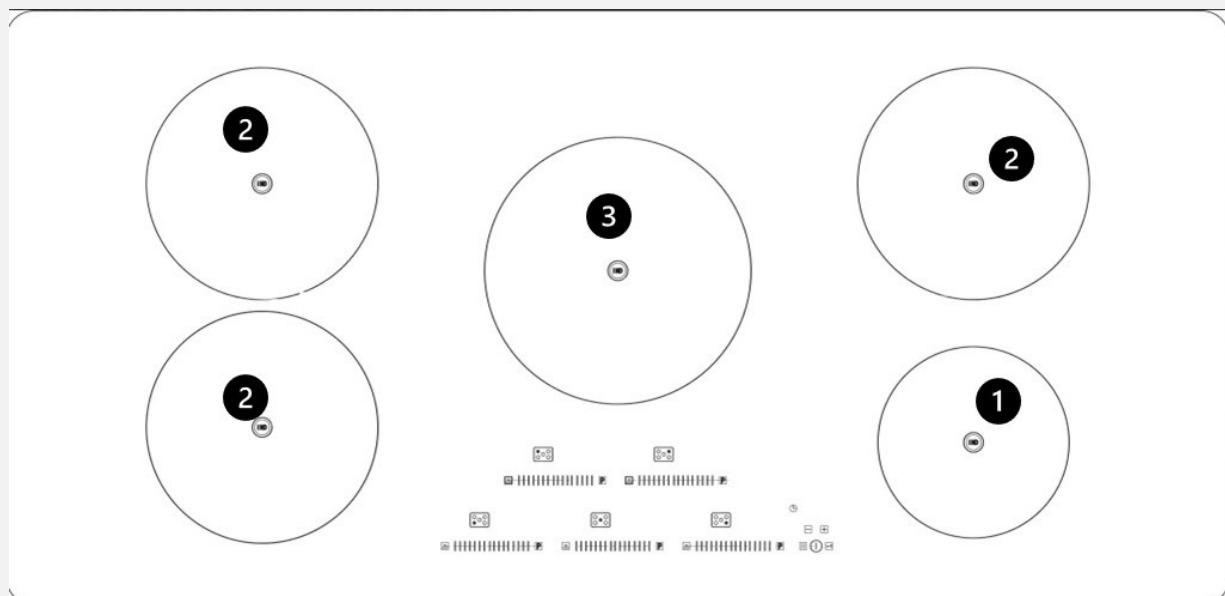
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CAVIDAD



DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CAVIDAD

1	Fascia
2	Horno superior/ parrilla
3	Horno multifunción
4	Horno alto con ventilador

HOB (Controles Táctiles)



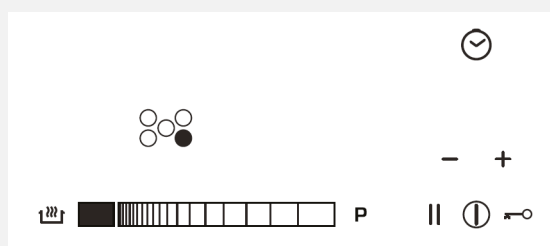
FUNCIONES DE LA PLACA DE COCCIÓN

1	Pequeño	Delantero derecho
2	Medio	Trasera derecha Trasera izquierda Delantero izquierdo
4	Grande	Centro



MANDOS DE LA PLACA DE INDUCCIÓN (Modelos Táctiles)

Tenga en cuenta que la cantidad de zonas de cocción variará según el modelo.




ILUSTRACIÓN DE CONTROLES DE PLACA DE HORNO

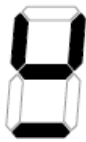


CONTROLES DE INDUCCIÓN (modelos táctiles)

Característica	Símbolo	Descripción
Energía ecológica		La potencia de inducción es el medio más eficiente desde el punto de vista energético para cocinar alimentos, proporciona tiempos rápidos de calentamiento y ebullición.
Control deslizante		Desliza tu dedo a lo largo de los gráficos o simplemente ajusta el gráfico al nivel de potencia que necesites.
Pantalla digital		Secreto hasta el display de la encimera 'encendido'.
No. de niveles de potencia	13	Configuraciones de control precisas y repetibles.
Funciones especiales		Tres controles de temperatura preestablecidos establecidos en 42°C, 70°C y 94°C. Ideal para derretir chocolate, calentar y hervir a fuego lento respectivamente.
Encendido /apagado de energía central		Encendido/apagado de la placa de inducción.
Aumento de potencia		Aumenta temporalmente la potencia de una zona de cocción en un enorme 60 %.

CONTROLES DE INDUCCIÓN (modelos táctiles)

Característica	Símbolo	Descripción
Pausar/ reanudar la pausa		Este botón pausa la cocción con un solo toque (corta la energía).
Recordatorio de minutos	- +	Hasta un tiempo máximo de 9 horas 99 minutos, puedes cronometrar cualquier cosa.
Hora automática Apaga las 5 zonas	Yes	Las cinco zonas se pueden programar simultáneamente para que se apaguen automáticamente.
Bloqueo de teclas		Para evitar cambios accidentales de configuración, presione la tecla gráfica para bloquear los controles.
Detección de panorámica		Le permite saber si se están utilizando las ollas correctas y ayuda a ahorrar energía. Cuando se levanta una sartén de la zona, la energía se corta automáticamente.
Detección de sartén sobrecalentada	Yes	Ayuda a evitar que los utensilios de cocina se sobrecalienten, proporcionando un nivel adicional de seguridad que no está disponible en otros tipos de placas.
Bloqueo infantil	Yes	Evita el funcionamiento involuntario de la placa.

CONTROLES DE INDUCCIÓN (modelos táctiles)		
Característica	Símbolo	Descripción
Indicaciones de calor residual		Advierte de superficies calientes pero también indica que el calor residual puede utilizarse como zona cálida temporal.
Apagado por vacaciones	Yes	No se requiere ninguna operación: la placa se apagará sola si se deja.

ACERCA DE LA PLACA DE INDUCCIÓN (CONTROLES TÁCTILES)

La placa de inducción proporciona la tecnología de cocción más eficiente energéticamente disponible.

El sistema de inducción proporciona tiempos superiores de calentamiento y enfriamiento para las sartenes: usted obtiene un control de potencia rápido, preciso y repetible.

Como la inducción solo calienta la sartén, no hay pérdida de calor del proceso de cocción, lo que a su vez, limita el calor generado en la cocina.

SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA DE POTENCIA

Las placas de inducción tienen un sistema de ajuste de potencia único que ajusta automáticamente la potencia al tamaño de la base de la olla, lo que garantiza que no se desperdicie energía.

CONTROLES TÁCTILES

Los controles táctiles para su inducción han sido diseñados para brindarle un control táctil de su placa, brindando configuraciones de potencia precisas y repetibles para cocinar y una superficie fácil de limpiar que se puede limpiar fácilmente.

Cada zona de cocción muestra su configuración de potencia individual.

USO DE LOS CONTROLES TÁCTILES

Para seleccionar una zona de cocción o el temporizador, simplemente toque el control deslizante gráfico con la parte plana del dedo, no con la punta. Los controles responden al tacto, por lo que no es necesario aplicar ninguna presión.

Una vez que hayas encendido la placa de inducción, tendrás unos segundos para ajustar la potencia o utilizar el temporizador.

Si las luces rojas desaparecen, simplemente presione el botón de encendido nuevamente.

Asegúrese siempre de que el área de control esté limpia, seca y libre de objetos (por ejemplo, utensilios, paños de cocina y trapos). Los derrames y el agua pueden dificultar el manejo de los controles.

AUMENTO DE POTENCIA

El aumento de potencia es una función que se puede utilizar para aumentar temporalmente la potencia máxima normal de una zona de cocción tomando prestada la potencia disponible de una "zona emparejada".

Todas las zonas de cocción tienen esta función.

El Power Boost se activa deslizando o tocando la P.



NOTA

La función Power Boost solo funcionará durante un tiempo limitado y también está bajo control térmico. Esto significa que Power Boost se desactivará automáticamente si el producto está caliente, para proteger los componentes electrónicos internos de la placa y evitar que los utensilios de cocina se sobrecalienten.

DETECCIÓN DE PAN

Cuando se activa una zona pero no se coloca ninguna olla sobre ella, la zona reconoce que no hay ninguna olla en su lugar. Esto también significa que la placa solo consume energía cuando se coloca una olla adecuada sobre la zona. Esto reduce la energía utilizada durante el proceso de cocción, es decir, cuando se retira la olla de la zona, la placa reduce automáticamente la energía y solo se vuelve a encender cuando se coloca la olla nuevamente.



NOTA

Si el símbolo no desaparece al colocar una sartén sobre la zona, indica que la sartén no es apta para la cocina de inducción.

MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO (APAGADO DURANTE VACACIONES)

La placa de cocción se apagará automáticamente si se deja desatendida.

FUNCIÓN BÁSICA DE LA PLACA DE COCCIÓN

ENCENDIDO DE LA PLACA

- Utilice el botón de encendido y apagado.

Una vez que haya encendido la placa de inducción, tendrá 10 segundos para ajustar la potencia o utilizar el temporizador, antes de que la placa de inducción se apague automáticamente.

ACTIVACIÓN DE UNA ZONA DE COCCIÓN

Seleccione el control deslizante y opere deslizando el dedo sobre el gráfico o tocando el gráfico en el nivel de potencia deseado (0-9).

APAGADO DE ZONAS DE COCCIÓN INDIVIDUALES

Disminuya la configuración de potencia hasta que la pantalla muestre 0. Si la superficie de la zona de cocción está caliente al tacto, H reemplazará a 0 en la pantalla.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO

El interruptor central de encendido y apagado permite encender y apagar todas las zonas de cocción simultáneamente con solo tocar un botón, de modo que cuando haya terminado de cocinar o tenga que ausentarse de la cocina por cualquier motivo, podrá estar tranquilo sabiendo que todo está bajo control y seguro.

PARA OPERAR

Seleccione la tecla de encendido/apagado. La tecla debe mantenerse presionada durante al menos 1 segundo para activarse, esto es para garantizar que la placa no se active involuntariamente.



NOTA


Todas las demás teclas sólo necesitan presionarse durante 0,3 segundos para activarse o desactivarse.



NOTA

Aparecerá una 'H' en la pantalla de cualquier zona de cocción que aún esté caliente al tacto.

FUNCIONES ESPECIALES DE LA PLACA DE COCCIÓN

Botón para operar		Nivel de potencia de la placa de cocción pequeña	Nivel de potencia de la placa de cocción medio	Gran nivel de potencia de la placa de cocción
				
	Toque una vez para fuego lento, ideal para derretir o para salsas.	145 W	330 W	336W
	Toque dos veces para obtener fuego medio, ideal para mantener el calor.	280 W	440 W	608W
	Toque tres veces para obtener calor alto, ideal para cocinar a fuego lento rápidamente.	540 W	741W	1046W

TECLA DE PAUSA DE LA PLACA DE INDUCCIÓN



AVISO

No dejes las cacerolas sobre el fuego cuando no estés: retíralas del fuego si tienes que salir de la cocina (aunque pienses que solo será un momento, mientras atiendes la puerta o el teléfono) o puedes utilizar la tecla de pausa.

La tecla de pausa es ideal para interrupciones inesperadas durante la cocción. Con este botón puedes pausar todos los ajustes de cocción (cortar la energía) con un solo toque.

PARA OPERAR



NOTA

Todas las funciones de la zona de cocción se pausarán (sin energía) y se mostrarán para cada zona de cocción.



NOTA

Todas las zonas de cocción volverán automáticamente a la configuración anterior.

1. Presione la tecla de pausa
2. Para reiniciar, presione el botón de pausa y luego, dentro de los 10 segundos, use el control deslizante de la zona de cocción hacia la izquierda hasta el temporizador (deslícelo desde niveles bajos a niveles más altos).

USO DEL TEMPORIZADOR

El temporizador tiene hasta 7 temporizadores.

6 temporizadores para asignar a las zonas de cocción y un temporizador independiente llamado temporizador de huevos.

Las pantallas muestran el tiempo restante hasta que se active la alarma.

Todos los temporizadores funcionan como temporizadores de cuenta regresiva. El rango de funcionamiento es de entre 1 minuto y 2 horas 59 minutos. Para tiempos inferiores a 59 minutos, la visualización es exacta al segundo.

Antes de activar un temporizador, el control debe estar encendido. Al apagar el control, se desactivan los temporizadores relacionados con las zonas de cocción. El temporizador de huevos permanece activo después de apagar el control.

Se iluminará un símbolo junto a la zona cuando se configure un temporizador para esa zona.

ACTIVACIÓN DE LOS TEMPORIZADORES DE LAS ZONAS DE COCCIÓN

Para activar el temporizador, presione las teclas más (+) y menos (-) juntas.

Se puede activar un temporizador para cada zona de cocción activa. Tras seleccionar el temporizador, el símbolo luminoso correspondiente a la zona de cocción se ilumina por completo y la pantalla del temporizador muestra 0,00. Durante los siguientes 10 segundos, ahora es posible asignar un valor de temporizador a la zona de cocción activa. Después de 10 segundos sin introducir ningún valor, la función del temporizador se desactiva y la pantalla se apaga de nuevo. Utilizando de nuevo la tecla de selección del temporizador (siempre que no se haya establecido ningún valor) se puede seleccionar la siguiente zona de cocción activa.

CONFIGURAR UN VALOR DE TEMPORIZADOR

Al pulsar las teclas del temporizador, se puede configurar un valor para el temporizador. Si se pulsa primero la tecla + del temporizador, la pantalla comienza con 1 minuto y se puede aumentar en pasos de 1 minuto. Si se pulsa primero la tecla - del temporizador, el temporizador comienza con 15 minutos y se puede disminuir en pasos de 1 minuto.

Al pulsar la tecla de forma permanente se acelera el ajuste del temporizador. La velocidad también aumentará mientras se mantenga pulsada la tecla (el tiempo entre dos pasos de tiempo se reduce).

Cuando finaliza el tiempo del temporizador, se activa la alarma del temporizador y la zona de cocción asignada se apaga inmediatamente.

La pantalla de la zona de cocción muestra 0 o H.



NOTA

Si ninguna entrada del usuario detiene la señal de alarma, esta permanecerá activa durante un máximo de 2 minutos.



NOTA

La alarma se puede desactivar apagando el control mediante el interruptor principal o presionando las dos teclas del temporizador o se desactivará automáticamente después de 2 minutos.

Al presionar los botones más y menos simultáneamente durante 2 segundos también se restablece el valor del temporizador a 0,00.

AVISADOR DE MINUTOS

El minuterero emite un pitido cuando se ha agotado el tiempo programado. No apaga ninguna zona.

PARA OPERAR EL CUENTAMINUTOS

1. Encienda la placa de cocción mediante la tecla de encendido/apagado.
2. Seleccione el temporizador presionando las teclas + y - simultáneamente (no active ninguna zona de cocción).
3. Ajuste el dígito de la derecha hasta 90 minutos (unidades de un minuto) y espere un par de segundos.
4. La pantalla ahora le indicará que configure el dígito de la izquierda, hasta 90 minutos (unidades de 10 minutos).
5. El temporizador ahora está configurado y comienza la cuenta regresiva (no se debe configurar ninguna luz indicadora de zona).
6. Ahora ya puedes utilizar la placa de cocción con normalidad.

CUANDO SE ACABÓ EL TIEMPO

1. El indicador correspondiente en la pantalla del temporizador parpadeará y el temporizador emitirá un pitido.
2. Toque cualquier control para detener el pitido.



AVISO

Nunca deje la placa de cocción desatendida cuando esté en uso, incluso cuando haya programado el temporizador para apagar la zona de cocción.

INFORMACIÓN ADICIONAL DEL TEMPORIZADOR

Para modificar o cancelar una configuración del temporizador, siga los pasos 1) a 5) anteriores.

Para configurar el temporizador para zonas adicionales, siga los pasos 1) a 5) anteriores.

Si se han configurado varias zonas para funcionamiento temporizado, la pantalla del temporizador siempre mostrará el tiempo de la zona de cocción con el menor tiempo restante.

Para comprobar la configuración del temporizador para una zona de cocción diferente, pulse las teclas más y menos al mismo tiempo hasta que se ilumine el símbolo del reloj junto a la zona de cocción elegida. El tiempo restante aparecerá brevemente en la pantalla del temporizador.

BLOQUEO PARA NIÑOS

Esta función sirve para evitar que la placa se encienda accidentalmente, especialmente por parte de niños pequeños.

Para activar:

- Presione el botón de bloqueo de teclas y el botón de pausa al mismo tiempo y luego suéltelos. Complete la activación presionando nuevamente el botón de bloqueo de teclas.

Para desactivar:

- Presione el botón de bloqueo de teclas y el botón de pausa juntos y luego suéltelos.

INDICADORES DE CALOR RESIDUAL

Si al apagar la zona de cocción la superficie de vidrio está por encima de los 60 °C, se mostrará H en la pantalla de la zona de cocción hasta que la superficie de vidrio descienda por debajo de aproximadamente los 55 °C.

Esta función no solo le advierte sobre superficies calientes, sino que también indica que hay calor residual que puede utilizarse como zona cálida temporal.



NOTA

La zona de cocción no se calienta, pero el vidrio cerámico sí se calienta porque la sartén caliente conduce el calor hacia el vidrio de la placa.

PROTECCIÓN DE LA SARTEN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

La placa está equipada con sistemas de seguridad adicionales que ayudan a evitar que los utensilios de cocina se sobrecalienten, proporcionando un nivel adicional de seguridad que no está disponible en las placas convencionales (como las de gas y las vitrocerámicas).

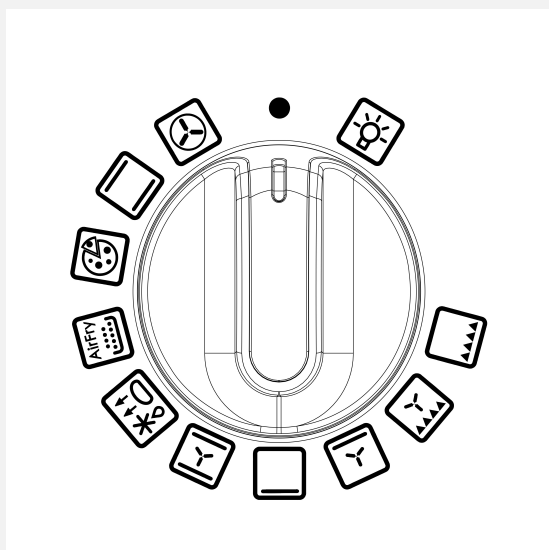


NOTA

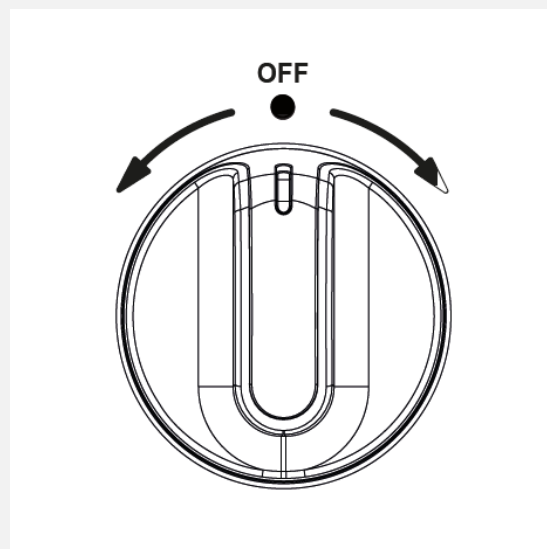
El control seguro de la temperatura de las ollas y sartenes solo es posible con ollas y sartenes de calidad con fondo plano aptas para la cocina de inducción. Las ollas y sartenes de mala calidad pueden crear espacios de aire entre el vidrio y la olla, lo que afecta la precisión del control de la temperatura.

Temperatura aproximada de la superficie del vidrio (°C)	Sistema de seguridad inteligente para encimeras
200	Reduce la configuración de aumento de potencia al nivel de potencia 9.
250	Reduce la potencia al 60% del nivel de potencia configurado.
270	Apaga la zona de cocción.
300	Apaga todo el aparato.

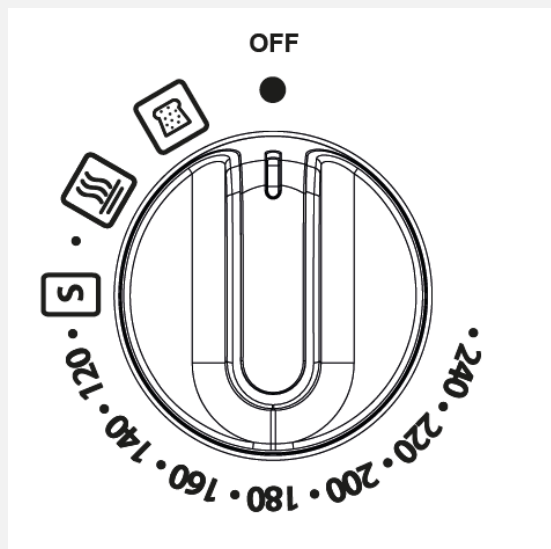
DIAL DE FUNCIONES DEL HORNO PRINCIPAL



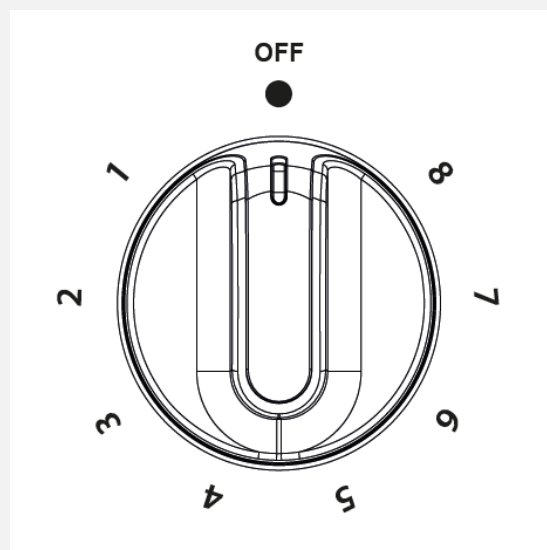
DIAL DE CONTROL DE TEMPERATURA DEL HORNO PRINCIPAL



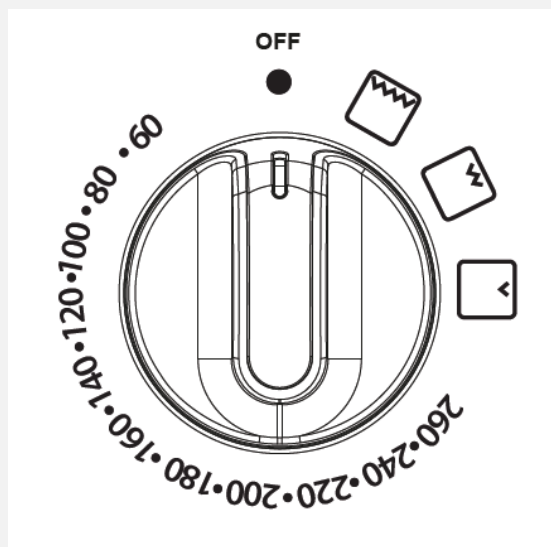
ESFERA DE HORNO ALTA CON VENTILACIÓN



DIAL DE AJUSTE DE POTENCIA DE LA PARRILLA






DIAL DE HORNO SUPERIOR/PARRILLA



PRINCIPALES FUNCIONES DEL HORNO

Horno ventilado	
Horno convencional	
Configuración de pizza	
Freidora	
Descongelar/leudar la masa	
Horneado intensivo	
Calor superior	
Calor base con ventilador	
Parrilla abanicada	
Parrilla doble	
Luz automática	

LISTA DE FUNCIONES DEL HORNO VENTILADO ALTO:

Cocción lenta	ALTO	
Mantener caliente	ALTO	
Prueba de pan	ALTO	

FUNCIONES SUPERIORES DEL HORNO

Parrilla alta	ARRI BA	
Parrilla Baja	ARRI BA	
Parrilla mediana	ARRI BA	

RELOJ/PROGRAMADOR



IMPORTANTE

Si el reloj/programador está bloqueado, deberá desbloquearse antes de poder utilizar el aparato.

Para bloquear/desbloquear el reloj/programador mantenga presionada la tecla '+' durante 5 segundos.

Tenga en cuenta que el programador sólo controla el horno principal.





NOTA

Es posible que su reloj/programador no tenga todas estas funciones.



	Alarma
	Hora de cocinar
	Fin del tiempo de cocción
	Clave de tiempo
	Función de pizza
	Función AirFry
	Luz
	Función del horno
	Descongelar/ Leudar masa
	Unidad de temperatura (Celsius)
	Unidades de tiempo (horas: minutos)
	Pre calentamiento rápido

	Cocción automática
88:88	Visualización de la hora
	Bloqueo infantil

USO DE LOS CONTROLES TÁCTILES

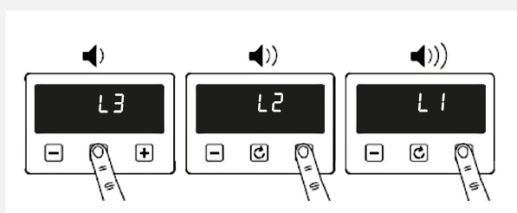
- Botón izquierdo: menos/disminuir
- Botón central: menú para seleccionar una función
- Botón derecho: más/aumentar
 - Cuando se selecciona una función y se configura la hora o el volumen, la función elegida se iniciará automáticamente siete segundos después de la configuración.

MODO MANUAL

Si el programador no está en modo semiautomático o totalmente automático podrá utilizar las funciones del horno manualmente. El icono manual también está en la pantalla.

AJUSTE DEL VOLUMEN

- Presione el botón de menú hasta que "LX" (X=1,2 o 3) parpadee en la pantalla. Utilice los botones más o menos para seleccionar un nivel de volumen.



AJUSTAR LA HORA



NOTA

La hora solo se puede configurar cuando la perilla de control del horno principal está en la posición 0 o en la configuración de luz.

Toca dos veces el  ícono del reloj, luego use los botones más y menos para ajustar.

El reloj utiliza un sistema de 24 horas, es decir, 00:00-23:59 (h:min)

La configuración de la hora se guardará automáticamente después de 5 segundos sin tocar ningún botón.



NOTA

Las funciones del horno no funcionarán hasta que se ajuste la hora del reloj.

CONFIGURACIÓN DE TEMPORIZADORES



NOTA

Los temporizadores y alarmas solo se pueden configurar cuando la perilla de control principal del horno está en un modo de función.

ATENCIÓN DE MINUTOS

- Toque el ícono del reloj una vez y use los botones más o menos para configurar un temporizador.
- Cuando llegue la hora de la alarma, el icono de alarma parpadeará y sonará la alarma. Toque cualquier tecla para silenciar la alarma. La alarma se detendrá automáticamente después de 5 minutos.
- Si desea ajustar el temporizador que ha configurado, puede volver a la configuración de la alarma y presionar las teclas más o menos para ajustarlo.
- Si desea cancelar la alarma, puede volver a la configuración de la alarma y configurar el temporizador a las 00:00 (h:min)

AJUSTE DE LA DURACIÓN DE LA COCCIÓN

- Toque el icono del reloj dos veces para activar la configuración del tiempo de cocción.
- Ajuste la visualización del tiempo usando los íconos más/ menos para configurar el tiempo requerido para cocinar.
- Si desea ajustar el tiempo de cocción que ha configurado, puede volver a configurar el tiempo de cocción y presionar las teclas más y menos para ajustar
- Para cancelar el tiempo de cocción, puede volver a la configuración del tiempo de cocción y configurar el tiempo de cocción en 00:00 (h:min).

CONFIGURAR LA HORA DE FINALIZACIÓN DE LA COCCIÓN

- Toque el ícono del reloj tres veces para establecer un tiempo de finalización de cocción específico.
- Ajuste la visualización de la hora usando los íconos más/ menos para mostrar la hora de finalización deseada para la cocción.
- Cuando se llegue al tiempo de finalización de la cocción, el horno se apagará automáticamente, el icono del tiempo de finalización de la cocción se apagará y la alarma sonará automáticamente y se detendrá después de 5 minutos. Para detener la alarma presione cualquier tecla.
- Si no establece una hora de finalización de la cocción, el horno solo funcionará automáticamente durante 5 horas.

Para todas las configuraciones anteriores, espere 5 segundos para guardar automáticamente la configuración.

Cuando se ajusta una configuración y se cambia a otra, se guardan las configuraciones originales. Por ejemplo, si la alarma está configurada y toca el botón de hora para cambiar a la configuración del reloj, la configuración de la alarma aún se guardará.

POLSKI/POLISH WSTĘP

Celem niniejszego podręcznika użytkownika jest pomoc na każdym etapie zakupu nowego produktu.

Prosimy o uważne przeczytanie jej przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, ponieważ staraliśmy się odpowiedzieć na jak najwięcej pytań i zapewnić Państwu możliwie największe wsparcie.

Informacje ogólne, części zamienne i informacje serwisowe są dostępne na naszej stronie internetowej.

Jeśli zauważysz, że czegoś brakuje w Twoim produkcie lub masz pytania, których nie uwzględniono w tej instrukcji obsługi, skontaktuj się z nami (dane kontaktowe znajdują się na przedniej okładce).

Bardziej szczegółowe wyjaśnienie sposobu korzystania z tego produktu można znaleźć w www.stoves.co.uk aby zapoznać się z pełną instrukcją obsługi.

KRAJE PRZEZNACZENIA:

GB - Wielka Brytania	
Tj. - Irlandia	
DE - Niemcy	✓
FR - Francja	✓
PL - Polska	✓
NL - Holandia	✓
SE - Szwecja	✓
Nowa Zelandia - Nowa Zelandia	
UA - Australia	

INFORMACJE KONTAKTOWE:

Infolinia obsługi klienta:

PL: (+48) 12 383 39 41

Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej:

www.cookingstore.pl

Nasza polityka polega na ciągłym rozwoju i udoskonalaniu, dlatego nie możemy zagwarantować ścisłej dokładności wszystkich naszych ilustracji i specyfikacji. Zmiany mogły zostać wprowadzone po publikacji.

Cooking Store Sp. z o.o., Ul.
Wadowicka 8a, 30-415 Kraków,
Poland

DYREKTYWY EUROPEJSKIE

Jako producent i dostawca urządzeń kuchennych dbamy o ochronę środowiska i przestrzegamy dyrektywy WEEE.

Wszystkie nasze produkty elektryczne są odpowiednio oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Oznacza to, że w celu utylizacji po zakończeniu okresu użytkowania produkty te należy oddać do uznanych punktów zbiórki, takich jak placówki władz lokalnych/ lokalne centra recyklingu.

To urządzenie jest zgodne z dyrektywami Wspólnoty Europejskiej (CE) dotyczącymi elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego i podobnych oraz urządzeń gazowych, jeśli ma to zastosowanie.

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą europejską dotyczącą wymagań dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Nasza polityka polega na ciągłym rozwoju i udoskonalaniu, dlatego nie możemy zagwarantować ścisłej dokładności wszystkich naszych ilustracji i specyfikacji - zmiany mogły zostać wprowadzone po publikacji.

UTYLIZACJA MATERIAŁU OPAKOWANIOWEGO



Materiały opakowaniowe użyte w tym urządzeniu można poddać recyklingowi. Materiały opakowaniowe należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika w lokalnych zakładach utylizacji odpadów.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA



OSTRZEŻENIE

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenie zaangażowany. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE

Jeśli powierzchnia jest pęknięta, wyłącz urządzenie, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE

Podczas użytkowania urządzenie nagrzewa się. Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć elementów

grzejnych wewnątrz piekarnika.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas użytkowania. Należy zachować ostrożność i unikać dotykania elementów grzejnych. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z daleka, chyba że są pod stałym nadzorem.



OSTRZEŻENIE

Przed zdjęciem osłony piekarnik należy wyłączyć, a po wyczyszczeniu osłonę ponownie założyć zgodnie z instrukcją.



OSTRZEŻENIE

W tym urządzeniu nie należy używać odkurzacza parowego.



OSTRZEŻENIE

Na powierzchni płyty nie należy kłaść przedmiotów metalowych, takich jak noże, widelce, łyżki i pokrywki, ponieważ mogą się nagrzać.

Przed otwarciem pokrywy należy usunąć wszelkie rozlane ciecze, a przed zamknięciem pokrywy pozostawić powierzchnię kuchenną do ostygnięcia.

w instrukcji obsługi jako odpowiednie, lub osłony płyty dołączone do urządzenia. Stosowanie nieodpowiednich osłon może być przyczyną wypadków.



OSTRZEŻENIE

Przed wymianą lampy upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie kładź jedzenia ani naczyń na dnie głównego piekarnika, grzałka znajduje się tutaj i spowoduje przegrzanie.



OSTRZEŻENIE

Gotowanie bez nadzoru na płycie grzejnej zawierającej tłuszcz lub olej może być niebezpieczne i spowodować pożar. NIGDY spróbuj ugasić ogień wodą, ale wyłącz urządzenie i przykryj płomień np. pokrywką lub kocem gaśniczym.



OSTRZEŻENIE

Urządzenia nie wolno odłączać od zasilania podczas użytkowania, ponieważ może to poważnie wpłynąć na bezpieczeństwo i wydajność, szczególnie w przypadku nagrzewania się powierzchni i nieefektywnego działania części zasilanych gazem. Wentylator chłodzący (jeśli jest zamontowany) jest zaprojektowany tak, aby włączał się po wyłączeniu pokrętła sterującego.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru: nie przechowywać przedmiotów na powierzchniach grzewczych.



OSTRZEŻENIE

Nie przechowuj łatwopalnych cieczy ani przedmiotów w pobliżu tego urządzenia.



OSTRZEŻENIE

Należy stosować wyłącznie osłony płyty kuchennej zaprojektowane przez producenta urządzenia do gotowania lub wskazane przez producenta urządzenia



OSTRZEŻENIE

Nie modyfikuj tego urządzenia.

**OSTRZEŻENIE**

Nie używaj urządzenia bez prawidłowo zamontowanego panelu szklanego.

**OSTRZEŻENIE**

Dostępne części mogą się nagrzewać podczas używania grilla. Dzieci należy trzymać z daleka.

**OSTRZEŻENIE**

Jeśli na urządzeniu zamontowana jest pokrywa, przed jej otwarciem należy usunąć wszelkie rozlane ciecze, a przed zamknięciem pokrywy należy poczekać, aż powierzchnia płyty ostygnie.

**OSTRZEŻENIE**

To urządzenie musi być uziemione.

UWAGA INFORMACJA

**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem wyłącznika termicznego, tego urządzenia nie wolno zasilać za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer, ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.

**OSTRZEŻENIE**

Nie używaj szorstkich środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków do czyszczenia szyby drzwiczek piekarnika/szkła pokryw uchylnych płyty kuchennej (w zależności od przypadku), ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować stłuczeniem szyby.

**OSTRZEŻENIE**

Należy używać wyłącznie czujnika temperatury zalecanego dla tego piekarnika.

**OSTRZEŻENIE**

Nie gapić się na elementy płyty.

**OSTRZEŻENIE**

Po użyciu wyłącz płytę kuchenną za pomocą jej sterowania i nie polegaj na czujniku patelni.

**OSTRZEŻENIE**

To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

**OSTRZEŻENIE**

Proces gotowania musi być nadzorowany. Krótkoterminowy proces gotowania musi być nadzorowany w sposób ciągły.

**OSTRZEŻENIE**

Dostępne części mogą być gorące podczas korzystania z grilla i/lub piekarnika. Małe dzieci należy trzymać z daleka.

**OSTRZEŻENIE**

Nasza polityka polega na ciągłym rozwoju i udoskonalaniu, dlatego nie możemy zagwarantować ścisłej dokładności wszystkich naszych ilustracji i specyfikacji. Zmiany mogły zostać wprowadzone po publikacji.

**OSTRZEŻENIE**

Upewnij się, że usunąłeś całe opakowanie i opakowanie. Niektóre elementy wewnątrz tego urządzenia mogą być dodatkowo zapakowane. Zaleca się włączenie na chwilę piekarników i/lub grilla. Spowoduje to spalanie wszelkich pozostałości po produkcji. Procesowi temu może towarzyszyć zapach, ale nie ma się czym martwić i jest on nieszkodliwy. Zaleca się umycie półek piekarnika, blachy do pieczenia, patelni grillowej i podstawki pod patelnię grillową przed pierwszym użyciem w gorącej wodzie z mydłem. Spowoduje to usunięcie ochronnej powłoki olejowej.

**OSTRZEŻENIE**

To urządzenie służy wyłącznie do gotowania. Nie wolno go używać do innych celów, na przykład do ogrzewania pomieszczeń.

**OSTRZEŻENIE**

Podłączenie należy wykonać odpowiednim giętym kablem o temperaturze min. 70°C. Upewnij się, że wszystkie kable zasilające zostały poprowadzone z dala od sąsiednich źródeł ciepła.



OSTRZEŻENIE

Zalecamy, aby urządzenie zostało podłączone przez kompetentną osobę będącą członkiem „Programu osób kompetentnych”, która będzie przestrzegać wymaganych przepisów.



OSTRZEŻENIE

Przestrzeń cyrkulacji powietrza, znajdująca się pod i z tyłu płyty, poprawia jej niezawodność, zapewniając jej efektywne schładzanie.

- Przeczytaj uważnie poniższe informacje:

INTERFERENCJA ELEKTROMAGNETYCZNA

A

Funkcje płyty są zgodne z obowiązującymi normami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych.

Tym samym Państwa indukcyjna płyta kuchenna spełnia w pełni wymogi ustawowe (dyrektywa 2004/108/WE). Został zaprojektowany tak, aby nie zakłócać funkcjonowania innych urządzeń elektrycznych, o ile one również spełniają te same przepisy.

Twoja płyta indukcyjna wytwarza w swoim bezpośrednim sąsiedztwie pola magnetyczne.

Aby nie było zakłóceń pomiędzy płytą kuchenną a rozrusznikiem serca, rozzrusznik serca musi być zaprojektowany zgodnie z odpowiednimi przepisami.

W tym zakresie możemy zagwarantować jedynie zgodność naszego własnego produktu. Możesz zapytać producenta lub swojego lekarza o zgodność lub niezgodności Twojego rozrusznika serca.

PORADY BEZPIECZEŃSTWA POŻAROWEGO

- Jeśli rzeczywiście doszło do pożaru w kuchni, nie podejmuj żadnego ryzyka - wyprowadź wszystkich z domu i wezwij Straż Pożarną.
- Jeśli patelnia się zapali:
 - **Nie ruszaj go** - prawdopodobnie jest bardzo gorący.
 - **Wyłącz ogrzewanie, jeśli jest to bezpieczne, ale nigdy nie pochylaj się nad patelnią, aby dosięgnąć elementów sterujących.**
 - **Jeśli masz koc gaśniczy, rozłóż go nad patelnię. Jeśli zgasiłes ogień, pozostaw patelnię do całkowitego ostygnięcia.**
- **Smażenie w głębokim tłuszczu stwarza więcej zagrożeń w Twojej kuchni.**
 - **Nigdy nie napełniaj patelni na frytki (ani innej frytkownicy) olejem w więcej niż jednej trzeciej.**
 - **Nie używaj gaśnicy na misce z olejem - siła gaśnicy może rozprzestrzenić ogień i stworzyć kulę ognia.**

- Jeśli masz w kuchni kominek elektryczny:
 - **Wyciągnij wtyczkę lub wyłącz zasilanie w skrzynce bezpiecznikowej – może to wystarczyć do natychmiastowego ugaszenia pożaru**
 - **Stłum ogień kocem gaśniczym lub użyj gaśnicy proszkowej lub dwutlenku węgla**
 - **Pamiętać: nigdy nie używaj wody do gaszenia płomienia elektrycznego lub oleju kuchennego.**

INNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- DO
 - **Zawsze należy zachować ostrożność podczas wyjmowania żywności z piekarnika, ponieważ obszar wokół komory może być gorący.**
 - **Podczas dotykania naczyń znajdujących się w piekarniku należy zawsze używać rękawic kuchennych, ponieważ będą one gorące.**
 - **Zawsze upewnij się, że półki piekarnika znajdują się we właściwej pozycji pomiędzy dwiema prowadnicami.**
 - **Zawsze używaj minutnika (jeśli jest zainstalowany), jeśli zostawiasz piekarnik bez nadzoru – zmniejsza to ryzyko przypalenia żywności.**
- NIE RÓB
 - **Nigdy nie kładź żadnych przedmiotów na drzwiach, gdy są otwarte.**
 - **Nigdy nie owijaj folii wokół półek piekarnika ani nie pozwalaj, aby folia blokowała przewód kominowy.**
 - **Nigdy nie układaj ściereczek kuchennych w pobliżu włączonego piekarnika; spowoduje to ryzyko pożaru.**
 - **Nigdy nie wyciągaj z półki piekarnika ciężkich przedmiotów, takich jak indyki lub duże kawałki mięsa, ponieważ mogą one wyważyć się i spaść.**
 - **Nigdy nie używaj tego urządzenia do podgrzewania czegokolwiek innego niż artykuły spożywcze i nie używaj go do ogrzewania pomieszczenia.**

POZNAJ SWOJ PRODUKT



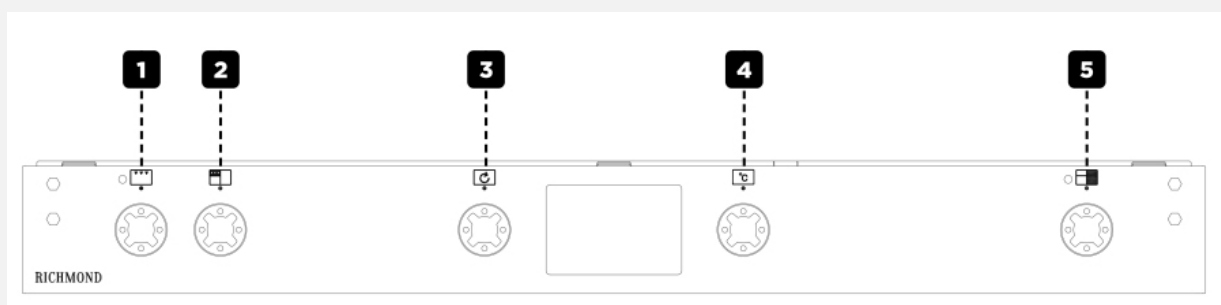
WAŻNE

Jeśli zegar/programator jest zablokowany, należy go odblokować przed użyciem urządzenia.

Aby zablokować/odblokować zegar/programator naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” przez 5 sekund.

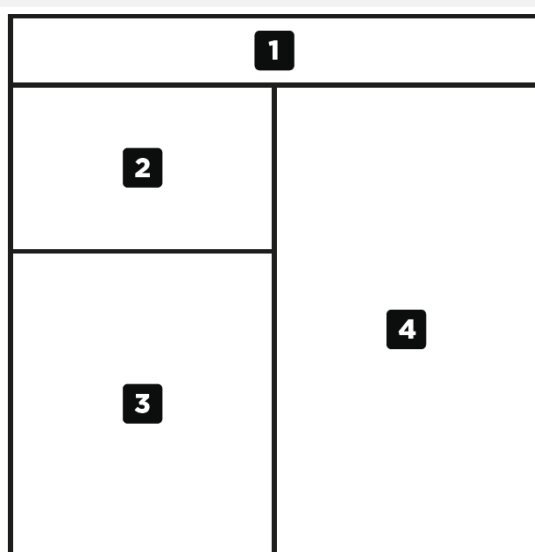
Układ urządzenia może się różnić w zależności od modelu.

PANEL STEROWANIA



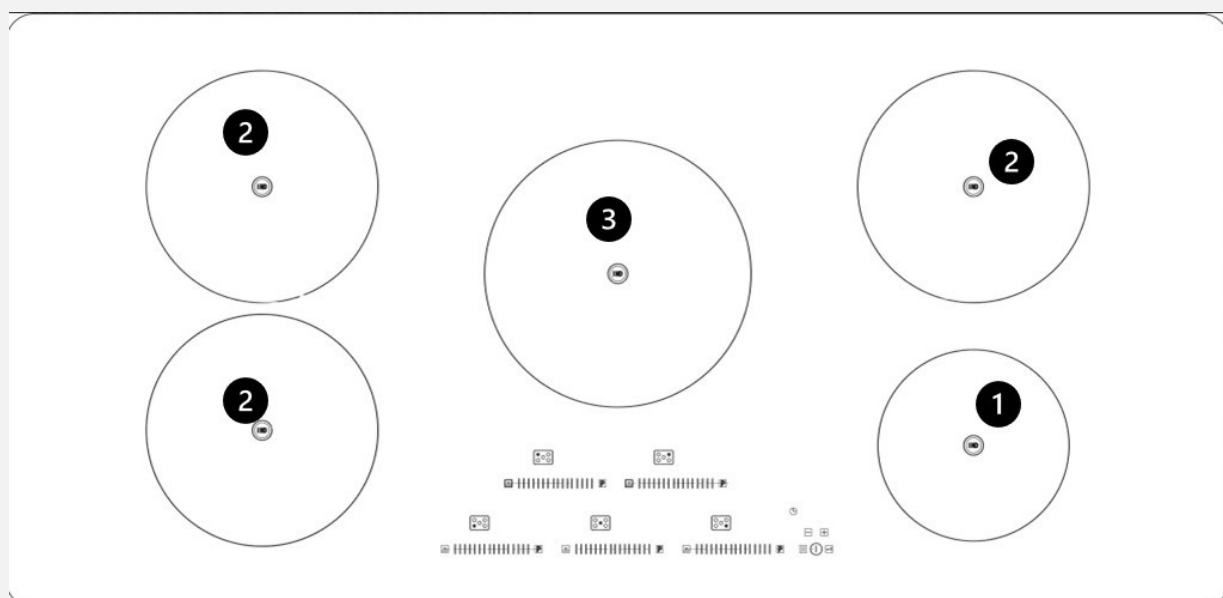
1	Ustawienia grilla
2	Piekarnik górny/grill
3	Piekarnik wielofunkcyjny
4	Kontrola temperatury głównego piekarnika
5	Wysoki piekarnik

PRZEGLĄD WNEKI



PRZEGLĄD WNEKI	
1	Powieź
2	Piekarnik górny/ grill
3	Piekarnik wielofunkcyjny
4	Wysoki piekarnik z wentylatorem

HOB (Sterowanie Dotykowe)

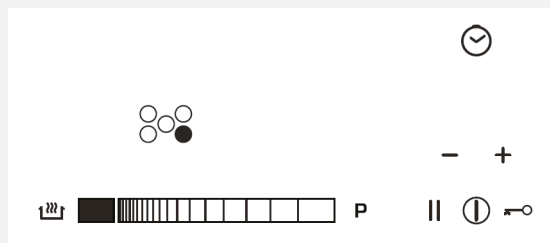



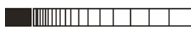
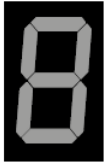


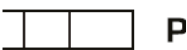

FUNKCJE PŁYTY		
1	Mały	Prawa strona z przodu
2	Średni	Prawa strona tył Lewy tył Lewa strona przednia
4	Duży	Centrum





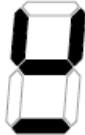
STEROWANIE PŁYTAŃ INDUKCYJNYCH (Modeli Dotykowe)

Należy pamiętać, że liczba stref grzewczych może się różnić w zależności od modelu.

ILUSTRACJA STEROWANIA PŁYTAŃ



STEROWANIE INDUKCYJNE (modele dotykowe)		
Funkcja	Symbol	Opis
Eko moc		Indukcja jest najbardziej energooszczędnym sposobem gotowania potraw, zapewnia szybkie nagrzewanie i czas gotowania.
Sterowanie slajdami		Przesuwaj palcem po grafice lub po prostu zwiększ grafikę na wymaganym poziomie mocy.
Wyświetlacz cyfrowy		Sekretny, aż do „zapalenia” wyświetlacz płyty kuchennej.
Liczba poziomów mocy	13	Precyzyjne i powtarzalne ustawienia sterowania.
Funkcje specjalne		Trzy wstępnie ustawione regulatory temperatury ustawione na 42°C, 70°C i 94°C. Idealny do topienia czekolady, podgrzewania i szybkiego gotowania.
Centralne włączanie / wyłączenie zasilania		Włączanie/wyłączenie zasilania płyty indukcyjnej.
Zwiększenie mocy		Tymczasowo zwiększ moc strefy gotowania o ogromne 60%.
Wstrzymaj /włącz pauzę		Ten przycisk wstrzymuje gotowanie jednym dotknięciem (odcina zasilanie).

STEROWANIE INDUKCYJNE (modele dotykowe)		
Funkcja	Symbol	Opis
Minutnik	 	Do maksymalnego czasu 9 godzin 99 minut możesz ustawić czas na wszystko.
Auto Time Wyłącza wszystkie 5 stref	Yes	Można zaprogramować jednoczesne automatyczne wyłączenie wszystkich pięciu stref.
Zamek kluczowy		Aby zapobiec przypadkowej zmianie ustawień, naciśnij przycisk graficzny, aby zablokować elementy sterujące.
Wykrywan ie patelni		Informuje, czy używane są właściwe patelnie, i pomaga oszczędzać energię. Gdy naczynie zostanie podniesione ze strefy, zasilanie zostanie automatycznie odcięte.
Wykrywan ie przegrzani a patelni	Yes	Pomaga zapobiegać przegrzaniu naczyń kuchennych, zapewniając dodatkowy poziom bezpieczeństwa niedostępny na innych typach płyt grzewczych.
Zabezpiec zenie przed dziećmi	Yes	Zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu płyty.
Wskazania ciepła reszkowe go		Ostrzega przed gorącymi powierzchniami, ale także wskazuje, że ciepło reszkowe można wykorzystać jako tymczasową ciepłą strefę.

STEROWANIE INDUKCYJNE (modele dotykowe)		
Funkcja	Symbol	Opis
Wakacyjne wyłączenie	Yes	Nie jest wymagana żadna operacja - płyta kuchenna wyłączy się, jeśli zostanie pozostawiona.

O PŁYTCIE INDUKCYJNEJ (STEROWANIE DOTYKOWE)

Płyta indukcyjna to najbardziej energooszczędna technologia dostępna na rynku.

System indukcyjny pozwala na błyskawiczne nagrzewanie i studzenie patelni, zapewniając szybkość, precyzyjność i powtarzalną kontrolę mocy.

Ponieważ indukcja podgrzewa jedynie patelnię, gotowanie nie powoduje utraty ciepła, co z kolei ogranicza ilość ciepła wytwarzanego w kuchni.

AUTOMATYCZNE STROJENIE MOCY

Płyty indukcyjne mają wyjątkowy system regulacji mocy, który automatycznie dopasowuje moc do wielkości naczynia, dzięki czemu energia nie jest marnowana.

STEROWANIE DOTYKOWE

Sterowanie dotykowe płytą indukcyjną zostało zaprojektowane tak, aby umożliwić sterowanie płytą za pomocą dotyku, zapewniając dokładne i powtarzalne ustawienia mocy gotowania oraz łatwą do czyszczenia powierzchnię, którą można z łatwością przetrzeć.

Każda strefa grzejna wyświetla swoje indywidualne ustawienie mocy.

KORZYSTANIE Z ELEMENTÓW STEROWANIA DOTYKOWEGO

Aby wybrać strefę gotowania lub timer, wystarczy dotknąć suwaka graficznego, używając płaskiej części palca, a nie jego czubka. Elementy sterujące reagują na dotyk, więc nie trzeba wywierać żadnego nacisku.

Po włączeniu płyty indukcyjnej masz kilka sekund na ustawienie mocy lub skorzystanie z timera.

Jeśli czerwone wyświetlacze znikną, po prostu naciśnij ponownie przycisk zasilania.

Zawsze upewnij się, że obszar kontrolny jest czysty, suchy i wolny od jakichkolwiek przedmiotów (np. przyborów kuchennych, ściereczek i ściereczek). Wycieki i woda mogą utrudniać obsługę elementów sterujących.

WZMOCNIENIE MOCY

Funkcja zwiększania mocy to funkcja, która umożliwia tymczasowe zwiększenie maksymalnej mocy strefy grzewczej poprzez pożyczanie dostępnej mocy ze „sparowanej strefy”.

Wszystkie pola grzejne posiadają tę funkcję.

Funkcję Power Boost aktywuje się poprzez przesunięcie lub dotknięcie przycisku P.



UWAGA

Funkcja Power Boost będzie działać tylko przez ograniczony czas i również podlega kontroli termicznej. Oznacza to, że funkcja Power Boost wyłączy się automatycznie, jeśli produkt będzie gorący, aby chronić wewnętrzne elementy elektroniczne płyty kuchennej i zapobiec przegrzaniu naczyń.

DETEKCJA PAN

Gdy strefa została aktywowana, ale nie postawiono na niej żadnego garnka, strefa rozpoznaje, że nie ma na niej żadnego garnka. Oznacza to również, że płyta pobiera energię tylko wtedy, gdy na strefie postawiono odpowiedni garnek. Zmniejsza to zużycie energii podczas gotowania, tj. gdy zdejmujesz garnki ze strefy, płyta automatycznie zmniejsza moc i włącza się ponownie dopiero po ponownym włożeniu garnka.



UWAGA

Jeżeli symbol nie znika po umieszczeniu naczynia na polu grzejnym, oznacza to, że naczynie nie nadaje się do gotowania indukcyjnego.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE W CZASIE ŚWIĄTECZNYM (WYŁĄCZENIE W CZASIE URLOPU)

Płyta grzewcza wyłączy się automatycznie, jeśli pozostanie bez nadzoru.

PODSTAWOWA FUNKCJA PŁYTY

WŁĄCZANIE PŁYTY KUCHENNEJ

- Użyj przycisku włącz/wyłącz.

Po włączeniu płyty indukcyjnej masz 10 sekund na ustawienie mocy lub skorzystanie z timera, zanim płyta automatycznie się wyłączy.

AKTYWOWANIE STREFY GOTOWANIA

Wybierz suwak i przesuwaj palcem po grafice lub dotykaj grafiki przy wybranym poziomie mocy (0-9).

WYŁĄCZANIE POSZCZEGÓLNYCH STREF GRZEWCZYCH

Zmniejsz poziom mocy, aż na wyświetlaczu pojawi się 0. Jeżeli powierzchnia pola grzejnego jest gorąca w dotyku, na wyświetlaczu zamiast 0 pojawi się H.

PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ.

Centralny włącznik/wyłącznik umożliwia jednoczesne włączanie i wyłączanie wszystkich pól grzewczych za pomocą jednego przycisku. Dzięki temu, gdy skończysz gotować lub z jakiegoś powodu będziesz musiał opuścić kuchnię, możesz mieć pewność, że wszystko jest pod kontrolą i jest bezpieczne.

OPEROWAĆ

Wybierz przycisk włącz/wyłącz. Przycisk musi być wciśnięty przez co najmniej 1 sekundę, aby aktywować, co ma zapewnić, że płyta nie zostanie aktywowana przypadkowo.

**UWAGA**

Wszystkie pozostałe klawisze należy nacisnąć i przytrzymać przez 0,3 sekundy, aby je aktywować/dezaktywować.

**UWAGA**

Na wyświetlaczu każdej strefy gotowania, która jest jeszcze gorąca w dotyku, pojawi się litera „H”.

SPECJALNE FUNKCJE PŁYTY

Przycisk do obsługi		Mały poziom mocy płyty grzewczej	Średni poziom mocy płyty grzewczej	Duży poziom mocy płyty grzewczej
	Dotknij raz, aby uzyskać niską temperaturę, idealną do topienia lub do sosów	145 W	330 W	336W
	Dotknij dwa razy, aby uzyskać średnią temperaturę, idealną do utrzymania ciepła.	280 W	440 W	608W
	Dotknij trzy razy, aby uzyskać wysoką temperaturę, idealną do szybkiego gotowania	540 W	741W	1046W

KLAWISZ PAUZY**OSTRZEŻENIE**

Nie zostawiaj garnków na kuchence, gdy nie

ma Cię w pobliżu. Zdejmij je z ognia, jeśli musisz opuścić kuchnię (nawet jeśli myślisz, że będziesz musiał wyjść tylko na chwilę, na przykład otworzyć drzwi lub zadzwonić). Możesz też użyć przycisku Pause.

Przycisk Pause jest idealny na nieoczekiwane przerwy w gotowaniu. Za pomocą tego przycisku możesz wstrzymać wszystkie ustawienia gotowania (odciąć zasilanie) jednym dotknięciem.

OPEROWAĆ



UWAGA

Wszystkie funkcje strefy gotowania zostaną wstrzymane (brak zasilania) i zostaną wyświetlone dla każdej strefy gotowania.



UWAGA

Wszystkie strefy gotowania automatycznie powrócą do poprzednich ustawień.

1. Naciśnij klawisz pauzy
2. Aby ponownie uruchomić, naciśnij przycisk pauzy, a następnie w ciągu 10 sekund przesunij suwak strefy gotowania po lewej stronie timera (przesuwaj od niskiego do wyższego poziomu).

UŻYWANIE TIMERA

Timer ma do 7 timerów.

6 timerów przypisanych do poszczególnych stref gotowania i jeden niezależny timer, zwany minutnikiem do gotowania jajek.

Na wyświetlaczach widoczny jest czas pozostały do aktywacji alarmu.

Wszystkie timery działają jako timery odliczające. Zakres działania wynosi od 1 minuty do 2 godzin i 59 minut. W przypadku czasów krótszych niż 59 minut wyświetlacz jest dokładny co do sekundy.

Przed aktywacją timera należy włączyć sterowanie. Wyłączenie sterowania dezaktywuje timery związane z polem grzejnym. Timer do gotowania jajek pozostaje aktywny po wyłączeniu sterowania.

Symbol obok strefy będzie się świecił, gdy dla tej strefy zostanie ustawiony timer.

AKTYWOWANIE TIMERA STREFY GRZEWCZEJ

Aby aktywować timer, naciśnij jednocześnie przycisk plus (+) i minus (-).

Można aktywować timer dla każdej aktywnej strefy gotowania. Po wybraniu timera symbol świetlny strefy gotowania jest w pełni podświetlony, a wyświetlacz timera pokazuje 0,00. Przez następne 10 sekund można teraz przypisać wartość timera do aktywnej strefy gotowania. Po 10 sekundach bez wprowadzania danych funkcja timera jest dezaktywowana, a wyświetlacz ponownie wyłączany. Ponowne użycie przycisku wyboru timera (o ile nie ustawiono żadnej wartości) umożliwia wybór kolejnej aktywnej strefy gotowania.

USTAWIANIE WARTOŚCI TIMERA

Naciskając klawisze timera, można ustawić wartość timera. Jeśli najpierw naciśnie się klawisz timera-plus, wyświetlacz rozpocznie się od 1 minuty i może być zwiększany w krokach co 1 minutę. Jeśli najpierw naciśnie się klawisz timera-minus, timer rozpocznie się od 15 minut i może być zmniejszany w krokach co 1 minutę.

Naciśnięcie klawisza na stałe przyspiesza regulację timera. Prędkość również wzrośnie, gdy klawisz jest przytrzymany (czas między dwoma krokami czasowymi ulega skróceniu).

Jeśli ustawiony czas upłynie, aktywowany jest alarm timera, a przypisane pole grzewcze zostaje natychmiast wyłączone.

Wyświetlacz pola grzejnego pokazuje 0 lub H.



UWAGA

Jeżeli żadna akcja użytkownika nie zatrzyma sygnału alarmowego, będzie on włączony maksymalnie przez 2 minuty.



UWAGA

Alarm można dezaktywować poprzez wyłączenie sterowania za pomocą głównego wyłącznika lub poprzez naciśnięcie dwóch przycisków timera. Alarm dezaktywuje się również automatycznie po 2 minutach.

Jednoczesne naciśnięcie przycisków plus i minus przez 2 sekundy również resetuje wartość timera do 0,00.

MINUTNIK

Minutnik zabrzmi, gdy upłynie ustawiony czas. Nie wyłącza żadnej strefy.

OBSŁUGA MINUTNIKA

1. Włącz płytę grzewczą za pomocą przycisku on/off.
2. Wybierz timer, naciskając jednocześnie przyciski + i - (nie aktywuj żadnej strefy grzewczej).
3. Ustaw prawą cyfrę na 90 minut (jednostki pojedynczej minuty) i odczekaj kilka sekund.
4. Na wyświetlaczu pojawi się teraz możliwość ustawienia lewej cyfry, maksymalnie 90 minut (10 jednostek minutowych).
5. Timer jest teraz ustawiony i rozpoczyna odliczanie (żadna kontrolka strefy nie powinna być ustawiona).
6. Teraz możesz używać płyty kuchennej normalnie.

GDY CZAS SIĘ KOŃCZY

1. Odpowiedni wskaźnik na wyświetlaczu timera zacznie migać i timer wyda sygnał dźwiękowy.
2. Aby zatrzymać sygnał dźwiękowy, dotknij dowolnego elementu sterującego.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie pozostawiaj płyty kuchennej bez nadzoru, gdy jest włączona, nawet jeżeli ustawisz timer na wyłączenie pola grzejnego.

DODATKOWE INFORMACJE O TIMERZE

Aby zmodyfikować lub anulować ustawienie timera, wykonaj czynności od 1) do 5) powyżej.

Aby ustawić timer dla dodatkowych stref, wykonaj czynności od 1) do 5) powyżej.

Jeśli dla kilku stref ustawiono funkcję pracy na określony czas, na wyświetlaczu timera zawsze będzie wyświetlany czas dla strefy, dla której pozostało najmniej czasu.

Aby sprawdzić ustawienia timera dla innej strefy gotowania, naciśnij jednocześnie przyciski plus i minus, aż symbol zegara zaświeci się obok wybranej strefy gotowania. Pozostały czas na krótko pojawi się na wyświetlaczu timera.

BLOKADA DZIECIĘCA

Funkcja ta ma pomóc zapobiec przypadkowemu włączeniu płyty grzejnej, zwłaszcza przez małe dzieci.

Aby aktywować:

- Naciśnij jednocześnie przycisk blokady klawiatury i przycisk pauzy, a następnie zwolnij je. Zakończ aktywację, naciskając ponownie przycisk blokady klawiatury.

Aby dezaktywować:

- Naciśnij jednocześnie przycisk blokady klawiatury i przycisk pauzy, a następnie je zwolnij.

WSKAŹNIKI CIEPŁA RESZTKOWEGO

Jeśli po wyłączeniu strefy grzewczej temperatura powierzchni szklanej przekroczy 60°C, na wyświetlaczu strefy grzewczej będzie wyświetlany symbol H, aż do momentu, gdy temperatura powierzchni szklanej spadnie poniżej około 55°C.

Ta funkcja nie tylko ostrzega przed gorącymi powierzchniami, ale także wskazuje, że istnieje ciepło resztkowe, które można wykorzystać jako tymczasową ciepłą strefę.



UWAGA

Strefa gotowania nie nagrzewa się, ale szkło ceramiczne nagrzewa się, ponieważ gorąca patelnia przewodzi ciepło z powrotem na szkło płyty.

OCHRONA PATELNI PRZED PRZEGRZANIEM

Płyta wyposażona jest w dodatkowe systemy bezpieczeństwa, które pomagają zapobiegać przegrzaniu naczyń, zapewniając dodatkowy poziom bezpieczeństwa, niedostępny w przypadku tradycyjnych płyt grzewczych (takich jak płyty gazowe i ceramiczne).

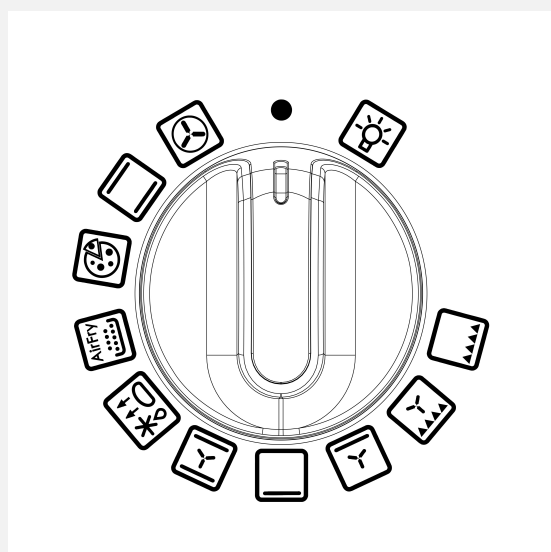


UWAGA

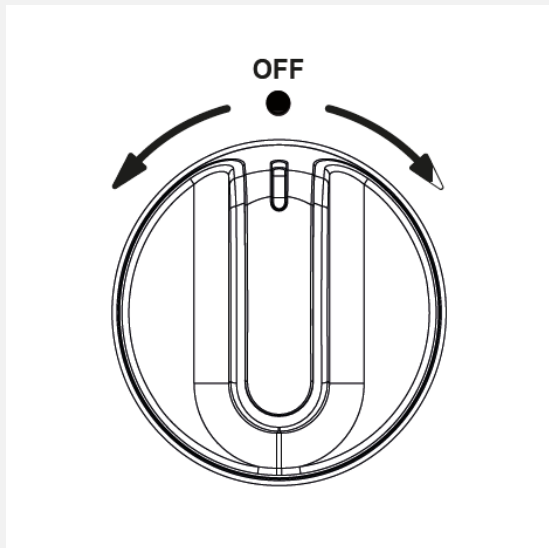
Kontrola temperatury bezpieczeństwa patelni jest możliwa tylko w przypadku wysokiej jakości patelni z płaskim dnem, odpowiednich do gotowania indukcyjnego. Patelnie złej jakości mogą tworzyć szczeliny powietrzne między szkłem a patelnią, co wpływa na dokładność kontroli temperatury.

Przybliżona temperatura powierzchni szkła (°C)	Inteligentny system bezpieczeństwa płyty kuchennej
200	Zmniejsza ustawienie wzmocnienia mocy do poziomu mocy 9.
250	Zmniejsza moc do 60% ustawionego poziomu mocy.
270	Wyłącza strefę gotowania.
300	Wyłącza całe urządzenie.

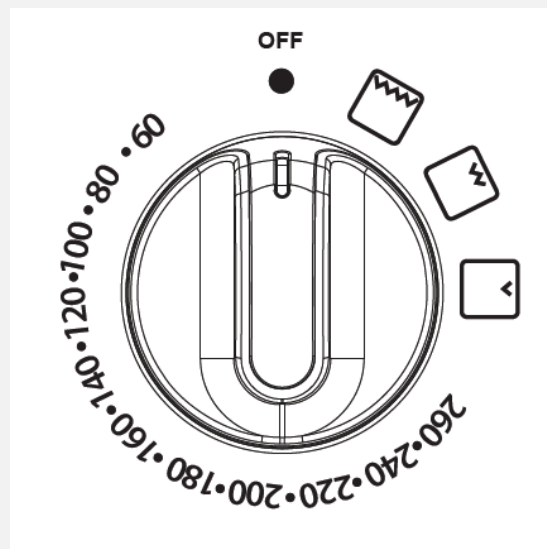
POKRĘTŁO FUNKCJI PIEKARNIKA GŁÓWNEGO



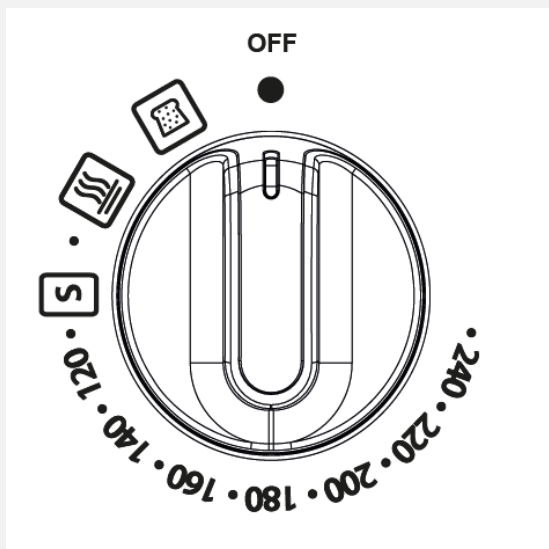
POKRĘTŁO REGULACJI TEMPERATURY GŁÓWNEGO PIEKARNIKA



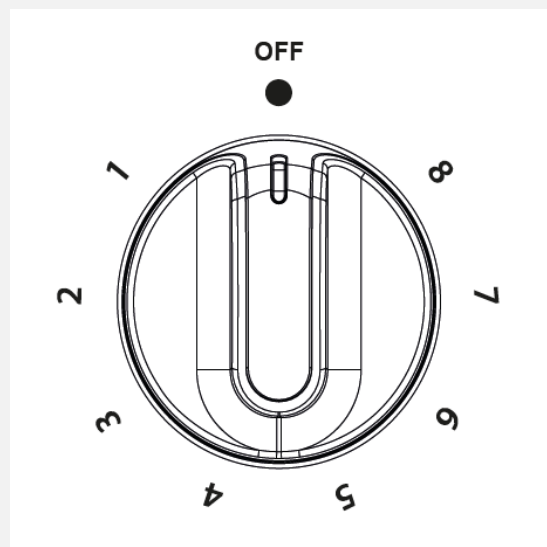
GÓRNY POKRĘTŁO PIEKARNIKA/GRILLA



WYSOKA TARCZA PIEKARNIKA Z WENTYLATOREM



POKRĘTŁO USTAWIENIA MOCY GRILLA



GŁÓWNE FUNKCJE PIEKARNIKA

Piekarnik z wentylatorem	
Konwencjonalny piekarnik	
Ustawienie pizzy	
Frytkownica powietrzna	
Rozmrażanie/ Wyrastanie ciasta	
Intensywne pieczenie	
Najlepsze ciepło	
Ogrzewanie podstawowe z wentylatorem	
Wentylowany grill	
Podwójny grill	
Automatyczne światło	

LISTA FUNKCJI PIEKARNIKA Z WENTYLATOREM:

Powolne gotowanie	WYSOKI	
Trzymaj się ciepło	WYSOKI	
Próba Chleba	WYSOKI	

GÓRNE FUNKCJE PIEKARNIKA

Wysoki grill	SZCZYT	
Niski grill	SZCZYT	
Średni grill	SZCZYT	

ZEGAR/PROGRAMATOR



WAŻNE

Jeśli zegar/programator jest zablokowany, należy go odblokować przed użyciem urządzenia.

Aby zablokować/odblokować zegar/programator naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” przez 5 sekund.

Należy pamiętać, że programista steruje tylko piekarnikiem głównym.




UWAGA

Twój zegar/programator może nie mieć wszystkich tych funkcji.



	Alarm
	Czas gotowania
	Koniec czasu gotowania
	Klucz czasu
	Funkcja pizzy
	Funkcja AirFry
	Światło
	Funkcja piekarnika
	Rozmrażanie/ wyrastanie ciasta
	Jednostka temperatury (Celsjusz)
	Jednostki czasu (godziny: minuty)
	Szybkie podgrzewanie wstępne

	Automatyczne gotowanie
	Wyświetlanie czasu
	Zabezpieczenie przed dziećmi

KORZYSTANIE Z STEROWANIA DOTYKOWEGO

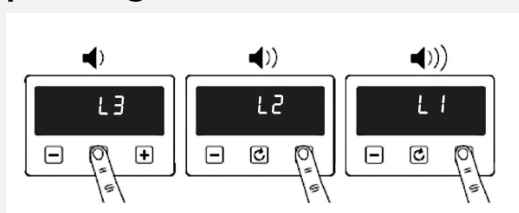
- Lewy przycisk: minus/zmniejszenie
- Środkowy przycisk: menu umożliwiające wybór funkcji
- Prawy przycisk: plus/zwiększ
 - Po wybraniu funkcji i ustawieniu czasu lub głośności, wybrana funkcja uruchomi się automatycznie siedem sekund po ustawieniu.

TRYB RĘCZNY

Jeżeli programator nie znajduje się w trybie półautomatycznym lub w pełni automatycznym, można korzystać z funkcji piekarnika ręcznie. Ikona ręcznego jest także widoczna na wyświetlaczu.

USTAWIENIE GŁOŚNOŚCI

- Naciskaj przycisk menu, aż na wyświetlaczu zacznie migać „LX” (X=1,2 lub 3). Użyj przycisków plusa i minusa, aby wybrać poziom głośności.



USTAWIENIE CZASU



UWAGA

Godzinę można ustawić tylko wtedy, gdy główne pokrętko piekarnika znajduje się w pozycji 0 lub na poziomie oświetlenia.

Kliknij dwukrotnie  ikonę zegara, a następnie użyj przycisków plus i minus, aby dokonać regulacji.

Zegar wykorzystuje system 24-godzinny, czyli 00:00-23:59 (h:min)

Ustawienie czasu zostanie automatycznie zapisane po 5 sekundach nienaciskania żadnego przycisku,



UWAGA

Funkcje piekarnika nie będą działać, dopóki nie zostanie ustawiona godzina zegarowa.

USTAWIANIE TIMERÓW



UWAGA

Timery i alarmy można ustawić tylko wtedy, gdy główne pokrętko sterowania piekarnika jest przełączone w tryb funkcji.

MINUTNIK

- **Dotknij raz ikony zegara i użyj przycisków plusa i minusa, aby ustawić timer.**
- **Kiedy nadejdzie czas alarmu, ikona alarmu zacznie migać i włączy się alarm. Dotknięcie dowolnego klawisza powoduje wyciszenie alarmu. Alarm wyłączy się automatycznie po 5 minutach.**
- **Jeśli chcesz dostosować ustawiony timer, możesz ponownie przejść do ustawień alarmu i nacisnąć klawisz plus lub minus, aby go dostosować.**
- **Jeśli chcesz anulować alarm, możesz ponownie przejść do ustawień alarmu i ustawić timer na 00:00 (h:min)**

USTAWIANIE CZASU GOTOWANIA

- **Dotknąć dwukrotnie ikony zegara, aby aktywować ustawienie czasu gotowania**
- **Dostosuj wyświetlanie czasu za pomocą ikon plus/minus, aby ustawić wymagany czas gotowania.**
- **Jeśli chcesz dostosować ustawiony czas gotowania, możesz ponownie przejść do ustawień czasu gotowania i nacisnąć przyciski plus i minus, aby je dostosować**
- **Aby anulować czas gotowania, możesz ponownie przejść do ustawień czasu gotowania i ustawić czas gotowania na 00:00 (h:min).**

USTAWIANIE GODZINY ZAKOŃCZENIA GOTOWANIA

- **Dotknąć trzykrotnie ikony zegara, aby ustawić konkretną godzinę zakończenia gotowania.**
- **Dostosuj wyświetlacz czasu za pomocą ikon plus/minus, aby pokazać żądany czas zakończenia gotowania.**
- **Kiedy nadejdzie czas zakończenia pieczenia, piekarnik automatycznie się wyłączy, ikona czasu zakończenia pieczenia zgaśnie, a alarm włączy się automatycznie i wyłączy się po 5 minutach. Aby wyłączyć alarm, naciśnij dowolny klawisz.**
- **Jeśli nie ustawisz czasu zakończenia pieczenia, piekarnik będzie działał automatycznie tylko przez 5 godzin.**

W przypadku wszystkich powyższych ustawień odczekaj 5 sekund, aby automatycznie zapisać ustawienia.

Po dostosowaniu jednego ustawienia i przełączeniu na inne oryginalne ustawienia zostaną zapisane. Na przykład, jeśli alarm jest ustawiony i dotkniesz przycisku czasu, aby przejść do ustawień zegara, ustawienie alarmu zostanie nadal zapisane

SVENSKA/SWEDISH: INTRODUKTION

Den här användarhandboken är utformad för att hjälpa dig genom varje steg för att äga din nya produkt.

Läs den noggrant innan du börjar använda din apparat, eftersom vi har strävat efter att svara på så många frågor som möjligt och ge dig så mycket stöd som vi kan.

Allmän information, reservdelar och serviceinformation finns tillgänglig på vår hemsida.

Om du skulle hitta något som saknas i din produkt eller har några frågor som inte tas upp i den här användarhandboken, vänligen kontakta oss (se kontaktinformation på insidan av omslaget).

För en mer detaljerad förklaring av hur man använder denna produkt, se www.stoves.co.uk för hela användarmanualen.

DESTINATIONSRLÄNDER:

GB- Storbritannien	
IE - Irland	
DE - Tyskland	✓
FR - Frankrike	✓
PL - Polen	✓
NL - Nederländerna	✓
SE - Sverige	✓
NZ - Nya Zeeland	
AU - Australien	

KONTAKTINFORMATION:

Kundtjänsthjälplinje:

(+46) 010 10 11 656

Mer information finns på vår webbplats:

www.lsbolagen.com

Vår policy är en ständig utveckling och förbättring, därför kan vi inte garantera den strikta noggrannheten av alla våra illustrationer och specifikationer. Ändringar kan ha gjorts efter publicering.

Lindström & Sondén AB,
Havsbadsvägen 1, 262 63,
ÄNGELHOLM, Sweden

EUROPEISKA DIREKTIV

Som tillverkare och leverantör av matlagningsapparater är vi engagerade i att skydda miljön och följer WEEE-direktivet.

Alla våra elektriska produkter är märkta med den överkorsade soptunnan på hjul. Detta indikerar, för kasseringsändamål vid slutet av deras livslängd, att dessa produkter måste lämnas till erkända insamlingsställen, såsom lokala myndigheter/lokala återvinningscentraler.

Denna apparat överensstämmer med EU-direktiven (CE) för hushållsapparater och liknande elektriska apparater och gasapparater där tillämpligt.

Denna apparat överensstämmer med det europeiska direktivet om ekodesignkrav för energirelaterade produkter. Vår policy är en ständig utveckling och förbättring, därför kan vi inte garantera den strikta noggrannheten av alla våra illustrationer och specifikationer - ändringar kan ha gjorts efter publicering.

AVFALLSHANTERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL



Förpackningsmaterialet som används med denna apparat kan återvinnas. Vänligen kassera förpackningsmaterialet i lämplig behållare på din lokala avfallsanläggning.

SÄKERHETS- OCH VARNINGSINFORMATION



VARNING

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår faran. inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.



VARNING

Om ytan är sprucken, stäng av apparaten för att undvika risken för elektriska stötar.



VARNING

Under användning blir apparaten varm. Var försiktig så att du inte rör vid värmeelementen inuti ugnen.



VARNING

Apparaten och dess tillgängliga delar blir varma under användning. Försiktighet bör iakttas för att

undvika att röra värmeelement. Barn under 8 år ska hållas borta om de inte övervakas kontinuerligt.



VARNING

Ugnen ska stängas av innan skyddet tas bort och att skyddet efter rengöring ska bytas ut enligt instruktionerna.



VARNING

En ångtvätt får inte användas på denna apparat.



VARNING

Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på hällens yta eftersom de kan bli varma.

Eventuellt spill ska avlägsnas från locket innan det öppnas och hällens yta ska tillåtas svalna innan locket stängs.



VARNING

Se till att apparaten är avstängd innan du byter lampa för att undvika risken för elektriska stötar.

**VARNING**

Matlagning utan tillsyn på en spis med fett eller olja kan vara farligt och kan leda till brand. **ALDRIG försök att släcka en eld med vatten, men stäng av apparaten och täck lågan med t.ex. ett lock eller en brandfilt.**

**VARNING**

Risk för brand: Förvara inte föremål på tillagningsytorna.

**VARNING**

Använd endast hållskydd som designats av tillverkaren av spishällen eller som anges av tillverkaren av ugnen i bruksanvisningen som lämpliga eller hållskydd som är inbyggda i apparaten. Användning av olämpliga skydd kan orsaka olyckor.

**VARNING**

Placera aldrig mat eller rätter på botten av huvudugnen, elementet är här och det kommer att orsaka överhettning.

**VARNING**

Apparaten får aldrig kopplas bort från elnätet under användning, eftersom detta kommer att allvarligt påverka säkerheten och prestandan, särskilt i förhållande till att

yttemperaturer blir varma och gasdrivna delar inte fungerar effektivt. Kylfläkten (om sådan finns) är konstruerad för att gå på efter att manövratten har stängts av.

**VARNING**

Förvara inte brandfarliga vätskor eller föremål i närheten av denna apparat.

**VARNING**

Modifiera inte denna apparat.

**VARNING**

Använd inte apparaten utan att glaspanelen är korrekt monterad.

**VARNING**

Tillgängliga delar kan bli varma när grillen används. Barn bör hållas borta.

**VARNING**

Om ett lock är monterat på din apparat ska eventuellt spill avlägsnas från locket innan det öppnas och hällens yta bör tillåtas svalna innan locket stängs.

**VARNING**

Denna apparat måste vara jordad.

FÖRSIKTIGHETSINFORMATION



OBSERVERA

För att undvika en fara på grund av oavsiktlig återställning av termoavstängningen, får denna apparat inte försörjas via en extern omkopplingsenhet, såsom en timer, eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av av elverket.



OBSERVERA

Använd inte hårda slipande rengöringsmedel eller vassa metallskrapor för att rengöra ugnsluckans glas/glaset av hällens gångjärnslock (efter behov), eftersom de kan repa ytan, vilket kan resultera i att glaset spricker.



OBSERVERA

Använd endast den temperaturgivare som rekommenderas för denna ugn.



OBSERVERA

Stirra inte på hällens element.



OBSERVERA

Efter användning, stäng av hällelementet med dess kontroll och lita inte på panndetektorn.



OBSERVERA

Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.



OBSERVERA

Tillagningsprocessen måste övervakas. En kortvarig tillagningsprocess måste övervakas kontinuerligt.



OBSERVERA

Tillgängliga delar kan vara varma när grillen och/eller ugnen används. Små barn ska hållas borta.



OBSERVERA

Vår policy är en av ständig utveckling och förbättring, därför kan vi inte garantera den strikta noggrannheten av alla våra illustrationer och specifikationer. Ändringar kan ha gjorts efter publicering.

**OBSERVERA**

Se till att du har tagit bort all förpackning och omslag. Vissa föremål inuti denna apparat kan ha ytterligare omslag. Det rekommenderas att du sätter på ugnarna och/eller grillen en kort stund. Detta kommer att bränna bort alla rester som finns kvar från tillverkningen. Det kan finnas en lukt som åtföljer denna process - men det är inget att oroa sig för och är ofarligt. Det rekommenderas att du tvättar ugnshyllorna, bakplåten, grillpanna och grillplåtsunderlägget innan de används för första gången i varmt tvålatten. Detta tar bort den skyddande oljebeläggningen.

**OBSERVERA**

Denna apparat är endast avsedd för matlagningssändamål. Den får inte användas för andra ändamål, till exempel rumsvärme.

**OBSERVERA**

Anslutning ska göras med lämplig flexibel kabel med en lägsta temperatur på 70°C. Se till att du drar alla nätkablar långt borta från intilliggande värmekällor.

**OBSERVERA**

Vi rekommenderar att apparaten ansluts av en kompetent person som är medlem i ett "Competent Person Scheme" som kommer att följa de föreskrifter som krävs.

**OBSERVERA**

Utrymmet för luftcirkulation, placerat under och på baksidan av hällen förbättrar dess tillförlitlighet genom att säkerställa att den kyls ner effektivt.

- Läs följande noggrant:

ELEKTROMAGNETISK STÖRNING

Hällens funktioner överensstämmer med gällande standard för elektromagnetiska störningar.

Din induktionshäll uppfyller därmed helt de lagstadgade kraven (direktiv 2004/108/EG). Den är utformad för att inte störa funktionen hos annan elektrisk utrustning så länge dessa också följer samma regler.

Din induktionshäll genererar magnetfält i sin omedelbara närhet.

Så att det inte finns någon störning mellan din spishäll och en pacemaker, pacemakern måste utformas i enlighet med tillämpliga bestämmelser.

I detta avseende kan vi bara garantera att vår egen produkt uppfyller kraven. Du kan fråga tillverkaren eller din läkare om överensstämmelsen eller eventuella inkompatibiliteter hos din pacemaker.

BRANDSÄKERHETSÅD

- Om du brinner i köket, ta inga risker – få ut alla från ditt hem och ring brandkåren.
- Om en panna brinner:
 - Flytta inte på den - den är sannolikt extremt varm.
 - Stäng av värmen om det är säkert att göra det - men luta dig aldrig över pannan för att nå kontrollerna.
 - Om du har en brandfilt, lägg ut den över pannan. Om du har släckt elden, låt pannan svalna helt.
- Fritering medför fler faror i ditt kök.
 - Fyll aldrig en chipspanna (eller annan fritös) mer än en tredjedel full med olja.
 - Använd inte en brandsläckare på en panna med olja - släckarens kraft kan sprida elden och skapa ett eldklot.
- Om du har en elektrisk eld i köket:
 - Dra ut kontakten, eller stäng av strömmen vid säkringsdosan - det kan räcka för att omedelbart stoppa branden
 - Släck elden med en brandfilt eller använd en pulver- eller koldioxidsläckare
 - Kom ihåg: använd aldrig vatten på en elektrisk eld eller matolja.

ÖVRIGA SÅKERHETSÅD

- DO
 - Var alltid försiktig när du tar ut mat från ugnen eftersom området runt hålrummet kan vara varmt.
 - Använd alltid ugnshandskar när du hanterar redskap som har varit i ugnen eftersom de blir varma.
 - Se alltid till att ugnshyllorna vilar i rätt läge mellan två medar.
 - Använd alltid Minute Minder (om sådan finns) om du lämnar ugnen utan uppsikt - detta minskar risken för att maten bränns.
- LÅT BLI
 - Placera aldrig föremål på dörren när den är öppen.
 - Linda aldrig folie runt ugnshyllorna och låt aldrig folie blockera rökkanalen.
 - Drapera aldrig kökshanddukar nära ugnen när den är på. detta kommer att orsaka brandrisk.
 - Dra aldrig ut tunga föremål, som kalkoner eller stora köttstycken, från ugnshyllan, eftersom de kan överbalansera och falla.
 - Använd aldrig denna apparat för att värma något annat än matvaror och använd den inte för att värma upp rummet.

LÄR KÄNNA DIN PRODUKT



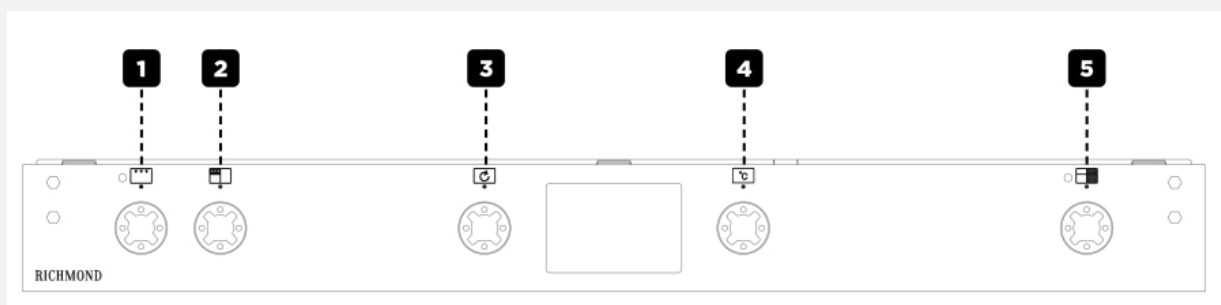
VIKTIGT

Om klockan/
programmeraren är låst
måste den låsas upp innan
apparaten kan användas.

För att låsa/låsa upp
klockan/programmeraren,
tryck och håll in '+'-
tangenten i 5 sekunder.

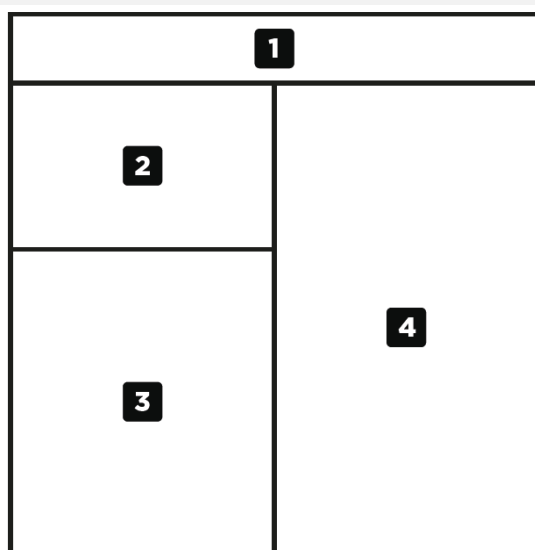
Din apparatlayout kan skilja sig
beroende på modell.

KONTROLLPANEL



1	Grillinställning
2	Toppugn/grill
3	Multifunktionsugn
4	Huvudugns temperaturkontroll
5	Hög ugn

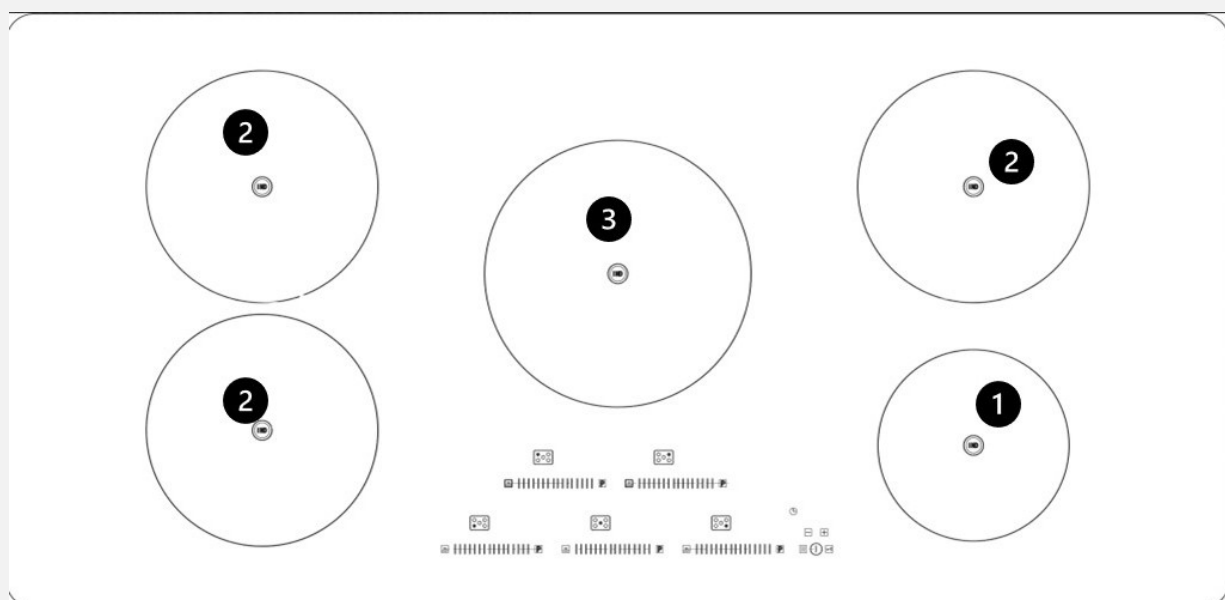
ÖVERSIKT HÅLLBARHET



ÖVERSIKT AV HÅLLA

1	Fascia
2	Toppugn/grill
3	Multifunktionsugn
4	Hög fläktugn

HOB (Pekkontroller)



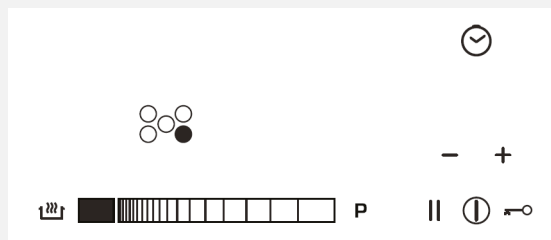
HÄLSFUNKTIONER


1	Små	Höger fram
2	Medium	Höger bak Vänster hand bak Vänster hand fram
4	Stor	Centrum




REGLAGE FÖR INDUKTIONSHÄL (Touch- Modeller)

Observera att antalet kokzoner
varierar beroende på modell.

HÄLSKONTROLLER ILLUSTRATION



INDUKTIONSGREGLER (Touch-modeller)		
Funktion	Symbol	Beskrivning
Eco Power		Induktionskraft är det mest energieffektiva sättet att laga mat, ger snabba uppvärmnings- och koktider.
Skjutkontroll		Dra fingret längs grafiken eller tuffa helt enkelt grafiken med den kraftnivå du behöver.
Digital skärm		Hemlig till "tänd" hälldisplay.
Antal effektnivåer	13	Exakta och repeterbara kontrollinställningar.
Specialfunktioner		Tre förinställda temperaturkontroller inställda på 42°C, 70°C och 94°C. Idealisk för smältning av choklad, uppvärmning respektive snabbkok.
Central ström på/av		Ström på/av för induktionshällen.
Energikick		Öka tillfälligt kraften till en kokzon med hela 60 %.
Pausa/upphäva paus		Den här knappen pausar tillagningen med en knapptryckning (sänker strömmen).

INDUKTIONSREGLER (Touch-modeller)		
Funktion	Symbol	Beskrivning
Minute Minder	– +	Till en maximal tid på 9 timmar 99 minuter kan du tajma vad som helst.
Auto Time Stänger av alla 5 zoner	Yes	Alla fem zonerna kan ställas in samtidigt för att stängas av automatiskt.
Nyckelhål		För att förhindra att inställningar ändras av misstag, tryck på tangentgrafiken för att låsa kontrollerna.
Pan Detektering		Låter dig veta om rätt kokkärl används och hjälper till att spara energi. När en kastrull lyfts från zonen bryts strömmen automatiskt.
Överhettning Pan Detektion	Yes	Hjälper till att förhindra att kokkärl överhettas, vilket ger en extra säkerhetsnivå som inte finns på andra typer av hällar.
Barnlås	Yes	Förhindrar oavsiktlig användning av hällen.
Indikationer för restvärme		Varnar dig för heta ytor men indikerar också att restvärmen som kan användas som en tillfällig varmzon.

INDUKTIONSGREGLER (Touch-modeller)		
Funktion	Symbol	Beskrivning
Semestera vstängning	Yes	Ingen åtgärd krävs - hällen stänger av sig själv om den lämnas.

OM INDUKTIONSHÄLLEN (TOUCH CONTROLS)

Induktionshällen ger den mest energieffektiva hälltekniken som finns.

Induktionssystemet ger överlägsna uppvärmnings- och nedkylningstider för kokkärl - du får snabb, exakt, repeterbar effektkontroll.

Eftersom induktion endast värmer upp pannan, förloras ingen värme från tillagningsprocessen, vilket i sin tur begränsar värmen som genereras i köket.

AUTO POWER TUNING

Induktionshällar har ett unikt power tuning system som automatiskt ställer in effekten till storleken på pannan, vilket säkerställer att energin inte går till spillo.

PEK KONTROLLER

Touchkontrollerna för din induktion har utformats för att ge dig fingertryckskontroll av din häll, vilket ger exakta och repeterbara effektinställningar för matlagning och en enkel rengöringsyta som lätt kan torkas av.

Varje kokzon visar sin individuella effektinställning.

ANVÄNDA PEK-KONTROLLEN

För att välja en kokzon eller timer, tryck helt enkelt på det grafiska skjutreglaget, med hjälp av fingret, inte spetsen. Kontrollerna reagerar på beröring, så du behöver inte utöva något tryck.

När du har slagit på induktionshällen har du sekunder på dig att ställa in strömmen eller använda timern.

Om de röda displayerna försvinner trycker du helt enkelt på strömknappen igen.

Se alltid till att kontrollområdet är rent, torrt och fritt från föremål (t.ex. redskap, kökshanddukar och trasor). Spill och vatten kan göra kontrollerna svåra att använda.

POWER BOOST

Power Boost är en funktion som kan användas för att tillfälligt öka den normala maximala effekten för en kokzon genom att låna den tillgängliga effekten från en "paradzon".

Alla kokzoner har denna funktion.

Power Boost aktiveras genom att skjuta eller röra P.



NOTERA

Power Boost-funktionen fungerar endast under en begränsad tid och är även under termisk kontroll. Detta innebär att Power Boost automatiskt inaktiveras om produkten är varm, för att skydda hällens interna elektroniska komponenter och för att förhindra att kokkärlet överhettas.

PAN-DETEKTION

När en zon har aktiverats men ingen kastrull har placerats på kokzonen kommer zonen att känna igen att det inte finns någon kastrull på plats. Det betyder också att hällen bara använder ström när en lämplig kastrull placeras på zonen. Detta minskar energiförbrukningen under tillagningsprocessen, det vill säga när du tar din kastrull från zonen minskar hällen automatiskt effekten och slås på igen när du byter ut pannan.



NOTERA

Om symbolen inte försvinner när en kastrull placeras på zonen betyder det att pannan inte är lämplig för induktionstillagning.

AUTOMATISK STAND BY (SEMESTER AVSTÄNGD)

Hällen stängs automatiskt av om den lämnas obevakad.

GRUNDLÄGGANDE HÄLFUNKTION

SÄTT PÅ hällen

- Använd på/av-knappen.

När du har slagit på induktionshällen har du 10 sekunder på dig att ställa in strömmen eller använda timern, innan induktionshällen automatiskt stängs av.

AKTIVERA EN KOKZON

Välj skjutreglaget och använd det genom att föra fingret över grafiken eller trycka på grafiken med önskad effektnivå (0-9).

STÄNG AV ENSKILDA KOKSZONER

Minska effektinställningen tills displayen visar 0. Om kokzonens yta är varm att röra vid kommer H att ersätta 0 på displayen.

PÅ/AV-BRYTARE

Den centrala på/av-brytaren gör att alla kokzoner kan slås på/av samtidigt med en knapptryckning, så när du är klar med matlagningen eller blir bortkallad från köket av någon anledning kan du vara säker på att allt är under kontroll och säker.

ATT ANVÄNDA

Välj på/av-knappen. Knappen måste hållas intryckt i minst 1 sekund för att aktiveras, detta för att säkerställa att hällen inte kan aktiveras oavsiktligt.



NOTERA


Alla andra knappar behöver bara tryckas in i 0,3 sekunder för att aktiveras/avaktiveras.



NOTERA

'H' kommer att visas på alla kokzonsdisplayer som fortfarande är heta att röra vid.

SPECIELLA HÄLLFUNKTIONER

Knapp för att manövrera		Liten hälleffektnivå	Medelhög effektnivå	Stor hälleffektnivå
	Tryck en gång för låg värme perfekt för smältning eller för såser	145W	330W	336W
	Tryck två gånger för medelhög värme, perfekt för att hålla värmen.	280W	440W	608W
	Berör tre gånger för hög värme perfekt för snabb sjudning	540W	741W	1046W

PAUSE-KNAPP FÖR
INDUKTIONSHÄLLA**VARNING**

Lämna inte kastruller på hällen när du inte är i närheten - ta dem från värmen om du måste lämna köket (även om du tror att det bara kommer att vara ett ögonblick, medan du svarar dörren eller telefonen) eller kan använda pausknappen.

Paus-knappen är idealisk för oväntade avbrott vid matlagning. Med den här knappen kan du pausa alla tillagningsinställningar (sänker strömmen) med ett tryck.

ATT ANVÄNDA



NOTERA

Alla kokzonsfunktioner pausas (ingen ström) och kommer att visas för varje kokzon.



NOTERA

Alla kokzoner återgår automatiskt till de tidigare inställningarna.

1. Tryck på pausknappen
2. För att starta om, tryck på pausknappen och använd sedan kokzonsreglaget till vänster till timern inom 10 sekunder (skjut från låg till högre nivå).

ANVÄNDNING AV TIMER

Timern har upp till 7 timers.

6 timers att tilldelas till kokzonerna och en oberoende timer kallar en äggtimer.

Displayen visar den återstående tiden tills larmet aktiveras.

Alla timers fungerar som nedräkningstimer. Driftintervallet är mellan 1 minut och 2 timmar 59 minuter. För tider mindre än 59 minuter är visningen exakt till sekunden.

Innan du aktiverar en timer måste kontrollen vara påslagen. Genom att stänga av kontrollen avaktiveras kokzonsrelaterade timers. Äggtimern förblir aktiv efter att kontrollen stängts av.

En symbol bredvid zonen tänds när en timer är inställd på den zonen.

AKTIVERA KOKZONETS TIMER

För att aktivera timern, tryck på både plus (+) och minus (-) tangenterna samtidigt.

En timer kan aktiveras för varje aktiv kokzon. Efter att ha valt timer är den kokzonsrelaterade lysande symbolen helt tänd och timerdisplayen visar 0.00. Under de följande 10 sekunderna är det nu möjligt att tilldela ett timervärde till den aktiva kokzonen. Efter 10 sekunder utan inmatning avaktiveras timerfunktionen och displayen stängs av igen. Genom att använda timervälsknappen igen (så länge inget värde har ställts in) kan nästa aktiva kokzon väljas.

STÄLLA IN ETT TIMERVÄRDE

Genom att trycka på timerknapparna kan ett timervärde ställas in. Om timer-plus-knappen trycks in först börjar displayen med 1 minut och kan ökas i steg om 1 minut. Om timer-minus-knappen trycks först startar timern med 15 minuter och kan minskas i steg om 1 minut.

Om du trycker på knappen permanent påskyndar timerjusteringen. Hastigheten ökar också när knappen hålls nedtryckt (tiden mellan två tidssteg minskar).

Om en timer har gått ut aktiveras timerlarmet och den tilldelade kokzonen stängs omedelbart av.

Kokzonens display visar 0 eller H.



NOTERA

Om ingen användaringång stoppar larmsignalen kommer den att vara på i maximalt 2 minuter.



NOTERA

Larmet kan avaktiveras genom att stänga av kontrollen med huvudströmbrytaren eller genom att trycka på de två timerknapparna eller så avaktiveras det automatiskt efter 2 minuter.

Genom att trycka på plus och minus samtidigt i 2 sekunder återställs även timervärdet till 0,00.

MINUT MINDER

Minuturet summer när den inställda tiden har gått ut. Den stänger inte av någon zon.

ATT ANVÄNDA MINUTVÄKTEN

1. Slå på hällen med på/av-knappen.
2. Välj timer genom att trycka på + och - knapparna samtidigt (aktivera ingen kokzon).
3. Ställ in den högra siffran på upp till 90 minuter (Single Minute Units) och vänta ett par sekunder.
4. Displayen visar nu att du kan ställa in den vänstra siffran, upp till 90 minuter (10 minuters enheter).
5. Timern är nu inställd och börjar räkna ned (ingen zonindikator ska vara inställd).
6. Du kan nu använda hällen som vanligt.

NÄR TIDEN ÄR UPP

1. Motsvarande indikator i timerdisplayen blinkar, timern piper.
2. Tryck på valfri kontroll för att stoppa pipandet.



VARNING

Lämna aldrig hällen obevakad när den används, även när du har ställt in timern för att stänga av kokzonen.

YTTERLIGARE TIMERINFORMATION

För att ändra eller avbryta en timerinställning följ steg 1) till 5) ovan.

För att ställa in timern för ytterligare zoner, följ steg 1) till 5) ovan.

Om flera zoner har ställts in för tidsstyrd drift, visar timerdisplayen alltid tiden för kokzonen med den kortaste tiden kvar.

För att kontrollera timerinställningen för en annan kokzon, tryck på plus- och minusknapparna samtidigt tills klocksymbolen tänds bredvid den valda kokzonen. Den återstående tiden visas kort i timerdisplayen.

BARNSLÅS

Denna funktion är till för att förhindra oavsiktlig påslagning av hällen, särskilt av små barn.

För att aktivera:

- Tryck på tangentlåsknappen och pausknappen samtidigt och släpp dem sedan. Slutför aktiveringen genom att trycka på tangentlåsknappen igen.

För att avaktivera:

- Tryck på tangentlåsknappen och pausknappen samtidigt och släpp dem sedan.

RESTVÄRMEINDIKATORER

Om när kokzonen är avstängd ytan är över 60°C, kommer H att visas i kokzonens display tills glasytan sjunker under cirka 55°C.

Denna funktion varnar dig inte bara för heta ytor utan indikerar också att det finns restvärme som kan användas som en tillfällig varmzon.



NOTERA

Kokzonen värms inte upp men det keramiska glaset blir varmt på grund av att den heta pannan leder tillbaka värmen till hällens glas.

ÖVERHETTINGSSKYDD

Hällen är utrustad med ytterligare säkerhetssystem som hjälper till att förhindra att kokkärl överhettas, vilket ger en extra säkerhetsnivå som inte finns på konventionella hällar (som gashällar och keramikhällar).

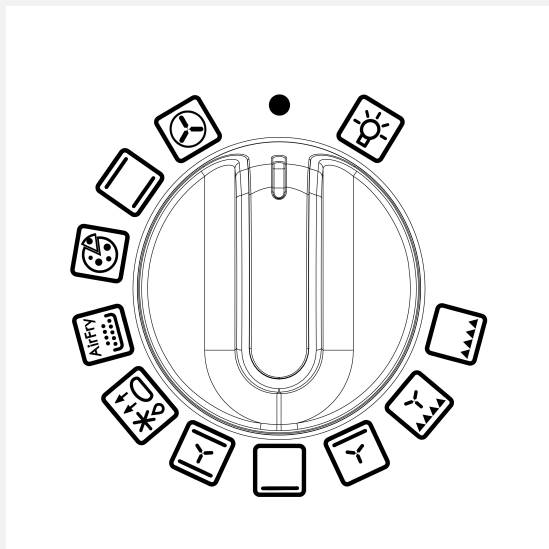


NOTERA

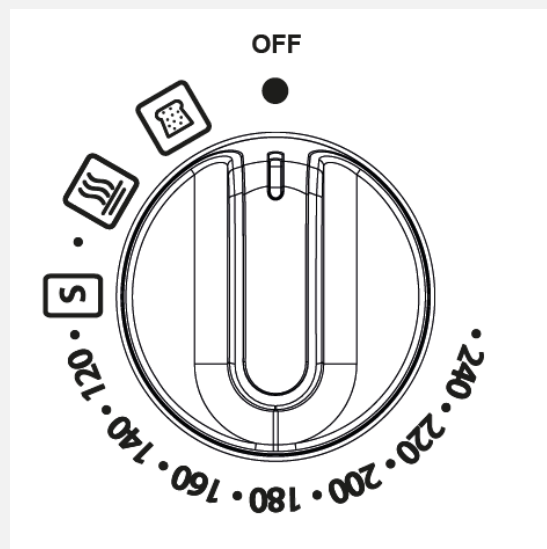
Säkerhetstemperaturkontroll av kokkärl är endast möjlig med plattbottnade kvalitetsgrytor som är lämpliga för induktionsmatlagning. Pannor av dålig kvalitet kan skapa luftgap mellan glaset och pannan, vilket påverkar noggrannheten i temperaturkontrollen.

Ungefärlig glasyttemperatur (°C)	Intelligent hållsäkerhetssystem
200	Minskar Power Boost-inställningen till Power Level 9.
250	Minskar effekten till 60 % av effektnivåinställningen.
270	Stänger av kokzonen.
300	Stänger av hela apparaten.

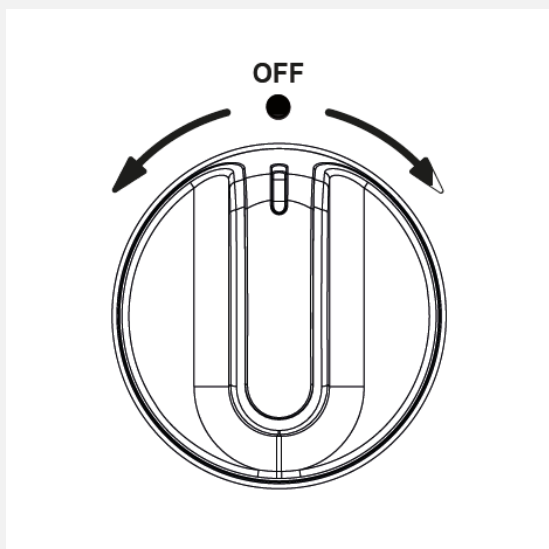
HUVUDRUGNENS FUNKTIONSRUTA



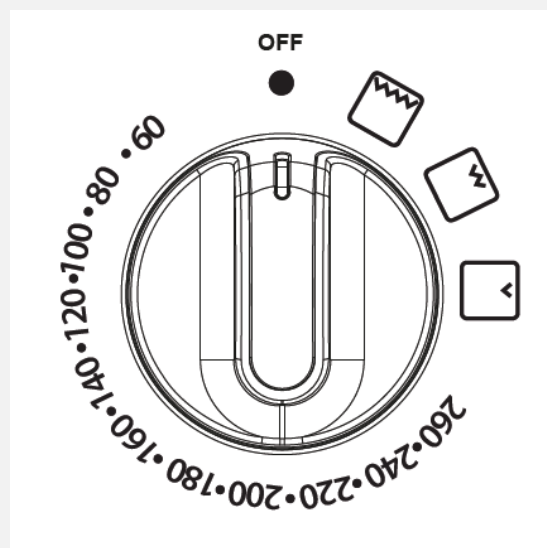
HÖG FLÄKT UGNSRIVTA



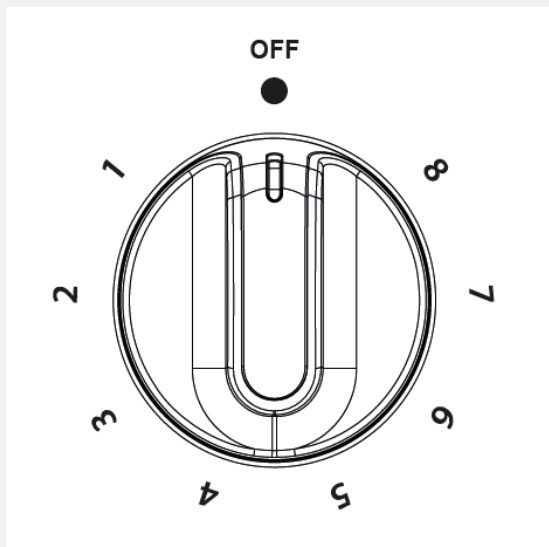
HUVUDRUGNENS TEMPERATURREGLAGE



ÖVERST UGN/GRILL URVÅL



GRILL STRÖMINSTÄLLNINGSVÄ TTA






HUVUDFUNKTIONER FÖR UGNEN

Fläkt ugn	
Konventionell ugn	
Pizzamiljö	
Air Fryer	
Tina/Degjäsning	
Intensiv bakning	
Toppvärme	
Basvärme med fläkt	
Fanned Grill	
Dubbelgrill	
Autoljus	

HÖG FLÄKT UGN FUNKTIONSLISTA:

Långkok	LÅNG	
Hålla varm	LÅNG	
Brödprovning	LÅNG	

TOPP UGNSFUNKTIONER

Hög grill	TOPP	
Låg grill	TOPP	
Medium Grill	TOPP	

KLOCKA/PROGRAMMER



VIKTIGT

Om klockan/
programmeraren är låst
måste den låsas upp innan
apparaten kan användas.

För att låsa/låsa upp
klockan/programmeraren,
tryck och håll ned '+'-
tangenter i 5 sekunder.


Observera att endast huvudugnen
styrts av programmeraren.





NOTERA

Din klocka/
programmerare kanske
inte har alla dessa
funktioner.



	Larm
	Tillagningstid
	Slut på matlagningstiden
	Tidsnyckel
	Pizza funktion
	AirFry-funktion
	Ljus
	Ugnsfunktion
	Tina/jäsning av deg
	Temperaturenhet (Celsius)
	Tidsenheter (timmar: minuter)
	Snabb förvärmning

	Automatisk matlagning
88:88	Tidsvisning
	Barnlås

ANVÄNDA PEK-KONTROLLEN

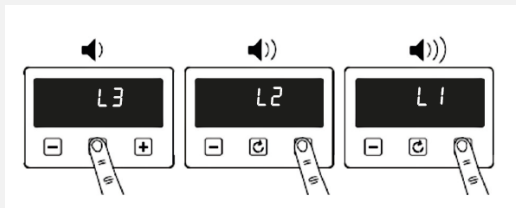
- Vänster knapp: minus/minska
- Mittknapp: meny för att välja en funktion
- Höger knapp: plus/öka
 - När en funktion väljs och tiden eller volymen är inställd, startar den valda funktionen automatiskt sju sekunder efter inställningen.

MANUELLT LÄGE

Om programmeraren inte är i halvautomatiskt eller helautomatiskt läge kan du använda ugnsfunktionerna manuellt. Den manuella ikonen finns också på displayen.

STÄLLA IN VOLYMEN

- Tryck på menyknappen tills "LX" (X=1,2 eller 3) blinkar på displayen. Använd plus- eller minusknapparna för att välja en volymnivå.



STÄLLA IN TIDEN



NOTERA

Tiden kan endast ställas in när huvudugnsreglaget är i läge 0 eller på ljusinställningen.

Dubbeltryck på  klockikonen och använd sedan plus- och minusknapparna för att justera.

Klockan använder ett 24-timmarssystem, det vill säga 00:00-23:59 (h: min)

Tidsinställningen sparas automatiskt efter 5 sekunder utan att någon knapp tryckts,



NOTERA

Ugnsfunktionerna fungerar inte förrän klockan är inställd.

STÄLLA IN TIMER



NOTERA

Timers och larm kan endast ställas in när ugnshuvudratten är inställd på ett funktionsläge.

MINUT MINDER

- Tryck på klockikonen en gång och använd plus- eller minusknapparna för att ställa in en timer.
- När alarmtiden har nåtts blinkar alarmikonen och larmet ljuder. Tryck på valfri knapp för att tysta alarmet. Alarmet stoppas automatiskt efter 5 minuter.
- Om du vill justera timern du har ställt in kan du gå till larminställningarna igen och trycka på plus- eller minusknapparna för att justera den.
- Om du vill avbryta larmet kan du gå till larminställningarna igen och ställa in timern på 00:00 (h:min)

STÄLLA IN TILLAGNINGSTID

- Tryck på klockikonen två gånger för att aktivera tillagningstiden
 - Justera tidsvisningen med plus/minus-ikonerna för att ställa in önskad tid för tillagning.
 - Om du vill justera tillagningstiden som du har ställt in kan du gå till tillagningstidsinställningen igen och trycka på plus- och minusknapparna för att justera
- För att avbryta tillagningstiden kan du gå till inställningarna för tillagningstid igen och ställa in tillagningstiden till 00:00 (h:min).

STÄLLA IN TILLAGNINGENS SLUTTID

- Tryck på klockikonen tre gånger för att ställa in en specifik sluttid.
 - Justera tidsvisningen med plus/minus-ikonerna för att visa önskad sluttid för tillagningen.
 - När sluttiden för tillagning har uppnåtts stängs ugnen av automatiskt, ikonen för slut tillagningstid släcks och larmet ljuder automatiskt och stannar efter 5 minuter. Tryck på valfri knapp för att stoppa alarmet.
 - Om du inte ställer in en sluttid för tillagningen kommer ugnen bara att gå automatiskt i 5 timmar.

För alla ovanstående inställningar, vänta i 5 sekunder för att automatiskt spara inställningarna.

När en inställning justeras och växlas till en annan, sparas de ursprungliga inställningarna. Till exempel, om alarmet är inställt och du trycker på tidsknappen för att växla till klockinställningen, kommer alarminställningen fortfarande att sparas

Den här sidan är avsiktligt lämnad tom.



**Glen Dimplex Home Appliances, Stoney Lane, Prescot, Merseyside, L35
2XW**

0344 815 3740

www.stoves.co.uk

GDHA Part Number: 094122801

EU Spare part: 40400400731